# afa الأســــهة الع

# أضواء على:

• ورشة عمل حول:

تجارة الأسمدة وخاماتها: الوثائق التجارية والضمانات

المالية - الأسكندرية 19-21 ايلول/سبتمبر 2006 ورشة العمل الفنية إدارة العمرة السنوية

العقبة 19 - 21 يونيو/حزيران 2006

• مؤتمر افريقيا للمخصبات 9 - 13 يونيو/حزيران 2006

· المؤتمر الفنى الدولي التاسع عشر للأسمدة

الدوحة - قطر: 18-20 ابريل /نيسان 2006

• صناعة الأسمدة الكيماوية إحدى الصناعات الأساسية في الخليج العربي

الملتقى الحولى الثالث عشر للأسمدة

انتركونتننتال - شرم الشيخ : 5 - 8 فيراير/ شباط 2007



تعتبر شركة البوتاس العربية من أنجح المشاريع العربية المشتركة وتم تأسيسها عام 1956 بمساهمة عدة دول عربية وتبلغ مبيعاتها حوالي 350 مليون دولار سنوياً ، وتساهم فيها الآن شركة بوتاس كورب الكندية. تعمل الشركة في مجال استخراج سماد البوتاس من البحر الميت ولديها من الحكومة الأردنية امتياز حتى عام 2058 لاستفلال أمــــلاح البحر الميت. وهي الشركة الوحيدة التي تفتح هذا السماد في "

تنتج الشركة حالياً حوالي 2 مليون طن سنوياً من سماد كلوريد البوتاس ولدى الشركة استثمارات فخ عدة مجالات مرتبطة بالأسمدة ومعادن البحر الميت، منها صناعة المح والمننيسيا والبرومين والأسمدة المركبة ونترات البوتاس. وتهدف الشركة الى زيادة انتاجها من البوتاس الى 2.5 ميلون طن عام 2007. أصبح اسم شركة البوتاس في الأسواق الأسيوية معروفا حيث احتلت مركزا مرموقا ية تـزويد تــلك الأسـواق باحتياجتها من هــذا السماد ومنها انهند والصين وماليزيا وأسواق أخـرى يخ جنوب أفريقيا وأوروبا.

تتتج الشركة عدة أنواع من البوتاس منها المستخدم للأغراض الزراعية وكذلك المستخدم للأغراض الصناعية مثل حفر الآبار والصناعات الكيميائية.



# الافتتاصية



#### اللكتور/شفيق الأشقر الأمين العام الانتحاد العربي للأسمدة

تمثير صناعة الأسمدة الكيماوية من أهم المستاعات الأساسية ويخاصة لدول الخليج العربور، حيث تسهم دول مجلس التعاون الخليجي هي مدّ الأسواق العالمية بنسبة كبيرة من اجتياجاتها، وهي سد حجم لا يستهان به من النقص هي المعروض من الأسمدة الكيماوية على المستوى العالم.

ويشهد عدد من المسانع القائمة حالياً فى عدد من دول الخليج توسعات، كما سيتم فريباً النجاز عدد من المسانع الجديدة، الأمر الذى يشير إلى أن منطقة دول مجلس النعاون الخليجى، ستصبح وفى وقت قريب من أهم المراكز العالمية لصناعة وتجارة الأسمدة النيتروجينية.

وتتمتع دول مجلس التماون الخليجي بميزة تنافسية في مجال صناعة الأسمدة ويخاصه الأسمدة الكيماوية، ويمود ذلك إلى توافر المقومات الأساسية لتصنيع هذا النوع من الأسمدة، بل والتميز فيها ومرّة ذلك إلى أن هذه الدول حباها الله بتوفر كميات كبيرة من المواد الأولية الداخلة في صناعة الأسمنة الكيماوية ومن أهمها الغاز الطبيعي إلى جانب توفر البنية التحتية المناسبة، والمؤمخ الجغزافي بالنسبة لأسواق الاستهلاك العالمية، وتوفر الخبرة الشويقية.

تشير الدراسات والإحصاءات الصادرة عن الاتحاد العربي للأسمدة وعن منظمة الخليج المرتشرات العناعية، إلى أن حجم الاستشمارات النظيج حالياً في مجال صناعة الأسمدة الكهدئية بنغ 4.8 مليا، دولار عام 2005 عامل الكهدؤية بنغ 4.8 مليا، دولار عام 2005 عامل بنغ إنتاج الدول الخليجية من مادة الأمونيا 6.5 مليون علن عام 2005 تمثل نحو 6.5% من الانتاج الدوليي من هذه المائدة وحوالي 4.4% من الانتاج المائلي، ويستخدم معظم الانتاج في صناعة مسماد الدوليا ويتم تصدير الباشي، حيث انتجت دول مجلس التعاون 6.5 مليون علن من سماد اليوريا عام 2004 تشكل نحو 6.8% من الانتاج المربى ونحو 6.% من الانتاج العالى.

ما انتاج هذه الدول من مساد فوسطات الامونيوم والأسمدة المركبة والسائلة، فقد بلغ نحو 550 الف طن، هى حين أن الطاقة الانتاجية الإجمالية قبلغ 1.3 طبون طن سئوياً، وتنتج ايشاً حامض الكريتيك الذي يعتبر مادة وسيطة حيث بلغ إنتاج المسائح القائمة نحو 257 الف طن عام 2004 من أصل طافة تصميمية تبلغ 117 الله علن.

ويلاحظ في هذا المجال، أن صناعة الأسمدة الكيماوية في الدول الخليجية تتركز في معظمها في معالات إنتاج الأسمدة النيزوجينية خاصد الهوريا، وفوسفات الأمونيوم، بينما تنبب عن الملطقة مساحة الكيماوية الأخزى، وهي الأسمدة البوتاسية والسويرفوسفات وغيرها، وذلك بسبب عدم نوفر مادة النيوتاسيوم وعدم استغلال مناجم الفوسفات، إلا أن هناك دلائل تشير الي جهود تبدل استقلال مضر المناجم الموسفات، مما ينبئ بيافامة مناطقة الجلاميد»، مما ينبئ بيافامة صناعة للأسمدة الفوسفاتية بانواعها،

وهنا يبرز دور الاتحاد العربي للاسمدة وجهوده في التعاون والتتميق وتبادل المعلومات بين مصالع الأصمدة العربية حيث يلمي الاتحاد دوراً هاماً وأساسياً هي الحفاظاء علي الأسواق التقليمية للاسمدة العربية، وهي تعريفاً عضائه بالأسواق الجديدة والواعدة لتصويق منتجات المصافح العربية.

صناعة الأسمدة إحدى الصناعات الأساسية في الخليج



مبوريا

الملكة العربية السعودية المهندس/ مساعد بن سليمان العوهلي رئي

الدكتور/ نزار فلوح نائب رئيس مجلس الإدارة

الكويت الدكتور/ محمد عبد الرحمن التركيت

مصر الهندس/ محمد عادل الموزي

rein السيد/ الهذيلي الكافي

المندس/ خليفة السويدي

الامارات المهندس/ سيف احمد الفظلي

البعرين الهندس/عبد الرحمن جواهري

الهندس/ أحمد الهادي عون

المفرب السيد/محمد نجيب بنشقرون

الاردن المهندس/ محمد سليم بدرخان

المراق المهندس/محمد عبد الله العاني

> السيد / شيبوب حسناوي الجزائر

الدكتور شفىق الأشقر الأمين العام

ثائب رئيس التحرير

الهفندس هجمد فتحى السيد

الأمين العام الساعد

مديرالتحرير

أ. مشرة مجرم هيئة التحرير

م. مجمد محجود على

ا. ياسرخيرس

مجلة دورية متخصصة تصدركل أريعة اشهرعن

וציחונב ונחוחב للإنتحاد العربى للأسمدة

توجه الراسلات الي: الإنجاد العربى للأسمدة ص.ب. 8109 مدينة نصر القاهرة 11371 جمهورية مصر العربية ماتف، 4172347/9

فاكس 4173721 - 4172350 Email: info@afa.com.eg www.afa.com.eg

الإخراج الطثى أ. أحمد صلاح الدين

التجهيزات الفنية وقصل الألوان

SCREENTECHNOLOGY

Tel: 7603396 - 7617863











#### العدد (45) مايو(آيار)- أغسطس (آب) 2006

- مجلة تصدرعن الأمانة الصأمة للانتصاد العسريي للأسمدة . الاتحاد العربي للأسمدة (هيئة عربية
- يعمل الاتعاد تحت مظلة مصحلس الوحساة الاقتصادية العربية/ جامعة اللول العربية -مقر الانتحاد: القاهرة.
- يضم كافة المانع المنتجة للأستحسدة هي الوطن العسسريي هي 13 دولة

• ترجب الأمانية العيامية

- بالإنحاد بمساهمة السادة الباحستين والدارسين والجامعيين والكتاب المتخصصين فىمجالات صناعة الأسمدة وتتمارتها واستخداماتها وذلك بنشر إنتاجهم الموثق علميا مجاثا بشرط عدم نشره سأبقأ ولا تلترم الأمانة العامة برد الموضوعات التي لا يتمنشرها إلى
- تقدم الجلة فرصة للاعلان عن الشركات العاملة في مسجسالات صناعة وتجارة الأسمدة والمستلزمات الزراعية ويتم الاتضاق بشأنها مع إدارة المجلة.
- جميع حقوق الطبع محفوظة ولا يجوز اعادة النشر أو الإقتباس من المواد المنشورة على صفحات هذه المجلة دون الإشارة إلى المعدر
- الأبحاث والمقالات التي تنشرها المجلة لا تمثل وأى الإنتحسباد العسسربي للأسمدة إلا إذا ذكر عكس ذلك مسراحة.

# الأسيدة الحربية



- اجتماع مجلبس إدارة الإنساد
- اجتماع اللجنة الغنية

### ندوات ومؤتمرات

- المؤثمر الموسع الثاني للإندادات العربية
- النوعية المتخصصة"دور النقل متعدد الوسائط في تنمية التجارة العربية البينية 📆
- البــرنا مج التــدريبى : الإدارة المثلى
- 74 لاستخدامات الأسيدة 📰 الانداد العربي للأسمدة يشارك في افتتاح
- اجتماعات الهنظمة العربية لأتنمية الزراعية
- سابک تقیم حفل استقبال لأصدقائها وشركاء نجامها في جمهورية مصر العربية 🌃
  - 🖿 المؤثمر السنوي الرابع والعـــشـــرون لتكنولوجيا معالجة الهياء
  - مقود المشاريع المشتركة في مجال
- الأسمدة / الأسس والقواعد الانحاد العربى للأسمدة يشارك في المؤنور
- السنوس للمنظمة الدولية لصناعة الأسمحة
  - 📰 مؤزمر قمة افريقيا للأسمدة زنت شعار الثورة النضراء فس افريقيا
    - 🔣 زیارة وفد سن سؤسسة Clinton Foundation و مركز IFDC إمقر الأنداد

THE REAL PROPERTY.

#### علف العدد

- الهؤ زمرالغنى الدولى التاسع عشر للأسبدة
- ا الشركات الداعمة زُحتفى بالمشاركين في المؤرِّسُ
- اجتماع الجمعية العمومية
- اجتماع اللجنة الاقتصادية

- آل دارة والتخطيط للصيانة
- والعمرة السنوية في المصانع" 🖿 الملتقى الدولي السنوي الثالث عشر
- للأسبدة والمعرض المصاحب

#### مع الشركات الأعضاء

- 🗷 مابک قلعة صناعية عالهي، بموية عربية سعودية
- 🛢 کیسا تواصل تقدیما

#### الأسمدة والزراعة

الأسمدة الصناعية والأمن الغذائس العالمي

#### أخبار المنظمات

- 🔳 منظمة الإفذية والزراعة ترس نحولاً كبيراً
  - بازجاء الطاقة الحيوية البيولوجية

فُهمت حمَّهُ فُنس ع 1 فبربعاا فعرسأاا فعلند



الثقية الرئيسية من اليمين د. شفيق الأشقر، السيد عبدالله صلات، معالى السيد عبدالله بن حمد العطية، الهندس العوهلي والهندس خليفة السويدي

المؤتمر الفني الدولي الناسع عتنر للأسمية والمعرض المصاحب

الدوحة: 18 - 20 نيسان أبريل 2006

يحضور وتشريض معالي عبد الله بن حمد العطية 
النتائب التساغد لرئيس صجفس الوزاء وزيرا العطقة 
والمستامة بدولة قطن سعادة عبد الله حسين صلات 
رئيس مجلس إدارة شركة قطر للأسمدة الكيماوية 
(قلقشي) المهندس مساعد العوطي رئيس الاتحاد، 
المهندس خليفة السويدي الدير العام أشركة قافض 
والدكتور شفيق الأصفر الأمين العام اهشتج يوم 
التنازعاء الموافق 81 نيسان إبريل 2006 في فندق الفور 
سيزون بالدوحة المؤتمر الفني الدولي التاسع عشر 
سيزون بالدوحة المؤتمر الفني الدولي التاسع عشر 
شركة قطر الأسمدة الكيماوية (قافكو)، ودعم 
شركة قطر لابناك الدوحة، بنك قطر الوطني وشركة 
شركة قطر لابترول.

حضر حفل الافتتاح السادة اعضاء مجلس إدارة الاتحاد وكبار الضيوف واكثر من ثلاثمائلة مشارك من كبرى الشركات العلقة بصناعة كبرى الشركات العلاقة بصناعة الأسمدة وموادها الخام ومن عدد كبير من الشركات الهناشية إنحاء العالم.

يحظى المؤتمر الفني الذي ينظمه الاتحاد العربي الأسمدة سنويا في احد الدول العربية الأعضاء في الاتحاد باهتمام كبير في سيدان الصناعة على السنويين الإقليمي والدولي.

# سعادة العطية : العرب في صدارة الدول المنتجة للأسمية الكيماوية في العالم

في كلمة اضتح بها المؤتمر الفني الدولي التاسع عشر للاسمدة أعلن معالي السيد عبد الله بن حمد العطية النائب الثاني لرئيس مبجلس الوزراء وزير الطاقلة والصناهة بدولة قطرأن عقد هذا المؤتمر الذي يعني بتطوير وترقية صناعة الأسمدة بالوطن العربي، يأتي في وقت مبار فيه توفير الغذاء لسكان العالم من الأولويات واصبح المسعي لزيادة إنتاج الفذاء معالي السيد صد الله بن حمد العطلة المادتين



من أكبر الاهتمامات التي تشغل بال المختصين لتسخير الموارد الطبيعية وصولا لهذه الغاية. وقال معالي عبد الله بن حمد المطيعة أنه في ظل النمو المتسارع لسكان الكرة الأرضية الذين يزدادون بمعدل حوالي 100 مليون نسمة سنويا، فمن المتوقع أن ترتفع الاحتياجات الفذائية لسكان العالم بمعدل يفوق كثيرا معدلات إنتاج الغذاء السائدة حاليا، ومع تراجع خصوبة الأراضي المزروعية حاليا وندرة الأراضي الصائحة للزراعة وعدم امكانية استصلاح المزيد من الأراضي لأغراض الزراعة دون تهديد مباشر للبيئة، يتضح جاليا أن المالم لن يستطيع مجابهة هذا التحدي

الأسمدة بأنولمهل المختلفة سوف يزداد بصورة كبيرة. وأوضح معاليه انه مع ازدياد الطلب العالمي على الأسمدة في العقود القادمة ومع توفر خامات ومستلزمات صناعة الاسمدة في العديد من الدول العربية فمن المتوقع أن يزداد أهمية الدور الذي يلعبه وطننا المريى في هذا المجال ضاسهام الوطن المريى من انتاج الأسمدة يصل الى 7% من انتاج العالم من الأمونيا وهو ما يعادل نعو 103 مليون طن وإلى 33% من إجمالي الانتاج العالمي للموسفات الذي يبلغ نحو 51.1 مليون طن و5% من انتاج العالم من البوتاس اى 1.8 مليون طن.

وسد الفجوة الفذائية المتوقعة في السنوات القادمة إلا باتباع

التقنيات الزراعية الحديثة ومضاعفة الإنتاجية الزراعية الحالية

باستخدام المزيد من المخصيات، وهذا يعنى أن الطلب على

وقال أن العالم العربي يأتي في صدارة الدول المصدرة

ودعا معالى العطية إلى المزيد من التعاون الصناعي والفني بين الدول العربية والتنسيق هيما يتعلق بانتاج وتسويق الأسمدة وتطوير صناعتها. وقال أن الطاقة الانتاجية العربية تضاعفت كثيراً في العقد الاخير وهي مستمرة في الزيادة بشكل مضطرد.

ثلأسمدة اذ تبلغ جملة الصادرات العربية من

اليوريا اكشر من 9.8 مليون طن وهو سايعادل

33% من صادرات اليوريا بينما تصل صادراته

من صخر الفوسفات الى حوالي 23.3 مليون

طن، ومن حامض الفسفوريك إلى حوالي 2.9

مليون طن أى ان صادرات العالم العربي تفوق

نسبة 70% من الصادرات العالمية من هاتين

وتحدث ممالي العطية عن المؤتمر مشيرًا أنه يلعب دوراً رئيسياً هى دعم روابط التعاون بين شركات الاسمدة العربية وتبادل الخبرات ودراسة المعوقات التي تواجه صناعة وتجارة الاسمدة بالوطن العربي مما يساعد في ايجاد الحلول لها ، كذلك دعا معائى وزير الطافة والصناعة كل المنيين بالصناعة في الوطن المريى إلى زيادة التنسيق لايجاد تعاون اقليمي لتوفيس كافة المعلومات المتعلقة بصناعة الأسمدة ودعم المؤسسات العلمية والبحثية وتدريب ورهع مستوى الكفاءات العاملة والاعتماد علي القبرات الوطنية وأن يمتد هذا التماون لينشمل كل جوانب الصناعات البتروكيماوية وأن لا يقتصر على صناعة الأسمدة وحدها. كما أكد معالي العطية على أهمية إعطاء العناية الضائقة للبيئة. كما أشار سعادته أنه نحن في قطر لن نألو جهدا في دعم مثل هذه الخطوات البناءة هي سبيل التعاون العربي الشمر انطلاقنا من سيناسة دولة قطر الرشيدة التي يرعاها حضرة صاحب السمو الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني أمير البلاد المفدى وسمو الشيخ تميم بن حمد آل ثاني ولي العهد الأمين التي تؤكد على التعاون العربي والاقليمي والدولي بما ينعكس على شموينا استقرارا ونموا وعزة،



السادة أعضاء مجلس ادارة الاتحاد ورؤساء الشركات اثناء افتتاح المؤتمر

الأسيدة

العربية

# السيد صلات: قافكو المتنج العالمي الأول للأمونيا واليوريا في العالم عام 2010

صرح سعادة عبد الله حسين صلات رئيس مجلس إدارة شركة قطر للاسمدة الكيماوية (قافكو) في كلمة افتتاحية ان اختيار الدوحة لعقد هذا المؤتمر هذا العام يؤكد على الدور المتنامي لدولة قطر فشركة قطر للأسمدة الكيماوية (قافكو) تنظر بطموح إلى المستقبل وهى عازمة على المحافظة على المركز التقدم

الذى أسسته خلال اربعة عقود من الزمن كشركة عالمية لإنتاج

وتصدير الأسمدة، مشيراً في هذا الصدد إلى مشروع توسعة قافكو (5) الذي يتوقع أن ينتهى العمل فيه خلال عام 2010 مما

يعزز موقع الشركة كأكبر منتج منفرد للأمونيا واليوريا في العالم

إذ سيضيف قافكو (5) بعد افتتاحه 1.1 مليون طن أمونيا و 1.1

مليون طن من اليوريا للإنتاجية الحالية لقافكو مما يرفع



سعادة عيد الله حسين صلات

الانتاجية الكلية من الأمونيا بنسبة 55% لتصل الى 3.1 مليون طن سنوياً وسيرتفع انتاج اليوريا بمقدار 40% ليصل الى 4 ملايين طن سنوياً. واشار سعادته إلى ان المؤتمر يكتسب أهمية استراتيجية لانه يتيح فرصة مواتية للمختصين والممنيين للتشاور والتنسيق حول قضايا صناعة وتجارة الاسمدة وتناول تلك القضايا بالدراسة

من أجل النهوض بها هنياً وتكنولوجيا لتهيئة البيئة والمناخ الاستشماري تنمو هذه الصناعة وازدهارها وتحسين مردودها والتخفيض من افرازاتها . كما أن المؤتمر يمثل انطلاقة جديدة في أفاق التماون والعمل المشترك بين شركات الأسمدة العربية مع أصحاب الخبرات ومكاتب الدراسات والمؤسسات الدولية والإقليمية لمزيد من النهوض بهذه الصناعة.

# المهندس العوهلي: الأسعام والطلب وراء الأرباح الجيبة لصناعة الأسمية

جدد سعادة المندس مساعد سليمان العوهلي رئيس مجلس إدارة الاتحاد المريى للاسمدة التأكيد على أن الاتحاد مازال يبذل جهوده المستمرة لتطوير قدرات متميزة في مجال الترويج والدعم للأسمدة وتقنياتها في الدول المربية وذلك في ضوء رسالته الهادفة إلى دعم

الأسمدة العربية على مستوى العالم وتوفير سعادة الهندس مع

خدمات متكاملة عالية المستوى لأعضاء الاتحاد في نواحي عدة تشمل المعلومات العامة عن الأسمدة والاستشارات الفنية المتخصصة والدراسات والتدريبات والمقارنات التشغيلية والفئية، وأضاف سعادته أن الاتحاد نفذ عام 2005 برنامجا حافلا من الأحداث الإقليمية والعالمية بهدف دعم رسالة الاتحاد وطموحاته ضقد تضمن هذا ألبرنامج المؤتمرات وورش العمل والدورات التدريبية والمعارض الإقليمية والدولية علاوة على ذلك فلقد أستمر الاتحاد في خدمة أعضائه وغيرهم من الأطراف الأخرى من خلال توضير المعلومات عبر النشرات التي تتطرق إلى الموضوعات الخاصة بالأسمدة وتقديم الإحصاءات المطلوبة والاستشارات الفنية حول صناعة الأسمدة وغيرها من الشؤون



ذات الصلة. من ناحيته أكد سعادة المندس مساعد سليمان العوهلى رثيس مجلس إدارة الاتحاد المربى للأسمدة أن عام 2005 كان عاما قويا لمنتجى الأسمدة المريية حيث كانت حصة العرب من انتاج اليوريا حوالي 12 مليون طن و2,7 مليون طن من ثنائي أمونيا الفوسفات

سليمان العوهاي و5,5 مليون طن من حامض الضوسضور وتوقع الهندى العوهلي أن تتمو حصة العرب في سوق المتاجرة بالأسمدة العالمي خلال السنوات الخمس القادمة إلى أكثر من 50% لليوريا و40٪ لثنائي أمونيا الفوسفات و61٪ من حامض الفوسفور،

أوضح المهندس العوهلي أن عاملين أساسيين قد لعبا دوراً مهماً في الأرباح التي حققتها صناعة الأسمدة العربية التي زادت في بعض الدول نسبة 40% وهما ارتضاع أسعار الطاقة واستمرار تتامى الطلب على الأسمدة الكيميائية بمعدل يزيد على 3% سنوياً إضافة إلى أن تلك الفترة قد جذبت استثمارات كبيرة في هذه الصناعة التي سيكون نصيب العالم العربي منها نصيب الأسد. وقبال ان الاتحاد العربي للأسمدة يتطلع إلى لعب دور فاعل من أجل نمو وازدهار هذه الصناعة.

# الدكتوم الأُشقر: تحبيات تكنولوجية وبيئية ولوجستية تواجه صناعة الأسمية العربية

اكد سعادة الدكتور شفيق الاشقر الامين العام للاتحداد العربي للاسمدة في بداية اشتشاح المؤتمر أن استضافية الدوحة للمؤتمر تجيء مسايرة لما تشهده دولة قطر من طقدرة ونمو الاتصادى مشهود في ظل السياسة الاقتصادية الحكيمة والرشيدة التي تنتهجها الدولة والتي تند بموجة فرياة يحتذي به من حيث الاستفلال



سعادة الدكتور شفيق الاخقر

الأمثل والرشيد للموارد الطبيعية وفى مقدمتها الفاز، وأكد معادة الأمين المائر والمسلمة وأحدا ما أمن اسرع الأمين المسلمة وأحدا المائية على المائية على المنتوات الاقتصاديات نموا في العالم مشهراً إلى أنه حقق هي المنتوات الخميم الاخيرة معدلات نمو مرتقعة وصلت الله 18.9 × سنوياً في المائية من بين 2000 مع فرقع أن يسجل الاقتصاد في عام 2005 هقدة نمو يسجل الاقتصاد في عام 2005 هقدة نمو تلدية للتخطيط

الاستراتيجي والجهود الخلصة التي دفعت بعجلة التقدم والرفاء حاضرا ويما يصفقه الأجيال الفادمة حمستها في عوائد الثروات العبيدعية، وأشاد الدكتور الأشقر بدور شركة قطر للاسمعة لإذ أصبحت اكبر منتج لليوريا في المالي، بلغت نصبة مصاهمتها وراء كل المنافقة من إجمالي المصادرات المالية لليوريا ورئك اعتمادا على الإدارة الرشيدة لهند الشركة التي جماتها في مقدمة الشركات المنتجة لليوريا من حيث الكفامة والأرباح والريادة. كما أشاد مسعادته بدور الشركة في دعم أنشطة ويرامج الاتحاد الدربي للاسمدة ودهم مسيرته على الصعيدين الآقيم والدول، وأوضح الأمين العام إلى أن أهم التحديات التي تواجه هذم المناعة تتشاد الأمين العام إلى أن أهم التحديات التي تواجه هذم المناعة تتشاد

الأسمدة والتحديات في الممالة الفنية المؤهلة. مشيراً إلى أن الاتحاد الدري للإسمدة وضع هذه التحديقات في معلب استراتهجيته وخططه التفنيذية. وقال أن العام الحالى وما يليف سيشهد الديد من الأنشطة والفداليات التى نهتم بمعالجة ثلك التحديات من خلال إجراء الدراسات والأبحاث وعقد البرامج والورشات

التدريبية المتخصصة التي تعالج أوجه الصعوبات تلك وتسهم فى رفع كفاءة العاملين فى هذه الصناعة وزيادة الوعي البيثي وتغذية ثقافة المجتمعات للمحافظة على البيئة حيث سيتم تنفيذ:

■ ورشة عمل فنهة "التخطيط للصهانة والعمرة السنوية في المسانع" في مدينة العقبة بالأردن

- ورشة عمل بالتماون مع الاتحاد الهندي للأسعدة حول عمليات أنقل وتصنيدر الأسعدة والسياسات الحكومية" في مدينة أبوظبي بدولة الإسارات المربية، وذلك بالتركيز على الهند باعتبارها تستورد ما يزيد عن 20٪ من مجمل احتياجاتها من الشركات العربية وقربها الجغرافي من المنطقة العربية عموماً ■ ودش عمل اقتصادية حوال "كفافية الأفاق، الاجتكال" قر.
- ورشة عمل اقتصادية حول 'مكافعة الإغراق والاحتكار' في مدينة دمشق بسوريا.

وأضاف الدكتور الأششر أنه هي هذا القطام طران دراسة القطارة IBenchmarking التي نفذها الاتحاد في عام 2005 قد أظهرت المستوى المتميز للمصانع الحربية وارتقاع معدلات الأداء مقارنة مع المابير الدولية وفي معظم المجالات: الإنتاج، الصيانة، المجودة، السلامة والصحة المؤية، الهيئة،



جانب من السادة الحضور اثناء انعقاد جلسة افتتاح المؤتمر



اليوم الثاني - الجلسة الثانية: رئيس الجلسة :

المهندس عبد الرحمن جواهري
 المدير العام لشركة الخليج لصناعة البتروكيماويات (البحرين)
 المهندس/ سالم العزمي

شركة صناعة الكيماويات البترولية (الكويت) قدمت الأوراق العمل الثلاث التالية:



 Emissions from urea plant fininshing sections

Mr. J.H. Meessen, Principal Engineer, Stamicarbon b.v. (The Netherlands)



 2.Implementation of occupational health and safety management (OHSAS-18001)
 Mr. Fedel Al Amond Mointenance

Mr. Fadel Al Ansari, Maintenance Manager, GPIC (Bahrain)



 Assessment of potential groundwater contamination and associated environmental impacts at PIC plants in Shuaiba

Mr. Marzouq Al-Shammary, PIC (Kuwait)



على مدار ثلاثة إيام توالت قد البيات المؤتمر الفني التلمع عشر للأرمدة الذي شارك فيه ما يقارب لالأرماقة مشارك من كبرى الشركات العربية والدراية ذات الملاقة بصناعة الأسمة وموادها الأسهدات الخيام، وعدد كبير من الشركات الهناسية من جميع انحاء العالم. التخيالات تضمن برنامج المؤتمر 21 ورفة عمل:

(AFA members can download the full presentations from the AFA website: www.afa.com.eg)



اليوم الأول - الجلسة الأولى رئيس الجلسة :

ربيس البحث . - المهندس خليفة السويدي المدير العام لشركة قطر للأسمدة الكيماوية

قافكو - (قطر) - المندس/ مصطفى كامل الدير العام للشركة المصرية للأسمدة (مصر)

Arub Fertilizer Soc

به تقدیم اربع اوراق عمل وهي كالتالي: 1. The latest advances in urea process technology (ACES 21 TM) Mr. Yasuhiko Kojima, Technology Leader Toyo Engineering Corporation Japan

Advances of large capacity plants producing a variety of products
 Mr. Henrik Udesen, General Manager, Middle East, Tech. Div. - Haldor Topsoe (Denmark)



 UHDE's dual pressure ammonia technology supporting sustainable growth of the nitrogen fertilizer industry in the Arab world

Dr. Dennis Lippmann, Head of Process Dept. Fertilizer Div. UHDE GmbH (Germany)



 Use the by product fluosilicic acid as raw material for high value products Mr. Rodrick Cant, Business Manager Fluorine - Davy Process Tech. (Switzerland).



اليوم الثالث: الجلسة الرابعة: رئيس الجلسة:





الحلسة الثالثة، رئيس الجاسة: - المندس/ أحمد الهادي عون رئيس شركة سرت (ليبيا) الأردنية للأسمدة (الأردن) تم تقديم أربع أوراق عمل وهي كالتالي:



1.Steam generators - problems & treatment

- Mrs. Faiza Abou Zeid. General Manager - Aqua Trust (Egypt)



1. Pool condenser technology and load limition on urea plant "A".

- Mr. Abdullah Al-Osaimi, PIC (Kuwait)



2. Kinetic study of metal dusting by Syngas from natural gas

- Mr. Kunio Hirotani. General Manager Licensing & Patent Dept. - Toyo (Japan)



2. Ion chromatographic determination of organic amines in scrubbing solutions of ammonia plants

- Mr. Abdulla W. Al-Shawi, Head of Laboratory Section, QAPCO (Oatar).



3.Oafco's urea 3 plant - High pressure carbamate condenser (E2202) leak

- Mr. Tob Stevens, Head of Section - Qafco (Qatar)



4.Desiccant Material carry over to primary reformer

- Mr. Adel Al-Ghamdi, Engineer SAFCO (S. Arabia)



3. High pressure stripper replacement in urea plant

- Mr. Basheer Al-Awami, Process Review Team Leader - Albayroni (S. Arabia)
- Mr. P. Garg, Cost Control Team Leader - Albayroni (S. Arabia)



- 5.Case study: Potassium cabonate carryover in carbon dioxide gas going to urea plant
- Mr. Bashar Al-Aradi, Yield Consumption Engineer - GPIC (Bahrain).



- 4. Maintenance planning at APC
- Mr. Maawveh Samhour, Arab Potash Co. (Tordan)



الأسيدة

الحربة

الحلسة الخامسة رثيس الجلسة:

د ، يوسف اللويزي

(Germany)

- الدكتور/ يوسف اللويزي - مدير عام المسانع شركة قرانيفوس (تونس) الهندس/ خليفة الخليفي - شركة قافكو (قطر تم تقديم خمس أوراق عمل وهي كالتالي:

1. Improving efficiency of your NH3 plant with a high tech. L/T shift catalyst Mr. Marcus Michel, Director Sales & Marketing - Sud Chemie

2. Re-tubing your primary reformer the KATALCOJM PERFORMANCE concept

Mr. Robert Green, Technical Sales Director ME & Africa - Johnson Matthey Catalysts (UK)











4. Urea quality improvement - Mr. Avdhesh Mathur. Director - Neelam (India)

Safety Engineer Inspection

- Mr. Wajid Ishaq Bhatti

Unit Manager Inspection

Mr. Arshad Malik.

Fauji (Pakistan)

Fauji (Pakistan)

5. Contribution to environment protection through valorization of solid waste from sulphur melting process in phosphate industry

3. Maximum utilization of primary reformer catalyst tubes by careful assessment of remaining life - Ammonia plant experience.

- Mr. Abdelhak Kabbabi, Charge de Recherches Cerphos (Morocco).

## الحلسة الختامية

 المحافظة على البيئة 2. خفض الكلفة الإقتصادية الاستثمارية وذلك عن طريق استخدام مصائع ذات طافة إنتاجية كبيرة لإنتاج منتجات متعددة (الميثانول، الأمونيا، اليوريا ..) 3. استخدام حامض الفلوسيلسيك لإنتاج فلوريد الألومنيوم

#### ثانيا، في مجال السلامة، الصحة الهنية وحماية البيثة

4. أحدث التكنولوجيات لمالجة الانبعاثات من مصانع اليوريا (الحبيبات الصلبة والانبماثات الفازية).

 تقييم ومعالجة المنضرفات السائلة الناتجة عن صناعة الأمونيا واليوريا، 6. استمادة خام الكبريت من المخلفات

#### التقريرالختامي

تدل الدراسات على أن المنطقة المريية خبلال القرن الواحد والمشرون وما بمده ستستمر في لعب دورا محوريا في مجال صناعة الأسمدة الكيماوية على الستوى الدولى وذلك لما تتمتع به المنطقة المربية

- تواهر مخزون هائل من المواد الخام - قاعدة صناعية عريضة

> - كفاءة عائمة من الخيرات - تواهر الثمويل المادي

موقع أستراتيجي هام مجاور للأسواق الدولية.

تشهد صناعة الأسمدة من جانب آخر تطورا ملحوظا في مجال استخدام أفضل التقنيات المتاحة للوصول إلى تحقيق الأمداف التالية:

-- تحسين جودة الأسمدة

ترشید استهلاك الطاقة

- المحافظة على البيثة. تركزت أوراق عمل المؤتمر حول:

أولاً: هي مجال تكنولوجيا صناعة الأسمدة

1. أحدث تقنيات إنتاج اليوريا التي تهدف إلى:

 زیادة الإنتاجیة خفض استهلاك الطاقة

#### الصلبة الناتجة عن عملية ترشيح الكبريت (في صورة كبريت خام أو حامض كبريتيك) 7. تطبيق نظم إدارة السلامة والصحة

المهنية وتكاملها مع نظم حماية البيئة.

#### ثالثاً؛ في مجال المعدات والصيانة، 8. التخطيط والتنفيذ الجيد لعملية إعادة

تأهيل مصانع اليوريا والتي تهدف إلى: - زيادة الطاقــة الإنتــاجــيــة من 1100 طن/يوم إلى 1750 طم/يوم. - خفض استهالاك الطاقة من 1.6 طن/طن يوريا إلى 1.1 طن/طن يوريا.

- خفض الانبعاثات الغازية بنسب تصل إلى حوالي 50%. 9. استُخدام أنظمة الصاسب الآلي في

عمليات الصيانة، 10. حماية المدات من التآكل.

#### رابعاً: في مجال الكيماويات والمباه

11. أثر عملية شحن العوامل المساعدة في إطالة المحسر التشفيلي لها، 12. العبوامل المؤثرة على توليد وانتاج البخار







# ... التنوية الوستداوة من طبيعتنا...

## المنتجات الرئيسية

- ← الفوسفاط،
- → الحامض الفوسفوري،
- ← الحامض الفوسفوري المصفى،
- ♦ الأسمدة (DAP, TSP, MAP, NPK, ...) ♦

لنتر الإجتماعي: 2, زنفة الأيطال ص ب 1962 حين الراحة، البدار البيضاء بالتقريب Headquarters : 2, Rue Al Abtal Hay Erraha - BP 5196 - Casablanca MOROCCO Phone : 212 (0) 22 23 00 25 - 212 (0) 22 23 00 25 - 212 (0) 22 23 00 24 - 22 035 تليكس - See 122 (0) 22 23 06 24 أحتاسخة : 128 (0) 22 23 04 - 22 035 تليكس - Erax . 212 (0) 22 23 06 24 ... — Eraal : com@ocparoup.ma

## المعرض الدواد انصناعي المصاحب للمؤتمر الفني التاسع عننز للأسمدة

#### فنرق Four Seasons البوحة



قام سعادة السيد عبد الله بن حمد العطية الثائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء وزير الطاقة والصناعة بدولة قطر والسيد عبد الله حسين صلات والسيد المهندس مساعد العوهلي والسيد المهندس خليفة السويدي والسيد الدكتور شفيق الأشقر والسادة أعضاء مجلس ادارة الاتحاد بافتتاح المعرض الصناعي المصاحب للمؤتمر الذي نظمه الاتحاد وشارك فيه عدد كبير من الشركات العربية والدولية التي عرصت أحدث ما توصلت اليه التكنولوجيا العالمية في مجال صناعة الأسمدة وما تقدمه من خدمات فنية ومعدات في هذا الميدان، وقد أشادالسادة الحضور بالمعروضات من الشركات العربية والأجنبية. الذي شارك فيه عدد كبير من الشركات العربية والأجنبية منها:



الأسيدة العربية

– شركة Stamicarbon (هولندا) بريد الكتروني: jo.poel-van-de@dsm.com

m بريد الكتروني: موكة Boeyink Buro (هولندا) -

بريد الكتروني: boeyink@dimple-t.com -- شركة Ühde (المانيا)

Dennis.lippmann@thyssenkrupp.comُ بريد التغزيُّةي: Magnetische Prunfanlagan مشركة – شركة peter.sachs@mp-ndt.de بريد الكثروني: peter.sachs@mp-ndt.de

- شركة Johnson Matthey Catalysts (بريطانيا) - شركة bob. green @matthey.com بريد الكتروني: BSCO بريد الكتروني: IESCO (الولايات المتحدة الأمريكية)

بريد الكتروني: beshannon@iesconde.com

- شركة قطر للأسمدة الكيماوية (قطر)

mktg@qafco.com.qa بريد الكتروني: mktg@qafco.com.qa - شركة سابك (السعودية)

info@sabic.com بريد الكتروني: info@sabic.com -- شركة الخليج لمنناعة البتروكيماويات (البحرين) -- شركة الخليج لمنناعة البتروكيماويات (البحرين) بريد الكتروني: gpic@gpic.net

مركة YARA (النرويج) بريد الكتروني: kjell.bjerketveit@yara.com

بريد الكتروني: II.bjerketveit@yara.com!!! – شركة قطر للبترول (قطر) – بنك قطر الوطن*ى* (قطر)

فاكس: 1036 443 444 +974

- بنك الدوحة (قطر) - شركة Bulkflow (كندا)

بريد الكتروني: wtuerk@bulkflow.com



#### الأسيدة العربية

قام الاتحاد المربي للأسمدة بتوجيه الشكر والعرفان لشـوكـة قطر للأسمدة الكيمـاوية - عـضـو الاتحاد وللشـركـات والبنوك القطرية الداعـمـة على مـؤازرتهم ودعمهم للمؤتمر.

- فقد تم تقديم درع الاتحاد لكل من السادة: ■ ممالي السيد/ عبد الله بن حمد العطية
- الثائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء ووزير الطاقة والصناعة سعادة/ عبد الله صلات
  - سعادة/ عبد الله صلات رئيس مجلس إدارة شركة قطر للأسمدة الكيماوية
    - المندس/ خليفة السويدي
    - المدير العام لشركة قطر تأرسمدة الكيماوية ■ شركة YARA العالية
      - ■ شركة IARA ! ■ بنك الدوحة
      - بنك قطر الوطئي













شركة قطر للبترول

شركة YARA العالمية

بتك الدوحة

بنك قطر الوطني

عدد من الحفلات على شرف السادة المشاركين في المؤتمر،

كما تميز حفل العشاء الذي أقامته شركة قطر للأسمدة الكيماوية (قافكو) بتقديم فقرات من الموسيقي العربية.

ولقد أشاد الجميع بكرم الضيافة وحسن الاستقبال والترحيب من الأشقاء القطريين،



في استقصاء لأراء السادة المشاركون في الملتقى، جاءت الاستطلاعات لتؤكد على الممتوى المتميز للمحتوى التي تميزت به الأوراق من حيث جودة المادة العلمية. كما أشاد السادة المشاركون بتميز التحضيرات الإدارية والتنظيمية للمؤتمر وللمعرض الصناعي الصاحب،

كما لقي اللؤتمر الفني الدولي التاسع عشر للأسمدة اهتماما إعلاميا كبيرا تحدثت عنه وسائل الإعلام والصحف المحلية والمجلات المحلية والدولية المتخصصة ذات الملاقة بصناعة الأسمدة التي باشرت تتبع جلساته وهمالياته يوما بيوم.



المواضق 19 نيسان أبريل 2006 برئاسة المهندس/ مساعد الموهلي رئيس مجلس إدارة الاتحاد - نائب الرئيس للأسمدة الشركة السمودية للصناعات الأساسية --سابك (السمودية)، الدكتور/ ثزار فلوح -ناثب رثيس مبجلس الإدارة -المدير المام للمؤسسة العامة للصناعات الكيميائية، (سوريا) والدكتور/ شفيق الأشقر - الأمين ناقش المجلس جدول الأعسال وكان من - المسادقة على محضر إجتماع مجلس - مكان عقد الإجتماع السادس والسبعون - الموافقة على انضمام عدد من الشكات - الموافقة على عقد الملتقى الدولى السنوى

الخامس والسيمون بالدوحة يوم الأريماء

المام للإتحاد وأمين سر المجلس.

أهم القرارات التي اتخدها المجلس:

إدارة الاتحاد الرابع والسبمون.

الثالث عشر للأسمدة خلال الفتارة : 6-8/2/07/2 في شرم الشيخ. وحضر هذا الإجتماع كل من السادة :

لجلس إدارة الاتحاد:

دمشق 2006./11/17

إلى عضوية الاتحاد.

ه المهندس/ محمد عادل المورى الشركة القابضة للصناعات الكيماوية، مصر وزارة الصناعة والمعادن، العراق الدكتور/ محمد عبد الرحمن التركيت ه السيد/حسناوي شيبوب شركة صناعة الكيماويات البترولية، الكويت شركة فرتيال، الجزائر الهندس/سيف أحمد القملي شركة صناعات الأسمدة بالرويس، الإمارات المربية • الأستاذ/ الهذيلي الكافي ه المهندس/ مصطفى كامل شركة حيوب القسفاط، تونس رئيس اللجنة الفنية للاتحاد ه المندس/ أحمد المادي عون شركة سربت لإنتاج وتصفيع النفط والغاز، ليبيا ه المهندس/ هيمس دودين ه الهندس/ عبد الرحمن جواهري رئيس اللجنة الإقتصادية للاتحاد شركة الخليج لمنتاعة البتروكيماويات، البحرين ە الهندس/ خليطة السويدى كما حضر الاجتماع من الامانة العامة للاتحاد شركة قطر للأسمدة الكيماوية، قطر ه المهندس/ محمد فتحى السيد المهندس/ محمد سليم بدرخان الأمين العام المساعد شركة مناجم الفوسفات الأردنية، الأردن «السيد/ محمد الشابوري السيد/ محمد نجيب بنشقرون مجموعة المكتب الشريف للفوسفاطء المغرب

مه الهندس/ محمد عيد الله زمين

tet, ,4 oping Hetro Helang pilmapy (four drawn due 13 2 & Water

كما شارك بحضور جزء من الإجتماع :

رثيس قسم الشئون المالية

ه المهندس/ مهدي سالم الشركة العامة لصناعة الأسمدة ه المهندس/ على ماهر غنيم شركة الدلتا للأسمدة «الْهَنْدُس/ حمدي جابر عبد الحميد شركة أبو قير للأسمدة الثهندس/ أحمد صالح خليطة شركة التصر للأسمدة - الهندس/ يحيى مشالي شركة الصناعات الكيماوية الممرية ه الكيميائي/ **يحيى قطب** الشركة المألية والصناعية المصرية والهندس/عيد السلام الجيلي شركة بولي سيرف للأسمدة والكيماويات، مص

> كما حضر الاجتماع من الأمانة العامة: والمهتدس/ محمد فتحي السيد الأمين المام الساعد ٠ السيد/ محمد الشابوري رئيس قسم الشئون المالية

ه المهندس/ مصطفى كامل

ەالسىد/ رشىد عليو

الشركة المسرية للأسمدة مصر

ممثل مجلس الوحدة الإقتصادية العربية

كما حضر الاجتماع مراقب الحسابات للسنة الثالية المنتهية في 2005/12/31 السيد عيسى رهاعي ممثلا الكتب مصطفى شوقي وشركاء.

المؤسسة العامة للصناعات الكهميائية، صوريا ه المهندس/ محمد عادل الوزي الشركة القابضة للصناعات الكيماوية، مصر الدكتور/ محمد عيد الرحمن التركيت شركة صناعة الكيماويات البترولية، الكويت ه المهندس/ سيف أحمد العقلي شركة مبناعات الأسمدة بالرويس، الإمارات المربية والأستاذ/ الهذيلي الكافي شركة حبوب الفسفاط، تونس ه اللهندس/ أحمد الهادي عون شركة سرت لإنتاج وتصنيع النفطه والفازء ليبيا اللهندس/ عبد الرحمن جواهري شركة الخليج لصناعة البتروكيماويات، البحرين ه اللهندس/ خليطة السويدي شركة قطر للأسمدة الكيماوية، قطر المندس/ محمد سليم بدرخان شركة مناجم الفومنفات الأردنية، الأردن ه السيد/ محمد نجيب بنشقرون مجموعة المكتب الشريف للفوسفاط، المغرب ه الهندس/ محمد عبد الله زين وزارة الصناعة والمادن، العراق ه السيد/حسناوي شيبوب شركة فرتيال، الجزائر

الدكتور/ نزار فلوح

ه الهندس/ عيسى قموة شركة البوتاس العربية ه المُهنّدس/عبد الصمد اليافي الشركة العامة للأسمدة

عقدت الجمعية الممومية اجتماعها المادي الشلاثون في الدوحة يوم الأريماء الموافق 19 نيسمان أبريل 2006 برئاسمة المندس/ مساعد الموهلي رئيس مجلس إدارة الاتحاد -- ناثب الرئيس للأسمدة الشركة السمودية للصناعات الأساسية -سابك (السعودية)، والدكتور/ شفيق الأشقر - الأمين العام للإتحاد وأمين سر

ناقشت الجمعية العمومية جدول الأعمال وكان من أهم القرارات التي اتخذتها: - المصادقة على محضر الإجتماع المادى التاسع والعشرون للجمعية العمومية. - المسادقة على التقرير السنوي العمال مجلس إدارة الاتحاد عن السنة المالية

المنشهية في 31 كانون أول ديسمبر المسادقة على البرزانية الختامية للسنة المائية المنتهية هي 31 كانون أول ديسمبر .2005

.2005

تعيين مراقب الحسابات للسنة المالية

- المسادقة على التسميات الجديدة في مجلس إدارة الاتحاد والمضويات الجديدة. وحضر هذا الإجتماع كل من السادة :

الأسبدة العربية



عقدت اللجنة الفنية للاتماد اجتماعها المسادس والشلائون يوم الإشين الموافق 17 نيسمسان أبريل 2006 بالدوسة برئاسة المهندس/ مصمطفى كامل رئيس اللجنة المنسركة المسرية عدم من المرتبات المبية عدد من الموضوعات المبها:

استعراض مذكرة حول المؤتمر الفني المها:
 استعراض مذكرة حول المؤتمر الفني النوابي التاسع عشر للأسمدة: 18-20 نيسان أبريل - الدوحة.

التـخطيط ثورشـة المـمل الفنيـة المخصصة:

Turnaround & Maintenance Management: "19-21/6/2006" - الأردن

■ اصدار نشرة حول صناعة الأسمدة والبيئة.

■ تبادل الخبرات بين الشركات الأعضاء. وحضر الاجتماع السادة :

اللحكتور/ فزار فلوح المتحدد ا

شرخه هرتيان، الجزائر ه السيد/ مهدي سالم هيد المحسن الشركة العامة لصناعة الأسمدة، العراق ه المهندس/فيصل دودين شركة مناجم الفيسفات الأردنية – الأرد

ه المهندس/هيصل دودين شركة مناجم الفوسفات الأردنية - الأردن ه المهندس/ جمال عميرة

شركة البوتاس المربية – الأربن • المُهنّدس/ حُليضة جاسم الحُليضي

 الهندس/ حليمه چاسم الخليفي شركة قطر للأسمنة الكيمارية، قطر
 المهندس/ عبد الله صالح الصهيل

الشركة السعودية للصناعات الأساسية (سابك) - السعودية

#### ه المهندس/ سائم علي العزمي شركة صناعة الكيماويات البترولية، الكويت

ه اللهندس/يوسف زاهيدي

مجموعة الكتب الشريف للفوسفاط، المغرب

ه **المُهتدس/ علي ماهر غنيم** شركة الدلتا للأسمدة، مصر

اللهتدس/ حمدي عيد الحميد
 شركة أبوقير للأسمدة، مصر

المهندس/ عبد العال البثا
 الشركة المائية والصناعية، مصر

اثهندس/ أحمد سعيد
 الشركة الصرية للأسعدة، مصر

السرحة المسرية للاسمد: ه ا**تلهندسة/ ماري نسيم** 

شركة بولي سيرف، مصر

كما حضر الاجتماع من الامانة العامة للاتحاد: ه المهتدس/ محمد محمود علي رئيس قسم البحوث والدراسات



عقدت اللجنة الإقتصادية للاتحاد إجتماعها السادس والثلاثون يوم الإنتان المواطق 17 نيسان أبريل 2006 بالدوحة ، برشاسة المهندس/ في صل دودين - المدير التنفيذي للتصويق، شركة مناجم الفوسفات الأردنية (الأردن) - رثيس اللجنة الاقتصادية للاتحاد، والدكتور/ شفيق الأشقر - الأمين العام ثالاتحاد،

تم في هذا الإجتماع مناقشة عدد من الموضوعات أهمها:

 استمراض مذكرة حول ورشة العمل: Import/Export of Fertilizer, Gov. Policies, Shipping

Arrangement & Port Handling Operations' بالتماون مع الاتحاد الهندي للأسمدة FAI:

21 - 12 أيلول سبتمبر 2006

 التحضيرات الإدارية والفنية لورشة العمل 'Antidumping, Antitrust Laws, WTO' 6 - 9 تشرين ثاني نوهمبر 2006- دمشق.

ه الهندس/ يوسف هغرو ه الدكتور/ محمد عبد الرحمن التركيت

شركة صناعة الكهماويات البثرولية - الكويت

الدكتور/ نزار فلوح

المؤسسة العامة للصناعات الكيميائية .. سوريا ه السيد/ محمد نجيب بنشقرون

مجموعة المكتب الشريف للضوسفاط-

ه السيد/ مهدى سالم

الشركة العامة للأسمدة - العراق السيد/ معزوز بن جدو

شركة فرتيال - الجزائر

■ التقرير الإحصائي السنوي للأسمدة ثمام 2005.

intote Harint Ulming de remark i the later of the la

 ■محضر إجتماع الأمانة العامة مع المهد العالمي للبوتاس (TPI). استعراض مذكرة حول إعداد نظام عربي للنقل مثمدد الوسائط.

لدعم التجارة المربية البينية.

■ مشروع صندوق البحث العلمي:

استنادا لقرار مجلس الإدارة رقم 2006/3 في إجتماعه رقم 74 والذي عبضد بالقباهرة يوم 2/2/2/2006 بالموافقة على إنشباء صندوق البحث العلمي يمول من الشركات الأعضاء للاتحاد يكون من اهدافه تمويل الأبحاث العلمية والمشاريع البحثية ويمول أيضا جاثزة الاتحاد السنوية. يقوم أعضاء اللجآن المتخصصة الفنية والإقتصادية يتقديم تصوراتهم ومقترحاتهم للأمانة العامة للاتحاد حول انشاء صندوق البحث العلمي في موعد غابته 2006/9/1 حتى يمكن اتخاذ الترتيبات اللازمة. وحضر الاجتمام السادة :

شركة الخليج لصناعة البتروكيماويات - البحرين ه الْهَنْدس/ عبد الله صالح الصهيل

الشركة المعودية للصناعات الأساسية (سابك) - السعودية

ه المهندس/ جمال أبو سالم الشركة اليابانية الأردنية للأسمدة ـ الأردن

ه المندس/ جمال عميرة

شركة اليوتاس المربية - الأردن ه السيد/ يوسف الكواري

شركة فطر للأسمدة الكيماوية .. قطر

ه اللهندس/حمدي عبد الحميد

شركة أبو قير للأسمدة ، مصر » اٹھٹدسة/ سعاد خشر

شركة الدلتا للأسمدة .. مصر

ه السيد/ عبد العزيز الحنفي

الشركة الصرية للأسمدة – مصر

ه السيد/ نبيل أبو شنب الشركة المالية والصناعية المسرية- مصر

> كما حضر الاجتماع من الأمانة العامة : « المندس/ محمد محمود علي

رئيس تسم البحوث والدراسات

منح الهندس عبد الرحمن جواهري لقب "سفير" للمجلس الوطئي البريطاني لتقييم السلامة والصحة الهنيتين (NEBOSH)

تم منح المهندس عبد الرحمن جواهري لقب "سفير" للمجلس الوطنر ب البريطاني لتقييم السلامة والصحة المهنيتين (NEBOSH):

> National Examination Board in Occupational Safety & Health

؛ إن مجلس نيبوش هو أعلى سلطة تنفيذية في بريطانيا تعنى بتأهيل 🐙 الكوادر المتخصصة في مجالات الصحة والسلامة وذو سممة مرموقة وروع جدا ليس فقط على الستوى البريطاني بل عالميا، ويهدف إلى توفير المتخصصين ذوي الكفاءة العالية لسوق العمل لضمان خلق ثقافة عمل ر أن شاملة لأمور السلامة والصحة والمحافظة على البيئة كجزء لا يتجزأ من منظومة العمل الشاملة.

ニード・バーバーナーナーナーナーデー

# \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*





## المهندس محمد الراشد مديرا عاما لشركة فرتيل

تم تعيين المقدس محمد وأشد الراشد مديرا عاما لشركة صناعات الأسمدة بالرويس (شرتيل) – دولة الإمارات المربية المتحدة خلضا للمهندس سيف الفقلي .

شغل المهندس محمد راشد متصب مدير المصانع قبل تعيينه مديرا

تقشدم الأمانة المامة للاتحاد المبربى للأسمدة بخالص التهنشة والتبريكات للمهندس محمد راشد الراشد متمنيين له مزيدا من النجاح والتوفيق وإلى مزيد من التقدم والازدهار

### لانحباد الدولي للأسمدة ينتخب المستسدس عبدالرحمن \_\_\_واهـري

له مزيدا من التوفيق ■

### رئيسا للجنة الفنسة للاتصاد

AAAAAAAAA

نائبا لرئيس الانحسادعن منطقة الشرق الأوسط

تم انتخاب المندس خليضة السويدي، مدير عام شركة قطر للأسمدة الكيماوية (قافكو) ناثبا لرثيس الاتحاد الدولي للأسمدة (IFA)

عن منطقة الشرق الأوسط، وذلك أثناء انعقاد

المؤتمر السنوى للاتحاد هي مدينة كيب تاون

بجنوب إضريقها .. تتقدم الأمانة العامة

للاتحاد العربى للأسمدة بضالص التهنئة والتبريكات للمهندس خليفة السويدي متمنيين

الاتحاد الدولي للأسمدة ينتخب

المهندس

خليفةالسويدي

تم انتشاب المندس عيد الرحمن جواهري، مدير عدام شركدة الخليج لصناعدة البشروكيماويات رثيمما للجنة الفنية في الاتحاد الدولى للأسبمدة وذلك أثناء انمقاد المؤتمر السنوي للاتحاد هي مدينة كيب تاون بجنوب إفريقيا وبهذه المناسبة تتقدم الأمانة المامة للاتحاد العربي للأسمدة بضالص التهنئة والتبريكات للمهندس عبد الرحمن جواهري متمنيين له مزيدا من النجاح والتوفيق وإلى مزيد من الثقدم والازدهار









### شركة الأسمدة اليابانية الأردنية تحصل على شهادة نظام إدارة الجودة 2000 : ISO 9001

وتستمر نجاحات شركة الأسمدة اليابانية الأردنية بإنجاز جديد بالحصول على شهادة نظام إدارة الجودة 2000 : ISO 9001 كشركة من أوائل الشركات المتخصصة في مجال تصنيع الأسمدة المركبة والداب في شهر آذار مارس 2006 من شركة SGS العالمية الرائدة الجهة المانحة للشهادة، وأيضا للشركة الدولية للحلول (BS) الشركة الاستشارية إحدى شركات مجموعة زعترة الموقرة.

نعير عن جزيل شكرنا وعظيم الإمنتان لكلا الشركتين المميزتين لجهودهم الطيبة والتزامهم الذي لا يكل مما كان له أطيب الأثر في حصولنا على هذا الانجاز والتميز في وقت قصير جدا مما يعكس التزام الشركة بالجودة وحرصها على التميز إستمرارا تنهجها المتبع كأول شركة رائدة ومشروع مشترك ياباني أردني يهدف إلى إنتاج سماد عالي الجودة ملتزما بالمعابير العالمية نتيجة حرص الإدارة العليا وجهود جميع الماملين في ترسيخ ثقافة الجودة وممارساتها والاستمرار في النجاح.

أجمل التهاني لشركة الأسمدة اليابانية الأردنية مع دوام النجاح.

## أعضاء جدد

#### يرجب الإزداد المربى للأسجدة بالشركات التس انضجت حديثا إلس أسرة الإزداد هفس:

#### شركة أسمدة الجزائر فرتيال

عضو عامل المدير العام: خوسي مأريا استروش أهم نشاط الشركة إنتاج وتسويق الأسمدة وتتميتها.

#### ■ شركة الأنجل التطوير والاستشمار والتطوير الصناعى

عضو مؤازر الدير المام: السيد عبد العزيز فهد

نشاط الشركة: منناعة أسمدة كيماوية مختلفة - تحت التأسيس.

#### ■ شركة مصنع الرواد للكيماويات (السعودية)

المدير المام: السيد محمد بشير حجازي نشاط الشركة: تقوم الشركة بتصنيع الأسمدة المركبة السائلة والمعلقة وكذلك الأسمدة المركبة الدوابة (NPK). تقوم الشركة بالتصدير إلى يلدان عربية وأفريقية.

#### ■ الشركة المصرية للثروات التعدينية (مصر)

عضو مؤازر رثيس مجلس الإدارة:

عضو مؤازر

الدكتور مهندس/ أسامة حلمى السميد نشاط الشركة :

الترويج لاستثمارات الثروة التعدينية داخليا وخارجيا استغلال وتصنيع وتسويق وبيع وتصدير الخامات التعدينية إعداد دراسات الجدوى للمشروعات الاستثمارية الخاصة بالمفاجم والمحاجر والملاحات.

■ شركة مصر لتصنيع البترول (MOPCO) (مصر) رثيس مجلس الإدارة والعضو المنتب: **المندس/ محمد أسماعيل حجى** 

أهم نشاط الشركة إنتاج الأمونيا بطاقة 1200 طن/اليوم إنتاج اليوريا المحببة بطاقة 2000طن/يوم المشروع تحت الإنشاء اعتبارا من 5/9/6/2005.

#### ■ الشركة الهندية المسرية للأسمدة (مصر) عضو مؤازر

المدير المام: Mr. Chandra P. Srivastava نشاط الشركة: إنتاج حامض الفوسفور - ادفو صعيد بطاقة إنتاجية MTPD 1500

#### ■ شركة شل للسويق –ممبر (مصر)

عضو مؤازر مسئول تسويق الزيوت: السيد/ وسيم سليمان النشاط: تسويق المنتجات البترولية

#### شركة G&M Trading Co. مصبر)

عضو مؤازر الدير النام: البنيد أحبد عيد الرؤف مشهور النشاط: تصدير كافة أنواع الأسمدة الزراعية وعلى وجه الخصوص (اليوريا 46٪ والسوير فوسفات 46٪ و 21٪.

#### سرکة ConAgra Foods Inc. (بریطانیا)

عضو مؤازر نائب رثيس انشركة: Mr. Christopher Von Kuhn أهم نشاط الشركة تجارة وتوزيع الأسمدة عالميا

#### ■ شركة Agrilliance, LLC (الولايات المتعدة الأمريكية) عضو مؤازر

Mr. Steven J. Markey : المدر: النشاط: أسمدة منتجات وخدمات زراعية



لتطوير التشريعات المنظمة للنقل في الدول العربية. وقد ألقى الدكتور شفيق الأشقر كلمة في

الجلسة الافتتاحية للمؤتمر وذلك بصفته

مسقسرر الدورة الواحسدة والثسلالون للاتحادات أشار فيها أن عقد هذا المؤتمر الموسع الثانى للإتحادات العربية النوعية المتخصصة يأتي استكمالأ لسلسلة المؤتمرات التي تتعرض للمشاكل الهامة التى تواجهها الاتحادات العربية وللتأكيث علي دورها بإعتبارها أحد الآليات الرئيسية في منظومة العمل المريى المشترك مذكراً بأن المؤتمر الأول صام 2005 كان قد ناقش موضوعات الدعم والإغراق وتجارة الخدمات ويأتي هذا المؤتمر الذي نحن بصدده ليناقش: ددور التقل مشعدد الوسائط بين الدول المربية نحو تكامل النقل المربى ودوره

هى تنمية التجارة العربية البينية، لأهميته وانسجامه مع التوصيات

الصادرة عن الاجتماع السابق للإتحادات المربية النوعية المتخصصة الذى سبق

## المؤتمر الموسع الثانى للاتحادات العربية النوعية المتخصصة "دور النقل متعدد الوسائط في تنمية التجاءة العربية البينية "

شارك الاتحاد العربى لالسمدة في المؤتمر الموسع الثاني للاتحادات المربية النوعية المتخصصة الذي نظمه مجلس الوحدة الاقتصادية المربية حول دور النقل متمدد الوسائط في تنمية التجارة المربية البينية الذي عقد يسوم الإثنين الموافق 22 آيار مايو 2006 تحت رعاية معالى المهندس محمد لطفى منصور وزير النقل بجمهورية مصر العربية.

أكد معالى الدكتور أحمد جويلى الأمين المام لمجلس الوحدة الإقتصادية المريية خلال الجلسة الافتتاحية للمؤتمر على أن الدول المربية لديها فرصة لحمل حزمة من المشروعات العملاقة خاصة بعد الطفرة الكبيرة في الضوائض المالية الناتجة عن ارتضاع أسمار البشرول. وأضاف أن ارتضاع أسمعار البشرول الآن بمثابة الضرصة الثانية التي تتاح للعالم المربى وعلينا ألا نضيع هذه الضرصة مثلما ضاعت الضرصة الأولى عقب حرب أكتوبر مشيرا إلى أهمية استفلال الطفرة الحالية في دخول الدول البترولية لعمل المزيد من المشروعات الاستشمارية مما يعود بالفائدة على جميع الدول العربية. وقال الدكشور جبويلي أن الاتصادات



المريية النوعية إذا شامت بالتنسيق والتشاور بينها تشكل في النهاية سوقا عربية مشتركة قطاعية مشيرا إلى أنه إذا لم يكن لديك القدرة على وحدة اقتصادية حاليا فيجب أن تسمى إليها عن طريق آخر موضحا إلى أن المسوق الأوربية الشتركة نشأت من خلال الاتحادات، كما أكد معاليه على ضعرورة توجه الاستثمارات المربية لمشروعات النقل لتفعيل حركة التجارة العربية البينية. كما دعنا ممالي الأمين العنام لجلس الوحندة الإقتصادية العربية إلى اتخاذ اجراءات

الاشارة إليه. كما أوضح سمادة الأمين المام أن معوقات التجارة البينية مازالت قنائمة مما يستدعى وضع استراتجية استشمارية طويلة المدى على أساس قطاعى وتكاملي واضح مع إزالة القيود الإدارية والنقدية على الاستيراد وتفعيل القرارات وتحسين وسائل النقل وتحديثها للمساعدة في انجاز التكامل الاقتصادي العربى وتوهير البيثة المطلوبة لتعزيز دور قطاع النقل في التنمية الاقتصادية والاجتماعية والدخول في شراكة فاعلة مع القطاع العبام في ظل ارتضاع فنائض

موكران ولا

الايرادات النفطية وتزايد حركة تحرير القطاعات الاقتصادية والخدمية المولدة لقـرص العـمل. وثرّايد حـركــة تحـرير القطاعات الاقتصادية والمنتجة والخدمية المولدة لضرص العمل التي من شأنها الدفع بإتجاه زيادة الناتج المحلي الاجمالى للدول العربية ومن ثم تحقيق الاستغلال الامثل للموارد وتكثيف الجهود للإرتقاء بأسس الاقتصاد الحديث والتوجه نحو صناعات جديدة أكشر منافسة في الأسواق العالمية. وأكد الدكتور الأشقر على دور الاتحادات المريهة النوعية الشخصصة بإعتبارهم شبكة للأعمال وبهوت خبرة. ودعا إلى تعميق وتوسيع مساهمة هذه الاتحادات لكونها احد الآليات الهامة التي تجمع مؤسسات الممل المدنى غير الحكومي التي تستطيع ان تجدب وتستقطب كسافة الاصوال والطاقبات المطلة اللازمية لتتشييط الاستثمارات العربية البينية لتعقيق التكامل المنشود ولرسم المسياسة الاقتصادية الستقبلية المرتبطة بتحقيق المسالح المشتركة لكافة الاطراف المشاركة من كل الدول العبريية دون الشعبرض للتعقيدات والبيروقراطيات والممارمات المسائدة. ثم تطرق سيمسادته إلى أن مساهمة قطاع النقل والمواصلات في رهد الطلب المالى على النفط سترتفع إلى

مقابل حوالى2030/ بحلول عام 58 وذلك على الرغم من2000/ عام 46 المحاولات المديدة الرامية إلى إحالال طاقات بديلة.

كما صرح اللواء بحري محمود القاضي رثيس الدورة الواحسدة والشسلافون للاتحادات ورثيس الاتحاد المربى لغرف الملاحة، في كلمته التي ألقاها إلى أنه بعد دخول منطقة التجارة الحرة العربية حيز التنفيذ زادت حركة التجارة بين الدول المربية مما يدهع لتطوير قطاع النقل المواكبة هذه الزيادة مشيرا إلى أنه يستلزم تخصيص استثمارات كبيرة لتطوير أنظمة النقل متعدد الوسائط الذى يحدد درجة الأمان والمسرعة، مطالبا بوضع استراتجية عربية للنقل من خلال خطة واضحة والعمل على تتفيذها فنضلا عن تطوير التنشريعات وإزالة العوائق وإنشاء آلية تضم الجهات المنية مع التأكيد على رفع كفاءة وسائل النقل.

اختتم المؤتمر إجتماعاته معانا عبدة

توسيات من أهمها :

- تبسيط الاجراءات وتطوير القوانين - وضوح الإجراءات والمعاملات واللوائح - القضاء على المعارسات غير المشروعة - تطوير القوى البشرية

صرير .صرق . - الميكنة / التبادل الالكتروني للبيانات / تكنولوجيا الملومات

-تطوير الهياكل التنظيمية والتوحيد الإداري

- تقدير القيمة وتصنيف التعريفة - استمرارية مناعات العمل في المنافذ البرية والبحرية والجوية بما يتلاثم مع الاحتياجات التجارية ومتطلبات

- تبني نظام النقل متعدد الوسائط ~ اعتماد الشاقية عربية موحدة تقنن نظام عمل شركات النقل.

- أهمية بناء البنية الأساسية المتكاملة لننقل متعدد الوسائط للبلاد العربية. - التأكيد على أهمية تكامل خدمات النقل في سلسلة واحدة

" التأكيث على أهمية شيام المصارف المربية ومؤسسات وصناديق التمويل بإيلاء أعتمام أكبر لتمويل استثمارات

النقل متعدد الوسائط - ضرورة الالتزام بالحمولات المحورية

المقررة - ضرورة إيلاء اهتـمـام أكـبـر بنقل البضائع بالسكك الحديدية.

## البرنامج التدريبي : الإداءة المثلى لاستخدامات الأسمدة

قاطورة 20/6/26 هي في مال الاحداد الرامية في استراتهم الرامية إلى ترشيد وتطوير استخدامات الأسمدة في الزراعة والتماون مع المنظمات الدولية والتماون مع المنظمات الدولية والتمرية في التوعية المالية الما

الأسمدة، عقد الاتحاد المربي للأسمدة الأسمدة، عقد الاتحاد المربي للرسمدة المالي للبوقات والجمعة المصرية المحروضي الأصمدة – السيزانجة الملسوديني الأول حسول الإدارة للمثلي الاستخدامات الأسمدة: بالقامرة يوم 18 أحمد محاضرات من خبراء دولين في مجال استفدامات الأسمدة والزراعة حول:

- اختبارات وخصائص القدرية والقدرة القدرة لها.

- المناصر الفذائية الضرورية للنبات - تأثير الأسمدة على النبات - الطرق المثلى لإضافة الأسمدة كماً ونوعاً.

مناقشة عامة حول أهم الشاكل التي 
تواجه المهندسين الزراعيين والزراعين، 
شارك هي هذا البرسيانهج حوالي 70 
مشارك ميلان مديري التسويق بشركات 
توزيع الأسسمدة، أصسحاب المزارع 
والمهندسين الزراعيين المساملين بالمزارع 
الكدي،

## الاتحاد العربي للأسمدة يتناهك في افتتاح اجتماعات المنظمة العربية للتنمية الزراعية

شارك السيد الأمين العام للاتحاد العربي للأسمدة في افتتاح اجتماعات العرود التاسعة والعشرون للجمعية الممومية للمنظمة العربية للتنمية الزراعية على مستوى اصحاب المعالي الوزراء التي عشدت بالقاهرة خلال الفترة 23- 24 آبار. مايو تضمن حقل افتتاح إلاجتماع كلمة السيد مدير عام المنظمة ثم تبعها كلمة الجامعة العربية ثم كلمة دراعي الدورة، تم خلال الجاسمة الأولى إقرار جدول الأعمال التي تمت مناقشتها بعدث خلال الجاسة الثانية ، وتتكون الجمعية المعومية للمنظمة من اصحاب المالي وزراء الزراعة في الدول الأعضاء، وهي عليها المنظمة وتختص بإقرار الاستراتجية والسياسة العامة التي تسير عليها المنظمة، وتخطيط ومتابعة برامحها وأنشطتها.



# الأمير سعود بن عبد الله بن ثنيان آل سعود يفتتح مكتب سابك في القاهرة

# سابك تقيم حفل استقبال لأصدقائها وشركاء نجاحها في جمهورية مصر العربية

افتتح صاحب السمو الأمير سعود بن عبد الله بن ثنيان آل سعود رئيس الهيئة الملكية للجبيل وينبع رئيس مجلس إدارة شركة سابك يوم الثلاثاء الموافق 23 آيار مايو 2006 مكتب سابك بالشاهرة كما أقامت الشركة حفل استقبال وعشاء بحضور كبار مسئولي الدولة في الحكومة المصرية، ومعالي الأستاذ هشام بن منحيى الدين ناظر سنفيس خادم الحبرمين الشبريفين بمصبرء وسيصادة المهندس محمد بن حمد الناضى ناثب رثيس مسجلس إدارة سلبك الرثيس التنفيذي، وكبار مستولى الشركة وعملاء

سابك وجشد من رجال الصناعة والمال والأعمال في جمهورية مصر العربية.

وقد ألقى سمو الأمير سعود كلمة أشأد ظيها بالملاقات الأخوية الميزة بين الملكة المربية السعودية وجمهورية مصر العربية ومساعى قيادة البلدين لتنميتها عبر مرور الأزمان.

وأشار سموه إلى أن سابك دخلت إلى المسوق المصرية أول مسرة عنام 1985م ونجمعت خبلال السنوات في بناء علاقات تماونية وثيقة مع القطاعات الانتاجية المسرية، ليتصاعد حجم مبيعاتها تدريجيا.. ورغم التصاعد الرقمي الكبير سواء على مستوى عدد المملاء والكميات الباعة ، إلا أن هذه الأرقام لا تتناسب مع سوق هامة كالسوق المصرية والطموحات العالية تشركة

وذكــر ســمــو رئيس مــجلس الإدارة أن شــبكة (سابك) الإنتاجية داخل الملكة تضم (19) مجمما صناعيا، بتجاوز إجمالي طاقاتها السنوية الحالي (51) مليون طن مترى من البتروكيماويات والأسمدة والصلب .، وتتفذ الشركة حاليا سلسلة من البرامج التوسعية الرامية لبلوغ هذه الطاقة (64) مليون طن مترى خلال المامين القادمين بإذن الله. كما ترمى استراتجياتها إلى بلوغ إجمالي طاقاتها السنوية مائة مليون طن متري عام 2015م بمشيئة الله، إلى جانب ذلك تملك



سابك شركة (سابك/أوروبا) التي تتبعها عدة مجمعات لصناعة البولى أوليفينات والكيماويات بكل من هولندا وألمانيا ، كــذلك خطت ســابك خطوة مسبكرة للفساية على طريق التكامل الصناعي المريي، بمشاركتها في رءوس أموال ثلاثة مجمعات صناعية للبتروكيماويات والألمونيوم، مقامة في دولة البحرين برءوس أموال خليجية

وأهاد سموه أن منتجات سابك

وتحظى بالثقة المتامية من المستهلكين الصناعيين، لانتهاجها استراتجيات تسويقية رشيدة، تحافظ على توازن الأسواق وتماسكها ومصالح جميع أطرافها هي تناغم وثيق مع لوائح منظمة التجارة العالمية، مؤكدا أن سابك تتطلع بمين الاعتبار إلى السوق المصرية كونها أهم الأسواق في المنطقة ساعية إلى إقامة استثمارات صناعية فيها إلى جانب استثماراتها التجارية، وهناك العديد من الأفكار والدراسات التي يؤمل أن ترى النور، لتشيد عهدا جديدا من علاقات العمل المشترك ولعل افتتاح مكتب سابك في مصر يكون فاتحة الخير بإذن الله.

في الستقبل.

افتتح معالى الدكتور محمود أبو زيد وزير الموارد المائية والري والسيد اللواء محمد عبد السلام المحجوب محافظ الاسكندرية والسيد المندس محمد عبد الله رئيس مجلس إدارة شركة أبو قير للأسمدة فعاليات المؤتمر السنوي الرابع والعشرون لتكنولوجها ممالجة المياء الذى عقد بفندق هيلتون جرين بلازا بالاسكندرية يوم الشالاتاء الموافق 23 آيار 2006، الذي أقيم تحت رعاية مسالى المهندس سامح فهمي وزير البشرول والشروة المدنية بجمهورية مصر المربية. وشاركت الأمانة العامة للاتحاد بوفد في هذا المؤتمر من السادة الأمين المام المماعد ورئيس قسم الدراسات والبحوث، وقد ألقى معالى وزير الموارد الماثية والري محاضرة خلال افتتاح المؤتمر حول التحديات التي تواجه قطاع المياه على كل المستويات الإقليمية والعربية والدولية وتأثيرها على السياسات المائية محليا وفرص التنمية

المؤتمر السنوي الرابع والعنننرون

معالجة المياه

لتكنولوجيا

الاسكندرية: 2006 ايار مايو 25 - 23

## عقود المنتناريع المنتتركة في مجال الأسمدة / الأسس والقواعد

تلبية لدعوة الهيئة المامة للاستثمار والمناطق الحرة شارك وهد من الأمانة المامة للاتحاد العربى للأسمدة برئاسة الدكيتور شفيق الأشقر الأمين العام لحضور ورشة عمل نظمتها الهيئة حول موضوع "عقود الشاريع الشتركة في مجال الأسمدة / الأسس والقواعد" يوم الأريماء الموافق 14حزيران يونيو 2006 بمقير الهبيئة، تضمن جدول أعمال الورشة ثلاث جلسات عمل قدمت

> قدم السبيد الأمين المنام للاتصاد الدكتور شفيق الأشقر ورقة عمل حول 'عقود الشاريع الشتركة في مجال الأسمدة بالدول المربية". تناول الدكتور الأشقر في ورقته: أ) الجوانب الإدارية للمشاريع

خلالها ثلاث أوراق عمل.

المشتركة وتشمل تحديد أهداف وغايات الشركة وأوجه نشاطات الشركة.

- الجوانب الإدارية والتنظيمية: إدارة الشركة، تسجيل الشركة، مدة عمل الشركة الششركة / الأطار

ب) الجوائب المالية: الاتفاق على رأس مسال المشسروع، حسمتص وتسب المشاركين، الضرائب والرسوم، الاتفاق على سياسة توزيم الأرياح، الاتفاق على





الدكتور شفيق الأشقر أثناء تقديم ورقة الممل

الضمائات البالية اللازمة، الأسواق وسيسامسة التسمسويق، الموازنات والتقارير السنوية، ج) الجوانب التجارية: - اتضافية الترويد (المواد الضام

## القاهرة: 14 حزيران يونيو 2006

والخديمات، شروط التسميد، التسهيلات والوفاء) - تدابيس احتياطية تتعلق بالظروف القهرية، الشروط المرجمية، قانون الاحستكار، التسمكيم والفسصل في النزاعات،

- ملاحق الاتفاقية

- اتفاقية تسويق وبيع المنتجات قضایا عامة تتعلق بالتدبیرات الاحتياطية.

د) الاتفاقيات الحاكمية للمشاريع الشتركة والغطاء

وخلصت الورقسة إلى الإيمان المطلق بأن الدعم القانوني هو الحاضئة التي تقدود إلى بو الأمان.

وخلال شماليات الورشة، شدم السيد الكيميائي يحيى قطب رثيس مجلس إدارة الشركة المالية

والصناعية الصرية ورقة عمل حول تظرة على قطاع الأسمدة وفوائد المشروعات المشتركة"، كما قدم الأستاذ الدكتور محمد سامح عمرو ورقة عمل حول الجوانب القانونية لاعداد عقود الشاريع المشتركة"

استمارت أعمال المؤتمر الذي شارك فيه أكثر من 500 مشارك، على مدى ثلاثة أيام.

وقد تم عرض عدد 32 ورقة بحثية وتطبيقية ودراسات حالة، كما أقيم على هامش المؤتمر معرض ضم عشرين شركة عارضة في مجالات كيماويات ومعدات معالجة المياه، ومن خلال الأبحاث المقدمة. تمت مناقشة اقتصاديات عمليات التبادل الايوني، استراتجية تحلية المياء، ممالجة معدات توليد الطافة من البحار، الكربون النشط واستخداماته، تكنولوجيا معائجة مياه التبريد، تقييم مخاطر ميكروب ليجونيلا والحماية منه، متابعة تحاليل المياه ميدانيا باستخدام Probes الحديثة، الجديد في مثبطات الناكل، معالجة مياء الصرف، حماية البيئة من



والسيد المهندس محمد عبد الله

التلوث.

الأسسدت

العربية

الدولية لصناعة الأسمدة

گيب تاون بجنوب افريقيا، 5-7/6/6/7

شارك سمادة الأمين العام للاتحاد العربي للأسمدة النكتور شفيق الأشتقر في فعاليات المؤتمر السنوي الرابع والسيعون لنظمة الأسمدة الدولية (IFA) الذي عقد بمدينة كيب تاون بجنوب افريقيا خلال الفترة من 5 إلى 7 حزيران يونيو 2006. حضر المؤتمر أكشر من ألف وماثتين مشارك من أريع وسيسون دولة من مختلف أنعاءالمالم يمثلون 288 شركة وهيئات ومنظمات دولية ذات الملاقة بصناعة الأسمدة وخاماتها.

تضمن البرنامج عدد من أوراق العمل الهامة منها:

- Fertilizer demand for the short-to medium term prospects in Brazil, Pakistan, South Africa and Sub-Saharan Africa - Brief overview of the Global Prospects for fertilizer de-
  - Perspectives on Fertilizer forecasts for 2015 and 2030.
- Global prospects for feed demand.
- The investment potential of various African countries.

وقد القي السيد/Alfred Pitse - الرئيس والمدير التنفيذي

لشركة FOSKOR بجنوب اضريقيا ورقة عمل في اشتتاح المؤتمر حول الرؤية الشاملة اصناعة الأسمدة في جنوب افريقيا. عقب ذلك، أعلن عن اسم الفائز بالجائزة السنوية لمنظمة IFA وفاز بها الباحث السيد John Ryan من منظمة ICARDA. استمرت أعمال المؤتمر ثلاثة أيام.



# منتناءكة الاتحاد العربي للأسمدة في:

# مؤتمــر قمـــة افريقيـــ

أبوجا - نيجيريا، 9 - 13 حزيران يونيو 2006

تم عقد مؤتمر القمة الافريقية للأسمدة بمدينة أبوجا، عاصمة نيجيريا وخلال الفتررة من 9 - 2000/6/13 بقاعة المؤتمرات الرئيسية في حضور وترأس فخامة رئيس جمهورية نيجيريا اباسونجا رثيس المؤتمر ويحضور معالي وزراء الزراعة وممثلي الهيئات والمنظمات الدولية والإقليمية المختصة بصناعة الأسمدة وتجارتها واستخداماتها، وأكثر من 700 مشارك من 60 دولة من الخيراء في مجال استخدام وصناعة الأسمدة . شاركت الأمانة المامة للأتحاد المربى للأسمدة بالانابة عن شركات الأسمدة المربية في حضور فماليات هذا الحدث الهام بحضور المندس/محمد فتحى السيد الأمين العام الساعد.

تم عرض منتجات الشركات العربية في الجناح المخصص للاتحاد المريى للأسمدة، حيث قدم الاتحاد المربى للأسمدة مبلغ وقدره 100,000 دولار أمريكي كدعم لانجاح هذا الحدث الهام من خلال قرار مجلس الإدارة في إجتماعه الرابع والسيمون بالقاهرة، وقام فخامة رئيس جمهورية نيجيريا بزيارة جناح الاتحاد مع معالى وزراء الزراعة وممثلي الهيئات والمنظمات وتم الاشادة بمستوى المنتجات وتم طلب التعاون مع الشركات المربية لتحقيق التكامل وتفطية الأحتياجات الاضريقية من الأسمدة بكاشة أنواعها وأشكائها حيث أن القارة الأضريقية تملك كل مقومات التكامل لتواهر الغاز الطبيمي والضوسضات والأرض الزراعية والمياه والعمالة. تم أيضنا الاتضاق على الارتضاع باستخدام الأسمدة الكيماوية من السنوي الحالي وهو 9 كجم/هكتار ليصل إلى 50 كجم/هكتار خالال العشر سنوات القادمة، أي بمعنى آخر الارتفاع بالاستهالاك الكلى من 1.4 مليون طن/سنة (NPK) ليصل إلى حوالي 5.2 مليون طن/سنة خلال عشر سنوات، أي أن افريقيا تعتبر سوقا واعدة للشركات العربية المنتجة للأسمدة.

وقد عقد اجتماع اللجنة الفنية للقمة الأهريقية للأسمدة بفرض المشاركة والمساهمة هي وضع استراتيجية للأسمدة في القارة الإفريقية بالتعاون مع السادة متخذى القرار السياسي والحكومي والقطاع الخاص والمنظمات الزراعية غير الحكومية وعلماء الأسمدة والجهات المانحة والمولين لقطاع الأسمدة هي إهريقها وذلك بهدف استدامة الانتاج الزراعي من خلال زيادة ممدلات الأسمدة للمحاصيل الزراعية وزيادة كفاءة استخدامها للمزارع الإهريقي وتطوير استراتيجية الأسمدة هي القارة الإهريقية ووضع خطة تنفيذية لساعدة المزارعين الفقراء بالإضافة إلى وضع محاور رثيمية وتحديد أهمية رفع ممدلات التسميد.

وأشارت كلمات الإفتتاح إلى أنه لا يمكن أن يعم السلام في إشريقيا وبطون أهاليها خاوية ، وإلى ضرورة توفير الأسمدة المختلفة لزيادة إنتاجية الأراضي الزراعية واستدامة إنتاجيتها ومحاربة الفقر بين سكانها، نقل خبرات تمنيع ونقل وتخزين وتوزيع الأسمدة من الدول ذات الخبرة في هذا المجال إلى السوق الإفريقية. تقسيم المناطق الإفريقية إلى 5 مجموعات طبقا للتوزيع الجفرافي لمناقشة كيفية مساعدة المزارعين الأفارقة في سهولة وضمان وصول الأسمدة في هذه الناطق.

وتمت الموافقة على المقترحات التالية والتي عرضت على الاجتماع

# ا للأسمدة تحت ننعام الثورة الخضراء في افريقيا

الوزاري للدول الإهريقية يوم 6/12 وهي :

سين كاليف الأسمدة على المستوى القومى والإقليمي في إضريقيا حتى منتصف عام 2007 وذلك من خلال تضريعات

> وقوانين جديدة وخفض الضرائب والجمارك على الأسمدة وتطوير الرقباية على جودة الأسسسة وتكاليف النقل بين الدول وكذلك الخساسات الأوليسة لتسمنيح الأساسات الأوليسة لتسمنيح

- تممل الحكومات الإفريقية على تشــجــيع المزارهين على زيادة ممدلات استخدام الأسمدة حتى منــــــصف 2007 وتطلب من القطاع الخاص وللهيئات المتطورة أن تدعم الحكومات الإفريقية في هذا المجال.
- يممل الاتحاد الاضريقى على زيادة الوعى وتنمية مهارات اللازمة وخاصة في مجال تطوير سوق السماد ونقل الأسمدة.
- تعمل دول الاتحاد الإفريقي على توفير موارد مالية وتأمينية
- لممليات الاستثمار هى الأسمدة وتدير القروض على المستوى القومى للمزارعين وخاصة النساء. ■ تممل دول الإتحاد الإهريقى على إنشاء صندوق لدعم الأسمدة

■ تملُ دولَ الإتمادُ الإهريقي علي إنشاء صندوق لدعم الأسمدة بدعم من المنظمة الإهريقية والاقتصادية (ECA) وينك التطوير الإهريقي وغيرها من البنوك والمنظمات الإهريقية.

الإهتمام بتدبير وتطوير خامات صناعة الأسمدة المتوافرة في الدول الإضريقية وتداولها بين الأعضاء بدعم من المنظمات

والبنوك السابق ذكرها.

■ تعمّل دول الإتحاد الإشريقي على تحمدين أحوال المزارعين وذلك بإمدادهم بتقاوى جيدة وتمهيل وسائل الرى والإرشاد

الزراعى وبيانات عن التسميق وتحليل الأراضي وتقدير المناصد الفنائية بها وعمل خرائط إنتاجية وذلك للمساعدة على رفع كفاءة استخدام الأسمدة مع الخاذ تدابير الحفاظ على البيئة.

■ يعسمل بنك التطوير الإفسريقى بدعم من المنظمة الإفسريقية الاقتصادية والاتحاد الإفريقى على إنشاء آلية لتدبير الدعم المطلوب طبقاً لاحتياجات الدول لتطوير استخدام الأسمدة حتى نهاية 2007.

■ تطلب دول الاتحاد الإضريقي للساعدة من النيساد ومنظمة الاتحاد الإضريقي لوضع آليـــة لتقييم ومتابعة تنفيذ التوصيات السابقة بالإشتراك مع المنظمة الإضريقية الاشتصادية، وبنك

التطوير الإفريقي، المزارعين في منجال إستنخدام

الاسمدة وخاصة النساء والشباب والمنظمات الزراعية والمدنية والقطاع الخاص.

والمصدح الحاصون.

قدومى دول الاتحاد الإفريقين بسرعة اتخاذ تدابير فورية لتوفير ودعم الأسمدة للمزارعين وخاصة الفقراء وذلك بدعم

من الهيئات والنظمات المتقدمة. ■ تممل دول الإتحاد الإفريقي فوراً على تدبير الإستثمارات



السيد الأمين العام انساعد هي استقبال مخامة الرئيس النيجيري وممالي وزير الزراعة النيجيري ومطالي وزير الزراعة المسري أثناء زيارة جناح الاتحاد العربي للأسمدة

قام وشد يمثل المركز الدولي لتعلوير الأسمحدة (IFDC) برئاسة Clinton Foundation برئاسة Clinton Foundation برئاسة ووقد من مؤسسة للشعاد المدينة للمركز بالولايات التعدة، ووقد من مؤسسة Mr. Kumar خلال الفترة برئاسة Mr. Kumar بريارة مقر الأمانة العامة للاتحاد المديني للأسمنة الملاكثان الاتحاد المدين المؤسسات اللاكثان الاتحاد السريي للأسمندة المركز الدولي لتطوير الأسمنة ومؤسسة Clindon Foundation المستخدمة المركز الدولي لتطوير الأسمنة ومؤسسة استخدامات الأسمنة في قارة المؤسسة عديث عديث الاجتماع كلمرة مباشرة الفعة الفريقيا للمخصيات التي عقدت في مقدية عديث بدوبا خلال الفترة : حزيران 2006، ومشاركة الاتحاد المديني للأسمنة (Platinum Sponsor) عدين بالأسمنية والمدين يلاسمنية والمدين يلاسمنية (Platinum Sponsor)

زيارة وفد من مؤسسة Clinton Foundation ومركز IFDC لمقر الانتحاد



# وهننة عمل "الإداءة والتخطيط للصيانة والعمرة السنوية في المصانع "

العقبة - الملكة الأردنية الهاشمية: 19 - 21 حزيران يونيو 2006

نظم الاتحاد العربي للأسمدة بالتماون مع الشركات الاردنية اعضاء الاتحاد، شركة البوتاس العربية، شركة مناجه الفرصات العربية، الأردنية، الأسحدة ويشة للكيماويات والشركة اليابانية، الأثرينية الأصددة ويشة عمل "الإدارة والتخطيط والصيانة والعمرة السنوية في المسانع" وذلك خطال الفيترة من والي الحريب وذلك مبدينة العقبية بالملكة الأردنية الماسكية، وقد شارك في أعمال الورشة أكثر من 120 الموركة الأمردنية منا الدول العربية، تونس، مشارك من الشركات العربية أعضاء الاتحاد من الدول العربية، تونس، مشارك الماسكية، الأردن، الإمارات، البحرين، تونس، الجربائر المسحودية، الكويت، قطر، العراق، ليبيا الجربية،

تحتل عادة إدارة التخطيط للصيانة والعهرة السنوية في مصانع الأسمدة وخاماتها أهمية كبرى التي من شأنها أن تحقق استقرار واستمرار العملية الإنتاجية وفق أعلى المدلات والطاقات التصميمية

قام باشتناح فعاليات الورشة معالي الهندس نادر الشهيد الاقتصادية المقتصادية الشخصة المنافقية والمنافقية المنافقية المنافقية المنافقية المنافقية المنافقية المنافقية المنافقية المنافقية الأشكرة المواتاس العربية والسيد الدكتور شفيق الأشقر الأمير الأميري الأسمية.



# الذهبي: الأعوام الأولى لسلطة منطقة العقبة الإقتصادية كانت أعواما مليئة بالانجاز والنجاح

رحب السيد المهندس نادر الذهبي رئيس سلطة منطقة المقبة الإقتصادية الخاصة في كلمته خلال افتتاحه فمانيات ورشة "الإدارة والتخطيط والصيانة والعمرة السنوية في الصانع" بالسادة الحضور، واستعرض في بداية كلمته مشواره خلال أربعين عاما الذي بدأه كمهندس صيانة في السلاح الجوى، وأكد على أهمية الإدارة والتخطيط في جهاز الصيانة، ثم تطرق المندس الذهبي بالحديث عن قصة النجاح الأردنية في منطقة المقبة الاقتصادية الخاصة التي جاءت كنتيجة حتمية لروح التحدي التي أبداها الملك عبد الله الثائي حيال مشروع المقية الخاصة منذ اللحظة الأولى لاعبلان المدينة منطقة اقتصادية عام 2001. وأضاف أن الأعوام الأولى للسلطة كانت أعواما مليثة بالانجاز والنجاح تمكنت السلطة من تحقيق أهدافها المرسومة على الصميدين المؤسسي والتتظيمي، واستطاعت استكمال تشريعاتها المنظمة لعمل المنطقة وتحقيق خطوات كبيرة في البنية التحتية والتخطيط التنظيمي وتطوير النظام الجمركي وانجاز قفزات نوعية في مجالات الرقابة الصحية والبيئة، إضافة إلى تعزيز التسهيلات المقدمة للمستثمرين حيث ثم تبني مفهوم النافذة الاستثمارية الواحدة وأضاف أن العقبة وما تقدمه من حوافز واعفاءات يساهم بجعلها مقصدا استثماريا وعالميا على البحر الأحمر يحقق الارتقاء بالمستوى الميشي والازدهار للمجتمع ضمن اطار التنمية المستدامة الشامئة لرهد الملكة بمحرك تنموى لدهع عجلة الاقتصاد قدما ومنطقة حرة نحو خلق مركز اقليمي متطور في موقع استراتيجي من منطقة الشرق الأوسط يشكل حلقة تنموية جاذبة متعددة الأنشطة لتحقيق الهدف الرئيس من المشروع في جذب الاستثمارات وتوفير 75 ألف فرصة عمل بحلول عام 2020.



# مدير عام النركة البوتاس يتنيد بدوم الاتحاد العربي للأسمدة في مواصلته على تنظيم وم الله عمل متميزة لأعضاءه

الأسهدة العربية

4 150

الهندس/ Brent Heimann

استهل السيد المهندس/ Brent Heimann مدير عام شركة البوتاس العربية كلمته في افتتاح فحالهات الورشة بالترحيب بالمسادة أعضناء الاتحاد الحاضرين لأعمال الورشة وبالسادة المتحدثين من الشركات العالمية :

Stamicarbon ،Uhde ، وشركة Shell Global Solutions ، وشبرتهم العلمية الواسعة هي مجال الصيانة والممرة السنوية ، كما أعرب السيد المدير العام عن تقديره للاتحاد لتنظيم تلك الورش ذات التوعية المتميزة التي يواصل الاتحاد على تقديمها لأعضاوه .

تطرق السيد مدير عام شركة البوتاس العربية إلى الحديث عن موضوع الورشة المتعنق بالإدارة والتخطيط للمسابئة والمصرة السنوية في المصائم موضعا مدى أهمية وجيوية الموضو المسابئة والمصلة الموضوة الموضوة المسابئة والمستمدة وخاصاتها لما من شائها أن تحقق استقرار واستمرار العملية الإنتاجية وفق عامل المسابئة المسابئة والوحدات الإنتاجية حيث يتطلب ذلك إعداد الكوادر لفهم واسع للمتطالبات التي ترتكز اسامات على توشر قطع الفيار ويرجعة المسابئة والتحداد من المشابئة على الأسابئة على والتحكم في الوقت والتكاليات التي ترتكز اسامات على توشر قطع الفيار ويرجعة المسابئة والتحداد في الوقت والتكاليات التي ترتكز اسامات على توشر قطع الفيار ويرجعة المسابئة والتحداد في الوقت والتكاليات التي ترتكز الداء المتدر والأمثل للتشفيل الأمن والإنتصادي،

# الدكتهم الأننتقر: يسعى الاتعاد إلى تقديم أفضل الخدمات المميزة لأعضائه وتحقيق الاستثمام الأمثل للموامد الطبيعية المتاحة من خلال استخدام التقنية المتطومة

أشار المكتور شفيق الأشقر الأمن العام للاتحاد المربي للأسمدة في كلمته خلال افتتاح أعمال الورشة إلى أن الاتحاد خلال مسهد تحقيق رؤيته التي تشكل في توفير الأمن الفذائي للمالم ومحاربة الجوع يلمب دورا محورياً في تمنية التماون بين شركات الأسمدة وتوطيد علاقاتها مع المنظمات الإطليمية للدائل في التحاد المنافذة علاقاتها مع المنظمات الإطليمية

والدولية ذات الصلة بمنناعة الأسمدة من أجل تحقيق ما هو أهضل للتجيي ومستخلص بالاسمدة واضعا نصب الأعين التجيية المستدامة واحتياجات البيلة. وكمد التكتور الأشخر على أن الاتحاد بسمى للتهوض والارتقاء بمنناعة الأسمدة وتطورها في المعامية الدول المدريية وذلك انسجاما مع رصالته وصفيق الاستفاد الأمثل للموارد الطبيعية المتاحد وتحقيق الاستفاد الأمثل للموارد الطبيعية للتلحية من خلال استخدام التغنية المتطورة تكلك تحفيز جودتها وتشجيع الاستشام الرشاحية الأسمدة وتحسين جودتها وتشجيع الاستشام المتقيد المتاحد المتعاد في طاع صناعة

مدينة العقبة لعقد هذه الورشة الهامة ينبع من أهميتها الإقتصادية والدور الطموح الناط بها هي مختلف الميلات الإقتصادية مشيدا بما تم تحقيقه من نجاح، وأضاف الدكثور الأشعر إلى أن العام الماضي شهد تطورا هي اداء الاتحاد وتتوع أنشطته التي كان أبرزها:

- تنفيذ دراسة المقارنة Benchmarking لـ 24 مصنعا من مصانع انتاج الأمونيا، اليوريا، الأمونيا نيترات، حامض الفوسفوريك والبوتاس.

- التماون مع منظمة الأغذية والزراعة للأمم التحدة FAO والنظمة الدولية لصناعة الأسمدة لإصدار الدليل الإرشادي لاستخدام الأسمدة باللغة العربية والانجليزية والفرنسية.

- التماون مع المعهد الدولي للبوتاس لإصدار عدد من النشرات التوجيهية حول أهمية وفعالية استخدام الاسمدة النيشروجينية والفوسفاتية



المنكقور خفيق الأخقر

والبوتاسية.

#### التقرير الفنى للورننة:

بهدف اطلاع المشاركين واثراء موضوعات الورشة فقد تم استدعاء ثلاث شركات دولية مرموقة للمشاركة في أعمال الورشة حيث تضمن برنامج الورشة التي استمرت ثلاث أيام، محاضرات من تلك الشركات في مجال التخطيط للصيانة والعمرة السنوية وهي

#### يرنامج الورننة:

Mr. Oliver Laubner

### اليوم الأول

- Mr. Oliver Laubner, Senior Manager Services - UHDE (Germany)
- tenance (RCM)





Mr. 1 Rahmas Hassan





Mr. A. Al-Hemali

#### الحلسة الثانية:

- \* Maintenance Turnarounds -Challenges and Strategies
- \* Turnaround Execution Framework

#### اليوم الثاني: الحاسة الثالثة:

- Mr. Oliver Laubner, Senior Manager Services -
- UHDE (Germany) \* Optimising maintenance turnarounds
- \* Maintenance optimisation: analysis & optimisation of maintenance

31

#### الحلسة الرابعة:

- Mr. Jo Eijkenboom, Aquisition Manager Mechanical services -Stamicarbon by (The Netherlands)
- \* Equipment condition monitoring system as an inspection tool for a urea plant
- \* Re-linen of urea reactors in-situ
- \* Excellence in managing turnarounds - Mr. A. Rahman Hassan, Senior
- Shuttdown Planning Engineer -GPIC (Bahrain)
- \* The importance of proactive risk management of electrical installations-infra red surveys
- Mr. Mohammad Owadeh, Electrical Asst. Maintenance Manager - APC (Jordan)
- \* Shifting maintenance management from rapier focus to reliability focus strategy
- Mr. Abdullah Al-Hemali, Maintenance Superintendent - SAF-CO (S. Arabia)

### A Stamicarbon by وشركة UHDE شركة

بشركة Shell Global Solutions . كما تم تقديم عدة دراسات جائة من الشركات العربية للأسمدة.

### الجاسة الأولى:

- \* Reliability centered main-
- \* Total productive maintenance (TPM)
- إصدار الكتاب الإحصائي السنوى بالإضافة إلى التقارير
- الإحصائية الربع سنوية. - تنظيم الملتقى الدوئي السنوي للأسمدة بالقاهرة الذي وصل عدد الحضور إلى ما يقرب من 550 مشارك.
- تنظيم المؤتمر الفني الدولي للأسمدة وتجاوز عدد الشاركين إلى أكثر من 350 مشارك.
- تنظيم عدد من ورش الممل المتخصصة الفنية في المجال الإقتصادي والتجاري،

وعلى ضوء ذلك يتبنى الاتحاد برنامج استراتيجي يمسعي للاسمهام في رفع كضاءة العاملين في مجالات الإنتاج والهندسة والصحة والبيئة والمجال التجاري، مضيفا أن تنظيم هذه الورشة هي جزء من هذا البرنامج وتهدف إلى توسيع معارف المشاركين بأهمية التخطيط السليم والتحضير للممرات السنوية في الصانع وتقديم ممرضة وخبرة الشركات الهندسية الدولية المتخصصة في مجال العمرات السنوية مع التركيز على تقييم عمليات التخطيط المنهجي، لتحقيق:

- خفض تكلفة الصيانة.
  - زيادة الانتاجية
- زيادة معدلات الأداء العام للمصائع زیادة إنتاجیة العاملین
  - تحقيق أعلى معدلات للسلامة.

وهى ختام كلمته توجه السيد الدكتور الأمين المام بتوجيه جزيل الشكر للشركات الأردنية أعضاء الاتحاد: شركة البوتاس العربية، شركة مناجم الفوسفات الأردينة، الشركة الهندية الأردنية للكيماويات والشركة اليابانية الأردنية للأسمدة لدعمهم المتواصل لأنشطة الاتحاد.

الأسيدة

العربية







تم تقديم درع الاتحاد العبريي للأسمدة لسمادة راعي حفل الافتتاح وللسادة رؤمناء ومدراء العموم للشركات الأردنية الداعمة للورشة: شركة البوتاس العربية، شركة مناجم الفوسفات الأردنية، الشركة الهندية الأردنية للكيماويات والشركة اليابانية الأردنية للأسمدة



Mr. J. Tottv

## اليوم الثالث: الجلسة الخامسة:

الجلبية السادسة

Maintenance in relation reliability and availability improvements

Mr. J. Totty, Shell Global Solution (Dubai).

Project handling for the plant T/ A in Albayroni Mr.Shang Lin Hsueh, Manager Maintenance - & Mr. Saeed Al-Malki, Senior Supervisor - Al-







Mr. Hamad Zubi



Plant turnaround management Mr. Hamad Zubi, Mechanical Maintenance Coordinator -Sirte Oil Co. (Libya)

Turnaround planning & management at QAFCO Mr. Steven Siccard, Head of Maintenance - Qafco (Qatar)

bayroni (S. Arabia).





Mr. M. Al-Tarawneh



Managing maintenance shutdowns (Turnaround) in GCT plants

Mr. Ali Al-Hamedi - GCT (Tunisia)



Mr. Ali Al-Hamedi



فندق شرم الشيخ انتركونتنتال: 5-8 شباط فبراير 2007

يعقد الاتحاد العربي للأصعدة المنتقى الدولي السنوي الثالث عشر بعدينة شرم الشيخ الساحرة خلال الفترة من 6- 8 فبراير شباط 2006. يشهد هذا المنتقى تطورا كبيرا ملحوظا عاما بعد عام من حيث عدد الشاركين وعدد الشركات والهيئات التي تشارك في هذا الحدث الكبير، فالتوقعات تشير إلى أن عام 2007 سيتجاوز عدد الحضور 600 مشارك من مختلف أتحاء العالم يعثلون المنظمات والهيئات والشركات العربية والدولية ذات العلاقة بصناعة الأسعدة وخاماتها.

سيوف تقوم الأمانة المامة للاتحاد بتوجيه الدعوة لمدد كبير من الخبراء والمختصين من مختلف دول المالم لتقديم عدد من أوراق الممل الهامة حول:







- سياسات الأسمدة واستقرار الأمن الغذائي العالمي - ميزان العرض والطلب للأسمدة وموادها الوسطية
- ميـران العـرص والعلب تارميمـده وسوادها الوسعيـــ
  - التوقمات المستقبلية لشحن الأسمدة وخاماتها.
    - الادارة المثلى في استخدامات الأسمدة.

كما سينظم الاتحاد المربي للأسمدة خلال هذا الملتقى معرضه السنوي الذي سيستمر ثلاثة أيام، ويهذه الناسية يسر الأمانة المامة توجيه الدعوة للشركات المربية

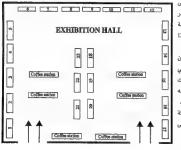
والأجنبية للمسارعة بحجز أماكنهم في هذا

كذلك يصدر الأصافة الصاصة للاتحداد أن تشيير إلى أنه سيتم طباعة كتيب إعلاني ترويجي فخم طين يضم إعلانات شركات الأسعدة العربية والأجنبية سيتم ترزيعه مجانا إلى كل المعادة المشارة بن في هذا الملاقى. لمزيد من المعارمات برجاء زيارة موقعنا على الشبكة الدولية حيث سيتم تحديث المعلومات عن الماقتي الا طراق www.afa.com.ge ;

#### EXHIBITION

Organized by Arab Fertilizer Association (AFA) 5-8 Feb. 2007

Venue: Intercontinental Sharm El-Sheikh, Egypt



# سالك

# قلعة صناعية عالية بهوية عربية سعودية

# عطاء خصب في حقول الأمن الغذائي والأمن الكسائي

الشركة السعودية المستحدة الأساسية (سابلة ) هي اكبر سركة ستخدة على يروي في معطقة الدول الأوسية (يروي المرابقة عزيز الطبيع النابعة التي التربيات الإجرائية المرابقة عارضة أكبر داخ جدير مستاد أوريان ووز الإدارة الماليان) الكهدوية العي العيد درا عبداجماً في تحصيق (الأبار الماليان) على وقدي المرابقة المرابقة المسائل

ا بيان إحمالي الطابات التينية الميمانية (بينية) بيوني البيان البار حدود ومجود إليانية (60) مدون على مذيرة عالم. الميان الدينية الله الميانية مطابقة الدينية باري الميانية المالية الميانية القال بلون باري عدد 2012 وقال الد

رحقار (ساویا) موقع محمود بدن ایس اقایر کنت انداید . هم راحی فر رفتاح جمالیتون او باید . ساوح بطال افزار بدن رفاعته هم ایندم البخایان اقیمتری و متبای فاتم بریش افزار دانشانده می اینام (سامی ایسادی واستیانید همی زینام البولی برومیتری دادار اما هم انتام البولی از نمونیان احسانی



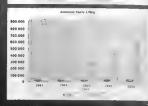
و المراجع المنافعة الموسقة المراجعة الموسقة الموسقة المراجعة المر

#### أسمدة (سابك)،

يتخدر الحسان الطاقات السوية الحالي للسان الاسمية البطاقة العالمة للسانك (أن المسيد) عديدة الشاحر (4) إحتجرت على صدري بدخول مشروع إسافكر العالم) مرحلة الإنتاج التصوير

ونسابا ست مركات كبرى لانتاج مختلف انواع الاسبدة الكيمارية الاراس شركة الاسمدة العديية تسمدية إنجازز إجمائي طاقاتها استوية إرضي





\* السياس" (1.43) عليسين وان مستحري بهديا ، (1.43) الشرطان (25) أيه بيان مشاري ميطانين عبدالمان منطاب ميطانين مشاروعها الرابع (2.2) طبون علن مشري حي الأسراط والهيرية

التشريكة الثانية في نسركة الحبيال للاستمدة (النيبروسي) : وطاقتها السندية (415) الف طل مشربي البوليا ((515) النياطان مشرى يوريا ، (150) الف على سدري مكيبالول (إيلى (30) الف

حس مضري هنالات تنافيه الأوكنين .. أما انتشركة البالثة فهي الشركة البالثة فهي الشركة البالثة فهي الشركة البالثة المستفدة المؤسسة (1960) أنه سفر مديني يوويا السنوية (1960) أنه سفر مديني يوويا (500) أنه سفر مديني يوويا مضري من الأسميدة المؤكسة (1970) السنويل من الأسميدة المؤسسة ا

وتعد مصانع الأسمدة المركبة والفرسقانية والسائلة من احمد المسائع الطايخة من حيث قانيناتها . ومروضية غير تدبير الهياب التجهرات النهائية وفقاً التطابات الضراب الراسية . فيها عجب مصنع اليوريا في (ابن الهيطان) أول مستع في منطقة الأجرق الأرسط، يستخدم غلزيقة عمل الحبيبات ، يصبط حجم الحبيبة . الجدس عربة الهوال !

#### خنمات تعزر جودة الشجات

تعدل جيد الدائدة قد في مستويات الجردة حراء تطبيع حيدة النفيد تا الدائدة حوصلاسة النفجات طبيعة إفراد وجرد النفية الطريق جلى وجه الحسوم السد وإساطه جهوبا بطبيعة إلى من المستويات المستو

ونتطاع (سنايك) لإسهام اكبر هي خطط ويرامج التسبية الزراعية على السنويات العالية ، مع منح الأولوية للسندان الحريبة الشنيشة - تعريزاً للعالاتات لا كونة - رحضت الاقات يا



الأسيدة العربية

الشركات الاعضاء





المهندس/ يحيى مشالي رئيس مجلس الإدارة والعضو النتدب

# عيما تواصل تقدمها

ارتفاء المؤشرات الاقتصادية (ثكيما)

- سهم دكيما، في البورصة يحقق أكثر من خمسة أضعاف قيمته
- أرباح «كيما» تواصل ارتضاعها وصرفت للمساهمين (3) جنيه كوبون عن السهم قيمته الإسمية (5) جنيهات بنسبة 60% من القيمة الأسمية عن المام المالي 2005/2004.
- ميزانية «كيما» تواصل ارتفاعها وتحقق أعلى هائض خلال الأعوام السابقة (برأس مال 40 مليون جنيه).

المام المألى	اثمام الماثى	البهان
2004/2003	2005/2004	
156 مليون جنيه	188 مليون جنيه	الابرادات الاجمالية
27 مليون جنيه	44 مليون جنيه	منافي الريح

- (كيما) عاونت العديد من الشركات الشقيقة على الإنشاء إما بالإقراض أو الساهمة حيث قامت الشركة بإقراض ثمانية عشر شركة شقيقة قروضا ميسرة بلغت حوالي 15,5 مليون جنيه خلال هترة الستينات والسبعينات وكذلك المساهمة في شركتي أبو قير للأسمدة والدلتا للسكر وبنك الاستثمار القومى حوالى 45,5 مليون جنيه. الشركات والبنوك التى تساهم هيها كيما

- (كيما) توفر جميع احتياجاتها من المستلزمات السلمية والاستثمارية من العملة الأجنبية بتمويل ذاتى من حصيلة صادراتها ولديها شائض من العملة الاجنبية يساهم في إحداث توازن في السوق المسرفية للدولة.

### (كيما) تطورمنتجاتها

- (كيما) تدخل تمديلات على مصنع انتاج نترات الأمونيوم النقية 34.8 ٪ (عبالي الكثافة ومنخفض الكثافة) بفكر المخلصين من مهندسيها وسواعد عسالها لتربع الطاقة القصوى من 200 طن / يوم إلى 250- 300 طن/ يوم مما زيد الانتاج في خلال المام المائي 2006/2005 مقارنا بالمام المالي 2005/2004

نسبة التطور عن العام الماضي	الإنتاج
½ 160.0	نترات أمونيوم نقيةً 34.8 ٪

وتفروا أسواق العالم بانتاجها من النترات النقية 34.8 % دول أوروبا وأسيا وأضريقيا حيث بلفت إجمالي الصادرات للعام المالي 2005/2004 إلى 76325 طن إلى مختلف البقاع وعلى سبيل المثال لا الحصر اليونان - تركيا - بلجيكا - الأردن - ماليزيا - سوريا - اليابان إندونيسيا - الإمارات - البحرين - إنجلترا - جيبوتي

القيمة الإسمية بالجنيه	عدد الأسهم	التسبة	الشركة
21641402	1236705	% 2.7	شركة أبو قير للأسمدة والصناعات الكيماوية
21602290	2310832	% 6.2	شركة الدلتا للسكر
2307334			بنك الاستثمار القومي
45551025			الإجمالي

- عمان - تونس - السعودية - المفرب - ليبيا.

(كيما) تحسن من إنتاجها من الأسمدة بانتاج المنتج الجديد
 اكيما سماد نتروكيما هورت بالعناصر الصغرى 33.5%
 نبتروجين بالإضافة إلى منتجاتها الثابتة من-

- سماد نشرات أمونيوم المخصوص بالعناصر الصفرى 33.5% نيتروجين

- سماد نترات أمونيوم السائل تركيز 33:30 % نيتروجين - نترات أمونيوم نقية عالية الكثافة للأغراض الطبية

 نتراث آمونيوم نقية عالية الكثافة للإغراض الطبية والصناعية 34.8% نيتروجين

- نترات أمونيوم نقية منخفضة الكثافة للأغراض الصناعية 34.8% نيتروجين

- سبيكة الفيروسيليكون مختلف النسب 75:60% سيليكون

- غبار السيليكا بحد أدنى 94 % سيليكا

- الأكسجين الفازى للأغراض الطبية والصناعية 99.9% أكسجين - غاز النيتروجين الفائق النقاوة 99.9% نيتروجين

- محلول هيدروكسيد الأمونيوم 25:20 % NH4OH

- معنول هيدروكلوريك هائق النقاوة 28 % HCL - حامض هيدروكلوريك هائق النقاوة 28 % HCL

وتأكيدا لجودة منتجاتها (كيما) تحصل على شهادة الجودة المالية (الأيزو 2000/9001).

#### (كيما) والبيثة

- قامت (کیما) بترکیب وتشغیل فلاتر لتنقیة الغازات النبطة من فرن وحدة إنتاج الفیروسیلیکون بتکلفة حوالی 10 ملیون جنه ومن التوفع آن یکون له عائد اقتصادی کبیر من تجمیع غیار السیلیکا النقیة.

- قامت (كيما) بتركيب مبردات لنقليل انبماث غازات NOx من وحدة إنتاج حامض النيتريك.

- قامت (كيما) يتركيب وحدة فصل الزيوت من مياه الصرف الصناعى ومعالجة الصرف الصحى وريط مياه الصرف المحى والمناعى ضمن أحمال الصرف الصحى يمدينة اسوان.

– قامت (كيما) بإنشاء حدائق عامة بمساحة سبمة أفندة وغابات شجرية بالتماون مع جهاز شئون البيئة بمساحة سبمة أفندة وتمنف وذلك بالإضافة إلى المسطحات الخضراء والأشجار داخل المسائر والمنيئة السكنية.

قامت (كيما) بمعاونة جمعية الحفاظ على نظافة وجمال البيئة
 (كيما 97) بتوفير مقر لها ودعمها بكافة الإمكانيات المطلوبة
 لتأدبة عملها.

وتأكيدا لمصداقية (كيما) في الحفاظ على البيئة حصلت (كيما) على شهادة المطابقة لمواصفة البيئية الدولية الأيزو 14001.

 كيما ستقوم بتنفيذ مشروع لتقليل انبعاث غاز النيتروز بمصانعها طبقا الاتفاقية "كيوتو"

الرؤيا الستقبلية (لكيما)

#### - في مجال الأسمدة

- إنشاء مصنع جديد (كيما 2) باستخدام الفاز الطبيعي لإنتاج الأمونيا بطاقة 1300 طن/ يوم لإنتاج:

250000 طن/مام سماد نترو كيما 33.5% نيتروجين من مصنع كيما القديم (كيما 1)

00000 طن/عام نترات أمونيوم نقية 34.8% نيتروجين من مصنع كيما القديم (كيما 1)

510000 طن/عام سماد يوريا 46.5 نيتروجين من مصنع كيما



#### الجديد (كيما 2)

- هى مجال الصناعات الاستراتيجية الأخرى:
   ميشروع إنتاج رشائق المسيليكون النقى اللازم للمكونات
   الإليكترونية والخلايا الشمسية للسوق ألمحلى والتصدير.
- مشروع إمسالة الهيدروجين النقى الناتج عن التحليل
   الكهريي وتصديره.
- مشروع إسالة الأكسوجين النقى الناتج عن التحليل الكهربي
   وتصديره.
- وتصديره. - مشروع إنتاج شوق أكمىيد الهيدروجين للمسوق المحلى والتصدير.

#### نشأة الشركة

- صدر قرار تاسيس شركة كيما من رئاسة مجلس الوزراء في 295/93/22 برأس مال قدره 1 مليون جنيه موزعة على ثمانية مالاين سهم قيمة السهم 2 جنيه تمتكها حاليا الجهات الآنية : (1) المسئامات الكيمارية (شركة لقبضة) 55 % (ب) الهيئات والبنوك وشركات التأمين 39 %
- (ج) الأفراد 6 % - تم رفع القيمة الإسمية للسهم إلى 5 جنيهات في 2002/11/5
- (ليصبح رأس المثال 40 مليون جنيه) - يدا الإنتاج الفعلى في 1960/522 بطاقة إنتاجية 1593 مان معماد/ يوم بنسبة 2.0.5 % آزوت تعادل 2106 طن سماد/ يوم (23.1 %).
- تم تعديل نسبة الأزوت في المنتج على مراحل مختلفة كالآتي:-

طاقة الإنتاح القصوي	نسبة النيتروجين	التاريخ
1593 طر/يوم (مدأ الانتاح)	% 20 5	1960/5/22
1256 طن/يوم	% 26 0	1964/11/12
1053 ملن/يوم	% 31 0	1968/11/7
975 طن/يوم	% 33.5	1988/6/20

مع الشركات الاعضاء

38

العربية

- أقيمت مصانع (كيما) ومدينتها السكنية على مساحة قدرها 946 فدان في الجنوب الشرقي من مدينة أسوان بحوالي أربعة كيلومتر.

كيلومتر. |السيدة - أضيف إلى مصانع الأسمدة الآتى:-

الطاقة القصوى بدأ الإنتاج الإضافة 2.5 طن حامض هيدروكلوريك/ يوم (تركيز 26%) 1964/3/16 مصنع إثتاج حمض الهيدروكلوريك 1700 بالأطة/ يوم 1964/4/1 مصلع إنتاج الثلج (المصنع الأول) 7200 طن فيروسيليكون/ سنة (نمبة 75%) 1967/10/1 مصنع إنتاج الفيروسيليكون 73/00/00 270 أسطوانة/ يوم (سمة الأسطوانة 7م3) مصنع تعبئة الأكسجين (الضاغط الأول) 1998/12/17 ملن نترات/ يوم وتم رفع طاقته إلى 300 طن/يوم مصنع إنتاج نترات الأمونيوم النقية 34.8 % وحدة فلاتر مصنع القيروسيليكون \$ طن/ يوم غيار سيليكا بنسبة 94 ٪ (SIO2) على الاقل 2006/6 وتحميع فبأز السيليكا

والتدريب والحاسب الآكي وورثن الأجهزة النفيقية ومغازن المساقة القصوى والخدمات الاجتماعية وريكاريك/ يوم (تركيز 52%) والعيادة الطبية ومعياد وريكاريك/ يوم (تركيز 52%) وين/ سنة (نسبة 77%) إسمة الأسطوانة 7ية)

الطرازات - مستجيد -

جمعية تعاونية

استهالكية - نادي

10- الأقسام المساعدة (المعامل المركنزية والمضازن والورش

) باسوان لاستفلال الطاقة وحمام سياحة - سينما - مخبر - مدرسة ابتدائية - مدرسة كانوية - حضائة - جمعية تعاونية للإسكان الكوسكان السوان (1) سنة حقاست بيناء مديدة مشداريع التسليك المساملين بالقداهرة للأكبر الفائض من طاقة المحطة والاستخدية وأسوان)،

8- أقسام الكهرياء

9- الفلايات

#### مساهمة الشركة في الاقتصاد القومي

- توفر الشركة على الاقتصاد القومي عبد استيراد الأسمدة من الخارج حيث بلغ إنتاج الشركة من الأسمدة الليتروجينية منذ إنشاء المصنع وحتى 2005/630 حوالى 24.5 مليون طن مكافئ 25.5%
- تجلب الشركة للاقتصاد القومى عملات أجنبية من خلال تصديرها للنترات النقية إلى مختلف دول العالم.
- تمد الشركة البنوك المصرية بفائض العملات الأجنبية لديها.
   تقدم الشركة للصناعات التعدينية في مصدر سبيكة الفيدوسيليكون التي تساعد في إنتاج مختلف السبائك

- توفر الشركة فرص عمل لحوالي 2000 عامل بها

- رقور الشركة مماكن للعاملين بها بصديقة سكتاسة المرافق، شكرا وتقديرا إلى الاتحاد الصريب للأسمدة على ما يقومون بتقديمة لقدمة صناعة الإصمدة على مستوى الوطن العربي والدولى ويالدور الرهادى الذين يقـ وصون به من أجل توثيق ودمم التواصل بين منتجى السجاد على مستوى المالم كما ترجب شركة كهما بزيادة التماون المشمر بينها ويين الاتحاد العربي للأسعدة - وقد شامت فكرة إنشاء (كيما) بأسوان لاستقبائل انطاقة الكهربائية المتولدة من معطة كهرياء خزان اسوان (1) سنة 1956 لإمكان استغلال الجزء الأكبر الفائض من طاقة المطة حيث تنتج 280 مهما وات.

حيث تنتج 280 ميجا وات. - تمنهلك (كيما) حوالى 20:200 ميجاوات ويتم استهلاك الجزء الأكبر منها في عمليات التحليل الكهربي للماء حيث الخامات الرئيسية الكهرباء ~ اللاء – الهواء.

يتكون المسنع من الأقسام الأتية،-

 1- قسم إنتاج الهيدروجين ينتج حوالي 37000 متر مكمب/ ساعة (بالتحليل الكهربي للماء)

2- قسم إنتاج النيتروجين ينتج حوالي 13000 متر مكسب/ ساعة (بإسالة الهواء الجوي)

3- قسم إنتاج الامونيا ينتج حوالى 400 طن/ يوم (من خليط النيتروجين والهيدروجين بنمبة 3:1)

 4- قسم إنتاج حامض النيتريك (ينتج 1422 طن 53 % يوميا (من حرق نصف الامونيا المنتجة مع الهواء ثم الإذابة في الماء)

- هسم إنتاج السماد (ينتج 665 طن سماد 3.5.5 % نيتروجين +
 - هسم إنتاج السماد (ينتج 665 طن سماد 3.5.5 % نيتروجين منهخضة 000 طن نترات المونيم نقية 3.4.5 % نيتروجين منهخضة الكثافة يوميا) (بتفاعل نصف الامونيا المتبقية مع الحامض

6- قسم التعبيّة (لتعبيّة السماد والنترات)

 7- قسم التبريد والمرافق (لتبريد المدات بالماء في دورة مخلقة لترشيد استهلاك المياه)

# التعاون الفني بين

النندكات الأعضاء

تجميدا لروح التعاون الفني بين اعضاء الاتحاد، قام وفد هني من شركة آبو قير للأسمدة بجمهورية مصر المدينة ، المربية، بناء على طلب الأمانة المامة للاتحاد ورغيمة شركة كميرا البوتاس (كيمايكو) بالأردن بزيارة مصالح الشركة بالمقبة والتماون هي حل بعض القضايا الفنية المشركة بالمقبة والتماون هي حل بعض القضايا الفنية الملتة.

هذا، وتثمن الأمانة المامة للاتحاد العربي للأسمدة المبادرة الفنية لرئيس مجلس إدارة والعضو المنتـدب لشركة أبو قير للأسمدة السيد الكيميائي محمد عيد الله على تجاويه الماجل والضوري لهذا المطلب وتقـديم الدعم والمماندة الفنية اللازمة.



الكيميائي محمد عبد الله رئيس مجلس الإدارة والمضو المنتدب لشركة أبو قير للأسمدة



#### شبركة الدلتنا للأسمدة والصناعات الكيماوينة

هي أول شركة في جمهورية مصدر العربية تقوم بأنشاج الأسمنة المسركية ( الصلبة - السائلة - الورقية و المحلبية، )

و تتعهد الشركة بالمحافظة على ريادتها في مجال صناعة الأسميدة بدعيم التقيدم الصناعي لخيدمة النزراعة في مصب سُل تستمر في تقديم مجموعة الأسمدة المفردة و المركبة عالية الجودة مع أستمرارها في تقديم الحدمات المميزة لعملائها.



ت ۲۰۱۳٬۵۰۲ ده، هاکس: ۲۵۲۲۲۷۹ ۵۰۰

الهريد الألكتريني Delta@el-deltafert.com.eg

وشركة الدلتا تتطلع دائما للتميز في تحقيق الأهداف الجديدة لتطوير وتحديث ما تضدمه من منتجات. كما يسرها أن تنوه عن خدماتها لتحقيق الأمن الغذائي من

- · خيراء متميزون في المجال الزراعي لبحث و دراسة أي مشاكل قد تتواجد في الزارع.
- تعليل التربة و المياه و النمو الخضري مجانا خسمة الأرض مصر. · برامج تسميد متكاملة على ضوء التحاليل والتشخيص لحالة كل مزرعة على حدة،
- حقول إرشادية في كافة أنحاء الجمهورية لتقييم الأسمدة قبل إنتاجها على المستوى الصناعي.
- " بدوات توعيبة متخصصية للمرزارعيسن في المركبز المصري لتطبويس الأسمسدة،

طلحًا - دفعلية الطاع المبيعات والتمويق



ت: ۱۹۲۰ - ۲۵۲۹۸۰ - ۱۹۵۰ مناکس: ۱۹۵۰ ۲۵۲۵۸ - ۵۰

البريد الألكتروني Delta\_efdc@yahoo.com



الأسيدة

العربية

الشركة المصرية للأسمدة مشروع توسع الشركة المصرية للأسمدة EFC II

> وقمت الشركة المصرية للأسمدة شهادة اكتمال الأعمال الميكانيكية مع شركة أودا المقاول العام لمشروع التوسع EFC II بتاريخ 2003/5/25

وقد بدأ أول إنتاج لليوريا من المشروع هي 2006/5/25 وبدأ أول إنتاج للأمونيا من المشروع في 2006/6/11 وبدأ التشغيل التجاري في 2006/6/19 بطاقة تزيد عن 75٪ من الطاقة التصميمية للمشروع أي تزيد عن 900MTd أمونيا، تزيد عن 1444 MTd يوريا تمهيدا لبدء اختبارات الأداء والاستلام الابتدائي للمشروع. ويسمد الأمانة العامة للاتحاد العربى للأسمدة تقديم التهاني لرئيس مجلس الادارة الهندس محمد عادل الموزي والمدير العام المهندس متصطفى كنامل على هذا الانجاز العظيم.





نعلن عن بدء تشغيل لشركة الإسكندرية للأسمدة بعد انتهاء التركيبات الميكانيكية هي 4 يونيو 2006. وقد بدأت تجارب التشغيل لمصنع الأمونيا ويدء إنتاج الأمونيا يوم السبت 17 يونيو 2006 وقد تم تصدير 4000 طن أمونيا سائلة يوم 10 يوليو

2006 كما بدأت باكورة إنتاج اليوريا المحبية بعد إنتهاء تجارب التشفيل لمسلم اليوريا يوم الأربعاء 12 يوليو 2006 وجاري الإعداد لتصدير ما تم إنتاجه من اليوريا إلى دول أوروبا عير ميناء أبوقير البحرى وموانى الإسكندرية الأخرى.

وقد تم رفع الطاقة الإنتاجية إلى حبوالي 100٪ من طاقة المصانع اليوم الخميس 27 يوليو 2006.

وبهذه المناسبة تهنئ الأمانة المامة للاتحاد المربى للأسمدة رئيس مجلس ادارة والعضو المتدب لشركة الاسكندرية للاسمدة المهندس أسامة الجنايني وتتمنى للشركة الدور الفاعل ضمن مسيرة الاتحاد العربي للاسمدة.





# Alexandria Fertilizer Co.

Egyptian Joint Stock Co. - Private Free Zone

Come on stream mid 2006

Capital: Licensed Capital:

Shareholders: Arab and Egyptian joint stock companies

Management: Chairman & Managing Director: Eng. Osama El Ganainy

Marketing: 100% of product will be exported, destined to Europe, America via Alexandri

Progress as of December 2005 Overall Project Progress: 91% Supplies: 98% - Civil:97% - Erection: 82%



الأسبدة العربية

# الأسمدة الصناعية والأمن الفذائي العالى

الزيادة هي سكان العالم عبر القرون والتوقعات في الفترة القادمة

تشير الملومات التاريخية إلى أن عدد سكان الكرة الأرضية قد تضاعف أربع مرات منذ نشوء الزراعة وحتى السنة الهيلادية الأولى ليمسل إلى 250 مليون نسمة، تضاعف عدد السكان مرة أخرى ليمسل إلى 500 مليون في عام 1650 ميلادية، منذ ذلك الحين ممار معدل الزيادة في السكان يسير بوتيرة أسرع وفي خلال مئتى عام، أي عام 1850، تضاعف المدد مرة أخرى ليمسل الى 1000 مليون.

> الزيادة هي مسكان الصالم عبسر القسرون والتؤهفات في الفرتر القادمة تشير الملومات التاريخية إلى أن عدد سكان الكرة الأرضيية قد تضاعف أربع مرات مئذ نشوء الزراعة وحشى السنة الميلادية الأولى ليصل إلى 200 مليون نسمة. تضاعف عدد السكان مرة أخرى

ليسمل إلى 500 مليسون في عسام 1650 مسالدية، منذ ذلك المجن مسار مصدل الزيادة في السكان يمسير بوتيرة أمسرع وفي خلال مشتى عسام، أي عملم 1850 تضاعف المدد مسرة أخسري ليحسل الى 1000 مليون.

في ذلك الحقية أخذت الاكتشافات الرفيقية الحديثة في العمل من تقليل من مدا الوفية الحيات المعالم المن تقليل مدا الوفية المعالمة عمام 1930م أو المعالمة المعالم

الآن يزيد عدد السكان هي العالم بممدل 22 الف شخص هي الهوم أي حوالي 90 مليسون شخص هي السنة، وتشيير الاحصاءات الحديثة للأمم المتحدة أن عدد السكان وصل الى 62 بليون هي عام عدد السكان وصل الى 62 بليون هي عام يون عام 2000 م. بليون عام 2000 م.

أ.د. عبد الله بن سعد اللديهش مستشار غير متمرع سابك محمد عثمان محجوب كلية الزراعة، جامعة الملك سعود

#### مساحة الأراضي في العالم والتناقص المحاد في نصيب الفرد من الساحة نتيجة لزيادة عند السكان

اعتمد الإنسان بصورة رئيسية على الأرض لإنتاج غذائه وكعسائه منذ بدء الخليفة، وحتى الآن مازالت الأرض هي مصدر غذائه حيث لم يتعد الغذاء الذى يحتصل عليه الانستان من البحتار والحيطات 2% من جملة ما يستهلكه. لقب كبان معظم زيادة الإنتباج الزراعي حتي بداية القرن العشرين ترجع إلى التسوسع الأفسقى في الزراعسة وذلك باستصلاح واستزراع ترب جديدة الى أن أصبحت هذه الثرية محدودة مما أدى إلى البحث عن وسيلة أخرى لزيادة إنشاجية الرقعة المصدودة من الشرب الزراعية وذلك باستخدام الأساليب العلمية الحديثة في الزراعة. فمنذ عام 1700 وحتى 1950م تضاعفت مساحة الأرض المزروعسة أربع مسرات من 265 مليون هكتار إلى 1440 مليون هكتار، وفى نفس تلك الضئرة تضاعف عدد

السكان بمسورة مماثلة دمن 750 مليون الى 2500ء ولكن بعد ذلك اخذت الشقة في التباعد حيث زاد عدد السكان اكثر من الشاعد حيث يا من الأرض من الشاعد عقب يندك 182%. المزوعة لم تتعدى 23%.

والأن هيأية يبدو أن مرحلة الوفرة في الأن هيامات الترقط في الم المساحت المترة طويلة لم تصد مكلة في الما من الما من المنابعة المرابعة الأرض الما المنابعة الأرض المنابعة المناب

حوالي 13 بليون هكتار تغطى الغنابات منها حوالي 30% أي حوالي 3.89 بليون هكتار بينما تبلغ مساحة الأرض المزروعة حوالي 1.44 بليون هكتار (11%)، وحيث أن مساحة الضابات تصل إلى سرتين ونصف مساحة الأرض المزروعة، فقد بدأ ان مساحة الغابات تشكل مصدرا رئيسا لزيادة الأرض للزراعة، فمنذ عام 1700 وحستى عسام 1990 كسانت المؤشسرات في المساحات لكل منهما تمضى في اتجاهين متماكسين حيث انخفضت مساحة الفابات من 6.2 بليون الى 4 بليون هكتار بينما زادت مساحة الأرض المزروعة من 265 مليون هكتار الى 1.4 بليون هكتار، حالياً هناك صعوبة بالفة هي استغلال المزيد من أراضى القابات للمخاطر البيئية المصاحبة لنقص الغابات أضافة إلى صعوبة استغلال أراضي الراعي

'A را

<u> </u>	1901	1990.
ساحة الأرض المزروعة	1.3 بليون هكتار (10% مروية)	1.4 بليون هكتار (17% مروية)
مدد السكان	3 بلايي <i>ن</i>	5.3 بليون
لأرض الزراعية للفرد	0.44 هکتار	0.27 هکتار
لأرض الزراعية للفرد	المتوقع سنة 2025	0.18-0.16 هکتار
الزراعية للفرد	0.44 هـكتار	0.27 هکتار

والأراضى الأخسري وتحسويلها لأرض يزاعية، من ناحيية أخيري يلاحظة أن الزيادة هي عدد السكان تصل إلى حوالي 2% في السنة وهي تقل سنويا بعسورة مستميسطة بينما الزيادة في الأراضي مستميسطة بينما الزيادة في الأراضي بمردة وتشارعة

#### الاحتياجات الفذائية في الماضي والحاضر والستقبل

الزيادة المضطردة في أعداد الناس من ناحية، وصموبة إضافات مساحات جديدة للاراضى الصالحة للزراعة من ناحية أخرى، حفزت المزارعين لاستغلال الأرض بصبورة أكثر تكثيفاً للواجهة الطلب المتزايد على الغذاء وقد كان معظم زيادة الانتاج الزراعى حتى بداية القرن العشرين ترجع إلى التنوسع الأطشى في الزراعية وذلك باستصلاح واستزراع ترب جديدة إلى أن أصبحت هذه الترية محدودة مما أدى الى البحث عن وسيلة اخس لزيادة إنتاجية الرقعة المحدودة من الترب الزراعية وذلك باستخدام الأساليب العلمية الحديثة في الزراعة. وقد نجحت الثورة الخضراء Green revolution بین عامی 1960 وعام 1990 هي مضاعفة الإنتاج الغذائي ثلاث مرات وذلك نتيجة لادخال الحزم التقنية الحديثة مثل الاسمدة، البيدات، تربية الاصناف الجيدة ونظم الرى الحديثة ممأ جمل من المكن زيادة إنتاج الفذاء بصورة كبيرة وكاهية.

وقند زاد إنتاج الغذاء هي العالم وتضاعف عدة مرات في الاريمون سفة الضائتة وأسفر هذا عن زيادة نصيب الضرد من الفذاء، على الرغم من الزيادة الكبيرة في أعداد الناس، ووصلت الزيادة إلى 23% بينما انخفضت الأسمار حوالي 65% مقارنة بالأسمار عام 1965، وعلى الرغم من هذا التوسع الكبيس في انتباج الفذاء نجد الآن أن حوالي 2 بليون شخص في العالم مازالوا يمانون في الحصول على غــداء كـــافي منهم حـــوالي 800 مليــون شخص يمانون من نقص حاد في الغذاء (13% من مجموع سكان العالم). كذلك يتوقع معهد بحوث انتاج الأغذية المالى IFPRI زيادة في الطلب على الفسلال بين عام 95-20 بحوالي 39% بينما الزيادة في الطلب على اللحوم في نفس الضترة تصبل الى 58% .

#### دور الأسمدة

لقد تم وضع الأساس العلمي لاستعمال السماد الكيماوي من أجل رفع الإنتاجية

شى السنوات الأولى من القسرن الشامن عشر بواسطة العالم الكيماوي الزراعي الألماني Von Liebig والمسالم الفسرتسي Jean-Baptiste حيث أرمسيا المسادئ الأساسية لكيمياء التربة وانتباح المحاصيل، في عام 1842م قام السير جون بينيت بإنتاج سماد السوير فوسفات في انجلترا كما أخنت بعض الكميات من مسماد الثيتروجين «نيتروجين شيليء في الوصول للموانئ الأوروبية والأمريكية. على الرغم من هذا فقد ظلت الأسمدة المضوية تستخدم بصورة أساسية فى السنوات الأولى من القرن المشرين. وبقيت الحال على ما هي عليه حتى منتصف القرن المشرين عندما تخلف التوسع في الأراضي الزراعية عن النمو السكاني، وعندها بدأ الناس يركزون في جهودهم على زيادة إنتاجية الأرض عن طريق استعمال الأسمدة الكيماوية لاسيما وإنها تقوم بدور فعال في زيادة الإنشاج الزراعي في العالم حيث أن حوالي 30-50% في الزيادة في الإنتاج الزراعي في المالم ترجع إلى استخدام الأسمدة الكيماوية، لقد أصبح إضافة الأسمدة الكيماوية بمعدلات عالية أسلوبا جديدا في الزراعة الحديثة نتيجة لاستنباط أصناف محسنة تستجيب للتسميد الكثف وتعطى إنتاجهة عالية، ولقد ظهر جلهاً الفائدة المباشرة والغير مباشرة لاستخدام الأسمدة بشكل مكثف حيث أمكن زيادة إنتاج وحدة المساحة مما ترتب عليه التقليل من استخدام أراضي ذات خواص غير مرغوب فيها للزراعة. الآن صار معروفاً بأن صناعة الأسمدة،

بالاضافة للتطورات الأخرى، جعلت من المكن زراعة وإنتاج كميات كاهية من الأغدنية ولإطمام الأصداد المترايدة من البشر، غير أنه مازال مطلوباً عمل المزيد التأكد من أن ترب المالم يمكن أن تحقق الزيادة المطلوبة، وهنا يجب التنبه إلى أن خصوبة التربة هي المعول الأساسي الذي مدوف يعجبت التقصة المطلوبة لزيادة الإنتاج، وقد أشارت منظمة الأغذية والزراعة المالمية أن حوالى الثلثين من الإنتاج الزراعي المطلوب زيادته يجب ان يأتى من الأراضى الزروعة حالياً عن طريق زيادة إضافات الأسمدة حيث أنه يقدر أن 80% من الأراضي تحت الزراعة من المكن أن تنتج انتياج أعلى في حيال تحسين الوضع الخصويي بها، وهي القرن الحالى كانت الأسمدة عاملاً محورياً وأساسياً في زيادة كمية ونوعية الإنتاج

الزراعي. كما ان استخدام الأسمدة جمل من المكن إنتاج الغذاء الكافي للأعداد المترايدة من سكان العالم وقعد كان تحسين خصوية الترية، نتيجة لإضافات الأسمدة، سبباً لزيادة إنتاجية وحدة المساحة وزيادة مقاومة الآهات والظروف الجوية غير المواتية. قفز استخدام الأسمدة بصورة واضحة فقط منذ الخمسينات من القرن الماضي، ولقمد ارتفع استحدام الأمسمدة (نيتروجينية، فوسفاتية، بوتاسية) من 14 مليون طن عام 1950 إلى 143 مليون طن عسام 1989 وكسان هذا من الأسسيساب الرئيسية في زيادة إنتاج الغلال من 1.13 طن للهكتار عام 1950 الى 2.76 طن، وقد مكنت تلك الزيادة من المحافظة على نصيب الضرد بحوالي 300 كجم / السنة على الرغم من الزيادة في السكان. وللمحافظة على هذا المستوى مع الزيادة في السكان المتوقعة في عام 2030 مثلاً فانه من المتوقع أن يتضاعف استهلاك

الأسمدة الكيميائية المختلفة بصورة

مضطردة، ومنذ السبمينات من القرن

الماضى تضوم منظمة الأغذية والزراعة

المالية بممل تقديرات للمساحات

المزروعة والإنتاجية المستقبلية، وبناءاً على

التقديرات التي تم اجراءها اخيرا هإن

الزيادة في إنتاج المحاصيل من عام 1995

وحـتى عـام 2030 سـتـصل إلى 57%. ولتحقيق هذه الزيادة فإن المنظمة العالمية

تتوقع أن استهلاك الأسمدة سيرتفع الى

167-199 مليون طن عمام 2030 بزيادة

سنوية ما بين 0.7-1.3% في السنة.

#### خاتمة

قبل 200 عمام لاحظ العمالم توماس مسالمسوس مسلاحظة جسوهرية توضح الاختلاف الرثيسي بين الأرض والإنسان "نحن نزيد والأرض تقل" وقد استنتج من ذلك ما اعتباره دليالاً على توقف الزيادة في السكان وأن النمسو في عسد سكان المالم سوف يقود الى استنشاد كل ما يمكن إنتاجه من الفذاء، ولكن ما حدث في القرنين الماضيين لم يكن متوافقاً مع نظريته، فقد حدثت زيادة كبيرة في السكان ولكن بالمثل فقد نجح الإنسان في مضاعفة ما ينتجه من الغذاء بفضل ما استحدثه من أساليب وتقنيات حديثة كان من أهمها استخدام الأسمدة الكيماوية والتى جعلت من المكن انتاج كمسات متزايدة من الفذاء للإعداد المتزايدة من الناس.

# منظمة الأغذية وانزراعة ترى تحولا كبيرا بانجاه الطاقة الحيوية البيو لوجية

دوافع طيبة متعددة

للتحول نحو الوقود

في بيان أصدرته منظمة الأشنية والزراعة للأمم للتحدة «FAO» آنه • في ظل الأسعار التصاعدة للقفار وتنامى القيود البيئية، تتماظم الحاجة إلى التحول على الصحيد الدولى من الوقود الأحفوري إلى الطاقة البيولوجية التجددة.

وعن العبيد اليكسائند مولر، للدير العام المساعد الجديد مسئول هفام التعبية للمستمامة في للنظية وأن التحول التدريعي، للزيتماد عن النفك كان قد بدأ منذ هنرة. فقى غضون السنوات الخمس عشر والمشرين القبلة بما سنشهد أن الوقود البيولوجي سيؤمن بشكل تام 25 هي للائة من احتياجات العالم للطاقة،

وتتخلل الموامل الشر تدهم باتجاء هذا التحول هي سبق الطاقة المالية ثمة قبود بيئية، منها ارتقاع حرارة البجو والقبود التي يفرضها بروتوكول كيوتر بصدد البعاثات غاز ثاني أكسيد الكروين والفنزات الأخرى اللسفلة من البيوت الحمية، فضلاً عن تزايد إدراك - الحكومات بعطامر الاعتباد الكلي على القماء.

المسودات بصوراً وعماد التفقي على التقطة. ويقول السيد موثر أيضاً «ان ارتضاع سمر النفط إلى أكثر من 70 دولاراً للبرميل الواحد ربما يجمل من الطاقة البيولوجية أكثر

تناهسية» موضعاً أن قلق العالم بشأن البيئة والتطور الذي حصل في انصاط استهاراك الطاقة في العقد الأخير من الزمن قد حفز ادخال المزيد من الطاقة المتجددة ضمن البرامج التطريق بشأن الطاقة والتحليل من الاعتصاد علي الوقود

الاحفوري». ويشاطر المدير العام المساعد للمنظمة هذا الرأي

ويساهدر بديور المع المساعد التنظيمة مداد الراكي غيتس الذي قرر مؤخراً تعويل شركة الإيشانول فالأمريكية بمبلغ يميل إلى 84 مليون دولار. وين بين الأوساحة النات دخشات إلى مداد الميان تحديثاً عن شركة فرنسية تحدود إلى الأن بمنتوجها الذي يسمم بالشارشية (فراكراس)، في ورفع مستوي

برا، الوسطة هي منصوبها الذي يستخدم هياسا حصيد هي مدودة مولطيها تحرف الى الآن بمتوجها الذي يستم بالشريمية (طواكراس) أمر حين ان هنشاريا شرس حالياً تحويل مليون ميكتار من أراضيها الزراعية لاستغلالها في زراعة محاصيل الطاقة البايتوجية في غضون المنزات الطابلة الفيلة.

ويقرل منسق أشفرن الطائعة الأقدم لدى المنظمة السيد كومشافو بيست أن امدما منظمة الأعذبية والنزراعة في الطاقة البايلوجية ينبح من التأثير الإسلامية في الطاقة البايلوجية ينبح من التأثير الإسامية المنافقة على الطاقة على الأخداء المنافقة على المنافقة على المنافقة من الطاقة المنافقة المنا

النموذج البرازيلي: ماذا يمكن أن تضله بقية دول المالم هي القد، إذا الاحظتا أن البرازيل التي تعد أكبر منتج للإيثانول البيولوجي تستخدم هذا لمادة هي الوقت المادن

فقى البرازيل تعمل نحو مليون سيارة بوقود مشتق من قصب السكر، وأن الغالبية المظمى من السيارات الجديدة تعمل بواسطة ممحركات ذات الوقود المرزه، فمنذ أن دخلت تلك المحركات قيد الخدمة قبل للارخ صنوات، تم الاعتماد على الفازولين أو الإيثانول الجيوي أو أى شرح من المائين المكورتين.

واستنداداً إلى مسئولي صناعة المركبات، فإن المحركات المرتة يجرى إنخالها علي نعو اسرع من أي تجديد مسابق في قطاع المركبات واسبب بسيطه الى حد ما، فقى البرزايل التي بدات بإنتاج الوقرد البليلوجي قبل 30 عاماً، يبغ مسر البريمل الواحد من الإيثانول البيولوجي في الوقت الحاضر نصنف سعر البرميل الواحد من

اورويا :

وفي البرازيل حالياً يعنى نحو 1.5 مليون مزارع في زراعة قصب السكر لأغراض الوفود، غير ان ما يعرف بوقود مسان فويل، يمكن انتاجه من طائفة متوعة من المحاصيل، منها الصويا وشجرة النظيل الزينية وجنور النجر ويدور الفت.

ذالبرازيل تتقدم على أوروباً سواءً كان ذلك هي مجال انتاج الإيانول اليولوبي أو استهاد عكون ضعف ما هي اليولوبي و استهاد تكون ضعف ما هي عليه فرايديا تكان خدف ما هي عليه في الراوبي قد حدد مدها قراياة حديث الوقيد البيولوبي، هي محال النقل لنفاية 8 في المائة بحلول عام 2015. فإذا يقيت اسمار النقط مرتهبة ، فإن الاشياء القادمة بالمكانها بالاتتحراب طرحة المتحدية اسرح والمستات المي الاتحديث المناوبي المناوبي عن الأروبي فإن الوقيد اليولوجي الذي تم انتاجه من الأراضي الزراعية المنافس من الأراضي الزراعية المنافس عن 3 في المائة من الوقود المنافس من المائة من الوقود المنافس من المؤود المنافس الوقود المنافس الوقود المنافس الوقود المنافس الوقود المنافس الراعية الوقود المنافس من المؤود من المؤود المنافس الوقود المنافس من المؤود الوقود المنافس المؤود المنافس المنافس

الوهود المشتق من البترول. وأشار السيد بيست إلى أن مادة الديزل يمكن انتاجها افتراضاً من أي بدور زيتية سيسا وأن «أول محرك يسمل بواسطة الديزل في

سيب وان «ورن المحدول يدمل وواسعة الديول هي

" السعوداني» هاوريها هي أصبال أكبر مثتج في
الصالح لوقية الديول الصيوي والذي يم حالياً من بدور اللغت ويذور المعوياً أو يخور عباد الشمس.
فيذا القضاع يشهد نصل مريداً فيذا القضاع يشهد نصل مديدة القضاع القضاع الموادية المريدة ميث تدرين عدة بدان عمل المائز أوكرانيا ويضرها من شركات القضاع المام والخاص المكانية الاستثمار في مجال الديول البايولوجي للنتج من هذه المحاصيل الديول الديول وري

وهي هذا الصدد يقول السيد بيست «أن للزارعين وخاصة في المناطق الاستوائية بشهدون هرصاً جديدة لزيادة الانتج ورفع مصدوى مداخيلهم» . لكنه حدر أنه ينبغي وضع خطة عمل، حيث أن التنافس على استغلال الأرض للانتاج الفذائي وانتاج الطاقة بجب أن يترجم من خلال مزايا إيجابية مشتركة.

واوضع أن من بين الخاطر على سبيل الثلال هو أن تربيج الطلاقة الصويوية التو تمتمد على الحاصيل الأحديد الكلفة (ات الطابع التجاري بمكن أن يوسل من شركات الزراعية المنسخمة الأسر اللذي يصرم صغار الطاقة والشركات الزراعية المنسخمة الأسر الذي يصرم صغار الذراعية بن تحتمية إلى حكاسبة ووقال أنه تالاست لم يبدل إلى الآن أي مصمى شامل لممالجة المشاكل المشدة ذات الملاقة بالسياسات والجوانب التشاية والدستورية في مضروع ما في هذا

منبر دولى للطاقة البيولوجية :

ولغرض مأن هذه القجوة فقد انشات منطبة الافنية والزراعة منبراً
دولياً للطاقة البرولجية منبتم عرضه رصعياً علي الامم المتحدة في
التاسع من مايوراً كيار القادم بنيويورث، ومن شأن هذا الغير آن يؤسل
الضبوات والمشورات التحكومات والمفنيين بالقطاع الخاص لصياغة
السيامات والاستراتيجيات ذات الصلة بالطاقة البيولجية، حيث
مسيما عد علي تطوير الأدوات الذي يستحدد حجم مصادر الطاقة
البيولجية وأفاقها بالنسبة للتمية المستدامة حسب ما تمليه حاجة
الميال عليه المناسبة التصية المستدامة حسب ما تمليه حاجة

سيساعد هذا التبر أيضاً علي صياغة برامج الطاقة البيولوجية واستثمار خبرات النظمة في تعزيز النتمية العالمية والاقليمية والقطرية في مجال الطاقة الحيوية.

ويقول المديد موثر «ان الهدف من هذا المنهر هو مساعدتنا علي تأمين ما يكفينا من الوقود والفذاء بما يضمن تصقيق الضائدة للجميع».



الستشار/رشية: جميل عليو. مدير إدارة الشركات والانتعادات مجلس الوحدة الاقتصادية العزبية

## الاندادات العربية النوعية المتنصصة اداة عجلية وفاعلة فم نحقيق التكامل الاقتصادي العربى

تمتير إتفاقية الوحدة الإقتصادية بين دول الخاممة المنزيية إجدى المبلامات البارزة، والانجازات المسامية التي لا يمكن تجاهلها في تاريخ المكر الاقتصادي الوحدي، ويتمتم الرقف عندها، في مجال تقييم مصيرة العمل الاقتصادي العربي، منذ إقرار ميثال جامعة الدول العربية.

فقد رسمت هذه الإتفاقية، بقكر عربى متقدم، مفهجاً عملياً وواقعهاً، للوغ الهدف الأسمى لها، وهو تحقيق الوحدة الاقتصادية العربية، وقد راعي هذا المنهج، وأخذ بدين الامتبار اختلاف الطروف والنظم الاقتصادية، ودرجات التقدم المختلفة بين الدول العربية،

حيث أقرت الانتفاقية مبدأ التدرج في تنفيذ الأنبات الومعران الني هذا الهدف. وهي أبهار النمس الجاء المتحرف المنافذ التفاقية الربحدة الاقتصادية فقد عمل مجلس والمبحدة الاقتصادية الدرية، باعتبارية الجهار الذي أوكل الهده مهمة تعهيد الاهداف، على تمقيق التكامل الاقتصادي الدرية وأنها الجهار القدمات اكبيرا لاجراءات والدواسة التنققة بهذا التكامل الاقتصادي الدرية والي الجلس اعتماماً كبيراً لاجراءات والدواسة التنققة بهذا التكامل الاقتصادي الدرية والي الجلس اعتماماً كبيراً لاجراءات والدواسة

وقد أخذ الحلمن، في سبيل تحقيق أمداهم الاثفافهة، بمداخل أعديدة، منها المحل التجاريء والمدخل التسيقي، والدُّمَل الاستثماري وعبرها . الآ أن المدخل التجاري كان الأومر حطاء حيث تم الدركوز على هذا المدخل بشكل أساسي على مدى ما يقارت الخميس عمام الرفح لالا هاز الانجازات المتعققة بمن وراله لا تتناسب والحمود التي بلائت في هذا المنخل، حيث أنه يمثل أحد وحهى المملة في عملية الشهية. الشاملة والتي لا يمكن أن يعتقبا للمثل التجاري بمفرد.

وكان المدخل التسميق، كما اشرنا، وأحداً مرز المداخل المتعدد التي اخذ بها المجلس لتحقيق أهداف الضافيته، وفي تطاق هذا الأذجل وكان المدخل التصميق، كما اشرنا، وأحداً مرز المداخل المتعدد التي أخد بها المجلس لتحقيق التنصيق هي مطافها، انطلاقاً من أنّ التوسيع التصميقي كان السلوب التصميق القطاعي، يتقاول كلا من الخطاعات الاقتصادية المتعدد لتحقيق التنصيق هي مطافها، انطلاقاً من أنّ التوسيع

في تطبيق هذا الأسلوب، يؤدى الى حلق مصالح مشتركة بين الهلاد المربية. وهي بطاق تطبيق اسلوب النتسيق القطاعي، هقد اعتمد المجلس أسالهب رئيسية ثلاثة هي

[1- أقامة مشروعات عربية نشتركة في معال الإنتاجية والغدمية: غيل شكل شركات فابعية، تقولي الشاء مشروعات عربية كهيدة، تتولي الشناء مشروعات عربية كهيدة، تتولي الشناء مشروعات عربية كهيدة، تتولي الشناء مشروعات مشروعاتها تتوليم منها منه الشكارت مشروعاتها المشاهم هذه المشروعات في الوجاد المؤسسة منه الاستراك مشروعاتها المناطقة على المشاهدة وكوب مبارك المشاوعة على المشاوعة

2- أقامة اتحادات توعية في مجالات الأشبطة الإنتاجية والخدمية والبنية الأساسية. 3- أما الأسلوب الثالث فهو تنسيق المياسات المُسَاعية والزراعية والمالية والنقدية.

نتد كان اسلوب انشاء رومم الاتصارات الدريمة النوعة للتفصيصة. هر أسطة البارزة بين مطلف أرجه التسيق القطاعي رانطاقا عن هذا. القهوم الاسمق بين الرحمات الانتاجية والقدمية. قام المطمن والدرعة لإنشاء صد من الاتحادات بركات الحياج أين الشاقية وأضيا المطمئ إهدم الاتخادات الصم والإفارية. التعكن كين إداء ويرويها وتحقيق العالمية المساورة المرابعة المطالفة الدرية للمصدة على مستوى المصل الدري لرعاية عدم الاتحادات بقدم في الدعم وجرص على الأخد عدمة الاحتدادة دروما في شجيل العمل للمصدة على مستوى الموسورة مؤمر علي طبيعة المحادات المعادات بقدم في الدعمة في إقامة السوق الدرية الشركة.

الانتخابي الطوري، وسول عور عزو عزو الوحد الاقتصادية القريبة الآلية الآلية الانتجادة منز جدفل التسبق القطاعي، بهذف اقاسة إلى جانب منا تقديم، من أن فهم مجلس الوحدة الاقتصادية القريبة الآلية الآلية الفرينية منفر جدفل التسبق القطاعي، بهذف اقاسة - الناس عربية المحادد الاقتصاد فراكات في الناسة عند المصادية بالألية الاقتصادية على التسبي القطاع والقومي ويشح

نسبج من التنميق وتطوير الملاقات الاقتصادية والإدارية والنمية بين الوحدات واللشأآت الاقتصادية علي المستوى القطوى والقومي، ويقتح إمكانية كبيرة فرايدة الإنتاج وتحمين الإنتاجية، وورسيع السوق، ويبادة الثيارال التجاري وتوهير النمينة الأمسامية والعصدية، وحضد الوارية، العربية، فإن هناك جوانيا أخرى يمكن ملاحظتها ضمن هذا الأسلوب من التسبق النقاعاتي، وور شام ورعم ورعام الاستوات العربية. الاتصادات العربية، وكما يؤكد الواقع والتحرية والمسارعة، هي هيشات تماون وتنسيق وتطوير، وتضعية، وتقوم بإعداد التورسوت

القطاعية والاقتصادية والقنية، لتطوير القطاع أو المحال الذي تصل في إطارت وتصبح الاتحادات بهذه البرقية ومن هذا الليفاور دائت فور حاسم وبالرق هن تق أعلن رجية لاستشمارات برونية وأجنبية في بعين القطاعات وفروعها، وتصبح بيوت غيرة متخصصية، تحامي ف التربيع البخروعات الجديدة أن الكمانية في المجالات الذين بها هذه الاتحادات المراح المانية المانية المانية المانية

2- واستكمالاً لما سيق، هإن الاتصادات هي الأقدر على تحقيق التنسيق والتكامل والتشابك بين الساملين هي القطاع الواحد، وهي كافّة المبالات وخاصة الانتاج والاستهلاك والتسويق والاستثمار والتصدير، وادا ما تحقق ذلك تصبح الاتحادات، باعتبارها شيكات للأحِمّال

الدورة على تحقيق القامة السواق مشتركة سيطين وسيطري المستورة العديد والصلب. الاستعناب الدواء.. الغام ولايكنان أمكاه والأسواق النوعية هن مجموعها السون الدرية الشتركة الشهودة. - تعلق الاستوات المراقبة الخطار المستورية الساعرية المستورك وهن صيفة متقدمة ومضورة عن الصبخ الرسمية فقيستات.

العمل العربي الرسمي باعتبارها معثة للقطال الخاس اينساء ورساهم مؤسسات المجتمع النمن تتنقيق يعينه الخركة وانطلا الغرار - التابع من مبطحة الأعشاد والالازام النافية بالتقيية دينييا عن الموقعات والأجهابات الحكومية المبسهة. - كود الالاخداد النوبية علي المداتشون الدين لاتفاقية الوحدة الاقتصادية باعتبار أن التعدمات التي يقدمها المهاميلا الاقتصاد ظان

أعضائه فقط، بل تتشط جميع الدول العربية، حيث أن العضوية في الاتحادات متتوجة أمام الشركات والأوسمات والهيئات والافراء من معيد الدول العربية إن المسلمة الدورية ، وأوافق المعلى، والانجازات التي حقشها معيدة الإسحادات العربية، والتي كليّت دور عنه الاتحادات العربية، تحبيد عن

ن المسامة الدرية - راوارها العملي، والانجازات التي مقتنها نطيقة الإنجازات الحريبة، وإلى كالتبدعورية بهذه الانجازات التي مقتنها نطيقة الإنجازات المسامية دعم هذا النمط من الممل المربى الشترك، واشراقه الانحادات الخريقة لل التعلقية ورحم السياسات الإنكيذي والأنج بشخراطلة لحل الشكادت والموقات التي تعترس القملة التكل الاقتصادي الدرين، ولا تسيم إلى الإرجية الإروبية كان اسامية النجاد الفوم والحديد -



الأسهدة العرببة

#### استمارة الاشتراك في مجلة الأسمدة العربية

للدة سنة " 3 أعداد" تبدأ من العدد القادم.	٦,	إك بمجلة" الأسمدة العربي	أرغب الاشتر
75 دولارأمريكي لغيرالأعضاء	-	50 دولار أمريكي للأعضاء	الاشتراك: ا

	الاسم بالكامل:
	الشركة:
	الوظيفة،
	لعنوان البريدى:
——— تليشون، ———— بريد الكتروني، ———	فاكس،

#### طريشة اللدهع

ارسال شيك بالقيمة باسم الاتحاد العربى للأسمدة ارسل هذا الكارت إلى ، الأمانة العامة- الانحاد العربي للأسمدة

ص.ب. 8109 مدينة نصر (11371) - القاهرة- جمهورية مصر العربية تَلْيَفُونَ، 4172347/9 هَاكس 4173721 البريث الإلكتروني: info@afa.com.eg

#### أسعار النسخ الأضافية للشركات الأعضاء

10 نسخ إضافية (ثلاث أعداد سنوياً) 300 دولار 20 نسخ إضافية (خلاث أعداد ستوياً) 500 دولار

30 نسخ إضافية (خلاث أعداد ستوياً) 600 دولار

#### دعوة للإعلان في مجلة الأسمدة العربية

				_	-	
حة داخلية يان يان 14,1 سم	ife	فلية ألوان 29 سم	صفحة دا- x 21	ا <b>خلي أث</b> وان 29 سم		
غير اعضاء	اعضاء	غير اعضاء	أعضاء	غير اعضاء	أعضاء	
350	200	500	250	800	400	إعلان في عدد واحد
800	500	1400	650	1800	1000	إملان في ثلاثة أعداد

للإعلان في الجلة يرجى الاتصال بن الأمانة العامة - الاتحاد العربي للأسمدة ص.ب. 8109 مدينة نصر(11371) - القاهرة- جمهورية مصر العربية تليضون: 4172347/9 فاكس 417372 البريد الإلكتروني، 4172347/9 فاكس 417372 البريد

#### Subscription Order Form "Arab Fertilizer Journal"

I wish to subscribe to Arab Fertilizers for one year (3 issues) starting with the next copy.

Subscription rate US\$ 50 for AFA members & US\$ 75 for non AFA members

Name:		<ul><li>Position:</li></ul>		
Organization: -				
Postal Address:				
Country:				
Fax:	— Tel: –		- E- mail	
signed:				

#### For AFA members

Rate of supplement copies

"Arab Fertilizers" journal:

- 10 copies (3 issues per year) US\$ 300
- 20 copies (3 issues per year) US\$ 500
- 30 copies (3 issues per year) US\$ 600

Send cheque to the name of "Arab Fertilizers Association" Address: Arab Fertilizers Association (AFA) P.O.Box 8109 Nasr City - Cairo 11371 - Egypt

Tel.: + 202 4172347/9 Fax: + 202 4173721

E-mail: info@afa. com. eg

## Adv. Invitation In Arab Fertilizers Journal

	Co	Cover olor 29 cm	Inside page Color 21 x 29 cm		Half inside page Color 21 x 14,5 cm	
	Members	Non Members	Members	Non Members	Members	Non Members
Advertisment in single issue	400	800	250	500	200	350
Advertisment in three issues	1000	1800	650	1400	500	800

For further Information, please contact:

Arab Fertilizers Association (AFA)

P.O.Box 8109 Nasr City - Cairo 11371 Egypt

Tel.: + 202 4172347/9 Fax: + 202 4173721 E-mail: info@afa.com.eg

57

The concept of this scrubbing operation exists of: · Acidic scrubbing of the prilling/granulation off-gas with e.g. sulphuric or nitric acid. · Electrolytic decomposition of the produced ammonia salts.

· Stripping of the ammonia using steam stripping

· Recycling of the stripped of ammonia to the urea process.

· Recycle of the sulphuric/nitric acid to the scrubbing operation.

The estimated investment cost for a 2000 MTD urea plant would be in the order of 1.5 Mio.

Since the acid used for scrubbing is also recovered in the electrolyses unit, the consumption of chemicals for the process will be minimal (only make up of minor losses).

#### Status of this new developed process:

At present, this new process is not yet proven on commercial scale. All process steps, with the exception of the electrolytic decomposition of ammonia salts are well proven technology. Even the cells for

the electrolytic decomposition of ammonia salts are well proven in other processes, e.g. Chlorine electrolysis. Only the optimum membrane is different. Small scale experiments have been executed with quite encouraging results. A concentration of ap-

prox. 1 mol of acid was gained in the anolyte cycle and the desired ammonia concentration in the catholyte cycle was also achieved. Urea and some formaldehyde were added to the synthetic scrubbing solution in order to ensure a composition as realistic as possible. Both species are also destroyed in the electrolysis unit. Whether the by-products generated in the process contain any harmful constituents in significant amounts, which may demand additional measures, requires further extended test trials, preferably in an actual operating plant,

In order to come to a commercial scale implementation of this new concept. Stamicarbon at present is looking for a urea producer who would be interested in the further technical development of this concept.

Events Calendar

#### 2006 AFA Events:

Contact AFA Conference Dept, for further details: Fax: (+20 2) 4173721 Email: info@afa.com.eg - Web site: www.afa.com.eg

 19-21 Sept. AFA Workshop:

> "International Trade in Fertilizers & Fertilizer Raw Materials: Documentary Credits & Intercoms 2000" - Alexandria, Egypt.

2007 AFA Events:

6-9 Nov.

13th AFA International Annual Fertilizer Conference & Exhibition. Sharm El-sheikh • 5-8 Feb.

Economic workshop: "Antidumping - Antitrust Laws" Syria.

Intercontinental Hotel - Egypt

#### Non-AFA Events (2006)

• 4-8 Sept. IFDC Training program/workshop: " Decision

Support Systems and Crop Modeling" - Casablanca, Morocco.

British Sulphur Sulphur 2006 • 22-25 Oct. International Conference &

Exhibition - Vienna, Austria.

• 25-27 Oct. 20th FMB European Fertilizer & Exhibition 2006 Marbella - Spain • 6-10 Nov. IFDC Training program/workshop:

"NPK Production Alternatives" -Southeast Asia.

28-30 Nov. FAI Annual Seminar - New Delhi.

IFA 32nd Enlarged Council Meeting 5-7 Dec. Buenos Aires, Argentina.

Non-AFA Events (2007)

 25-28 Feb. British Sulphur Nitrogen + Syngas 2007 Manama, Bahrain

Arab

Apart from dust, the off-gas from prilling towers and granulators also contains ammonia. The main source of this ammonia is the free ammonia present in the Fertilizer urea melt feed to the prilling/granulation. In all prilling and granulation processes, the major part of this free ammonia is liberated from the melt/solid urea, and ends up in the main air off gas stream from the prilling/granulation process. Attempts to reduce the amount of free ammonia present in the urea melt have proven to be quite difficult. At temperatures above the solidification temperature of concentrated urea melt, biuret formation is a rapid process:

2 CO(NH<sub>2</sub>)<sub>2</sub> → NH<sub>2</sub>-CO-NH-CO-NH<sub>2</sub> + NH<sub>3</sub>

Especially since this reaction is accelerated by low ammonia concentrations, it is practically impossible to produce a concentrated urea melt without any free ammonia. In actual industrial scale plants, urea melts are produced with free ammonia concentrations in the 100 - 1000 ppm range.

The amount of air used in prilling/granulation processes is in the range of 5 to 20 kg air/kg urea; such that the ammonia concentration in the off-gas without treatment will be in the 10 - 200 ppm range. The freight of ammonia to the environment from this source, without treatment, thus will be in the range 0.1 to 1 kg of ammonia per ton of urea produced.

For a long time disposal of such an amount of ammonia into the environment was considered acceptable. Nowadays however ever more signals are received indicating that our industry should do something about this. This is the more, since after reduction of the urea dust from prilling/granulation, the freight of ammonia in the off-gas represents the main source of pollutant from a urea production plant.

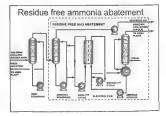
It has been proposed to tackle this problem at the source, by adding acidic components to the urea melt before it is introduced into the prilling/ granulation process. Although such a process certainly is feasible, it has the disadvantage that the urea product gets polluted with an ammonia-salt. This makes the product unsuitable for certain (technical) applications.

In the wet section of a urea plant scrubbing with water has been applied successfully in reducing the ammonia in gaseous effluents. Unfortunately this technology cannot be applied in the finishing section of

a urea plant, because of the huge amounts of air involved. As a result of these high air flows, the ammonia is present in a low concentration ( $\sim 10 - 200$ ppm range), diluted in a non-condensable gas (air). For instance, at 50 ppm ammonia in air, the partial pressure of ammonia at ambient pressure is only some 0.05 mbar. At 40°C, an ammonia water mixture containing as little as 20 ppm of ammonia also exerts an ammonia partial pressure of abt 0.05 mbar. This implies that scrubbing water with less then 20 ppm of ammonia should be used in order to have any driving force for scrubbing ammonia from the gas to the liquid phase. In order to maintain such low ammonia concentrations, huge amounts of circulating water would be required. Moreover recovery of ammonia from ammonia-water mixtures at such low concentrations, on an economical feasible basis, would be a challenge on its own.

A rather obvious solution seems to be adding some acidic component to the scrubbing water. The ammonia vapor pressure of aqueous solutions rapidly falls of if the pH of the solution is reduced, making acidic aqueous solutions perfectly suitable as a scrubbing agent. In this way, very low ammonia concentrations in the gas phase can be obtained using standard gas/liquid contacting devices. As a serious drawback of this technology it should however be noted that in this case we produce an ammonia salt containing side stream. What to do with this?

In some industrial complexes, useful applications of such ammonia-salt solutions can be identified. For instance, if there is some UAN production within the industrial complex, we could use nitric acid, and send the produced ammonium-nitrate solution to the UAN production. For those locations where such solutions are not possible (e.g. stand alone ammoniaurea production sites). Stamicarbon together with its licensed contractor UHDE now has developed a new "Residue free NH3-abatement" process that does not produce any by-product.



#### "FILM spraying, as applied in the Stamicarbon fluid-bed granulation technology:"



Here the sequence of events differs fundamentally from the previous one:

1st event: The high velocity gas jet enters the fluid bed.
The entrance of the gas jet is situated below the feeding point of the urea melt,

2nd event: Granules are sucked into the gas jet and are rapidly accelerated. Meanwhile the gas jet itself is rapidly slowed down to very moderate velocities (< 40 m/s).

3<sup>rd</sup> event: The urea melt is injected into the granules/gas system as a film. Due to moderate gas velocity, this film stays intact over a certain distance behind the injection point.

4th event: The accelerated granules move through the film, whereby the film covers the granules as a layer (compare to paint brush strokes).

All sprayers of this type tested in this film spraying concept showed the following common features:

- Limited water evaporation due to low melt surface

available for evaporation; therefore a low water concentration of the melt is required.

- Zero dust formation, even with zero formaldehyde.

We will now discuss in greater detail the mechanism of dust formation in relation with the spraying technology:

#### Submicron dust

The total set of experimental data from our pilot plant reveals that this type of very fine dust is formed along the following mechanism:

- Evaporation of gaseous components (HNCO, NH3, some urea) from the urea melt (~135°C)
- Followed by desublimation of these components from the gas phase at the fluid bed temperature (~105°C) to form solid urea as submicron dust.

This of course is the same process as observed in

urea prilling towers.

The huge effect of the urea spraying technology on this type of dust is easily understood on the basis of the much smaller surface area of melt that is in contact with air, when applying film spraying. Measurements in our pilot plant, as well as measurements in commercial operating plants applying the film spraying technique confirm the absence of sub-micron dust in this case.

#### Micron dust

Our total set of experimental data revealed that the amount of this type of dust increases as:

- Finer droplets of urea are formed
- Sprayer design is such that these droplets need a longer time to contact a granule.

tonger time to conact a granue.

These findings point at something happening with the fine droplets while on their way to the granule, as the cause of micron dust, It can easily be calculated that very fine droplets (for instance below 25 km) in air can cool down extremely quickly. This means that they can crystallize before hitting a granule in the fluid bed. The resulting fine crystalline particle do not stick to the granule surface, and are blown out of the fluid bed as micron (1-25 km) dust

The weight-average droplet size with the "Fine droplet" sprayers we tested was always considerably higher then 25 um, typically 60 um. Yet, even with an average droplet size of

60 µm, always a fraction of droplets below 25 µm is also formed. This is due to the random character of the droplet formation, which results into a wide droplet size distribution.

With "Fine droplet" spraying, this type of micron dust easily becomes a problem for process stability and/or a limiting factor for plant run time.

With "Film spraying" according to the Stamicarbon granulation technology, urea droplets below 25 um are not formed, so there is no source for micron dust formation in the granulator.

Measurements in plants operating with the Stamication film sprayers have confirmed the absence of sub-micron dust in the off gas of the granulator. The only remaining source of micron dust appeared to be the dust that is introduced into the granulator with the recycled crushed oversize product. The size of this dust is very coarse, making it easy to catch in low pressure—drop wet scrubbers.

The absence of sub-micron dust also greatly improves the opacity of the plume from the granulator vent stack. coarse as compared to the fine dust produced in a prilling tower.

- As a second source, in these classical granulation processes still some fine sub-micron dust is formed from the process of evaporation/ desublimation from urea melt. The amount of fine dust formed here is considerably lower as compared to the amount formed in prilling processes.

Torilizer pared to the amount formed in prilling processes.

As a third source, there is dust that is introduced via the recycle of solids. The nature of granulation processes is growth of existing granules. In a continuous production process, this of course also implies that somewhere new seed material has to be

supplied.

Usually, this seed material to some extend is formed as overspray in the neighbourhood of the sprayers, and/or is supplied as broken oversize product. Bapecially this latter process, breaking of granules into finer particles, is a process that inherently produces some dust. If this broken product is recycled to the granulator without classifying, then this dust will be entrained with the cooling air in the granulator. By the nature of its formation, also this dust is a very coarse material.

Summarizing on these 'classical' granulation technologies, we see two major differences if compared to prilling in this respect:

- Granulation requires less air

- The dust from granulators is coarser.

The combination of these two factors makes 'end of pipe' solutions for the removal of this dust easily (and cheaper) as compared to prilling. Yet, the amount of dust to be handled and recycled in these classical granulation technologies is certainly not negligible (values in order of 5 to 20% of the entire production have been reported), still leaving quite some room for further improvement. Moreover, the presence of a (relative small) amount of fine submicron dust limits the efficiency of (economical) dust removal.

A very interesting new development in this respect is the development of the Stamicarbon fluidized bed granulation technology. In this technology, a fundamentally different spraying technology is applied: Film spraying, surrounded by a high velocity hot air gas jet.

Sprayer and high velocity hot air gas jet are located in the bottom of a fluidized bed, which is kept in fluid state by the supply of cooling air through a fluidization plate.

Comparing the fundamental difference between this

'film spraying' concept with the 'fine droplet spraying' concepts, that are used in the classical granulation concepts can best be done by comparing the sequence of events in these processes.

#### " Fine droplet spraying, as applied in classical granulation technologies"

#### Fine droplet spraying



Here the sequence of events is:

1st event: The urea melt is fed to the gas jet.

This step can be accomplished in different ways, in particular regarding the "shape of the urea mell" as it is fed to the gas jet. In a DSM/Stamicarbon pilot plant following "shapes" were investigated:

droplets

2. film

cylinder

Shape 1 and shape 2 were obtained through hydraulic-type means.

Shape 3 is automatically obtained upon exit of the urea melt from a cylindrical tube.

2nd event: The high velocity gas jet collides with the urea melt, and this collision results into fine droplets.

with shape 2 (film) the smallest amount of jet gas (energy) was required for this step. Shape 3 (cylinder) required the largest amount of jet gas energy.

3rd event: The Urea-droplets-load gas jet enters the FB

4th event: Granules from the Fluid bed are sucked into the gas jet and are rapidly accelerated. At the same time they are wetted by the fine urea droplets. Meanwhile the gas jet itself is rapidly slowed down.

In our research program all sprayers of this concept showed the following common features:

- good water evaporation due to high droplets surface area. Therefore relative high water content of the urea melt is possible ( > 2 wt%).
- Dust formation in the granulator is a critical factor; high levels of formaldehyde are needed for dust reduction,

Studies & Researches

Arah

prilling processes only little heat can be removed by evaporation, such that nearly all of the latent and crystallization heat from the melt has to be dissipated into heating up of the air flowing through the prilling tower. Since the specific heat of air is fixed, it follows that prilling requires large amounts of cooling air.

Taken the nature of the dust-formation process, that seems to be inherently to the prilling process, it is not surprising to see that no successful 'tackling the source' technologies for dust abatement in prilling have been identified so far. As to 'end of pie' solutions, the combination of fine dust in a large amount of air makes the removal of this dust in an economical way to a challenging task.

Numerous dust-washing systems have been proposed, only few of them seem to combine the required qualities to make them successful also in commercial operation:

- high dust collecting efficiency
- low pressure drop
- low investment cost
- commercially proven

At this moment, Stamicarbon recommends scrubbers of BECO engineering company to be used on prilling towers, since they offer a reasonable price/ performance ratio. At a power consumption of around 1 kWh / 1000 Nm³ of air, dust outlet concentration in the order of

25-30 mg/Nm³ can be realized. Higher collection efficiencies are achievable; however this goes to the cost of exponential growth in required pressure drop, and thus goes to the cost of a rapid rise in power consumption.

Summarizing, we may conclude that prilling is a cheap but environmentally unfriendly technology. End of pipe solutions to reduce the environmental load of prilling are expensive. Such end of pipe solutions therefore undoes the main advantage of prilling over granulation: low costs.

#### 4. Dust from granulation processes

Granulation was developed in the 1960-1970 period as an alternative for prilling. In those days, the main drive for these new urea shaping technologies was improving the product quality. With the ever growing (and justified!) emphasis on the environmental impact of industrial activities over the years a second drive for alternative shaping technologies arose.

Several forms of the granulation process have been applied on an industrial scale. In the early days drum-granulation was a popular technology; later

this role was taken over by fuidized-bed and spouted-bed granulation technologies. If we compare these classic granulation technologies to prilling, then two fundamental differences can be observed, that have a dominating influence on their performance from an environmental point of view:

- Contrary to prilling, where coarse droplets are formed in a prilling device, in these classic granulation processes the urea melt is sprayed into a fine mist. Usually two-phase sprayers are applied, producing droplets in the 20-100 m range. The design of the granulator forces a rapid contact between the liquid urea in this mist form and existing granules. Contacting of the small mist particles with the much larger granules causes almost instantaneous crystallization of the fine droplets on the existing granulate surface. As a result, the contact time between urea in liquid form and air is much smaller as compared to the prilling case. This also implies that the mechanism of evaporation of urea (and iso-cyanic acid) vapors from the urea melt, which results in the formation of very fine dust in the prilling process, is more limited (although not completely absent) in these classical granulation processes.
- Contrary to prilling, after solidification, the urea is kept at elevated temperature for a longer period of time, either in the form of falling cutrains (drumgranulation) or in the fluid state of a fluid bed. This residence time at elevated temperature allows for an efficient drying process of the granules in the granulator, especially since layering is done on the outside of the granules surface. This drying process allows for urea melts that are higher in moisture content as a feed to the granulator. Since the heat of evaporation of water is considerable (certainly if compared to specific heat of air), the heat balance of these granulation processes allows for considerable lower air flows as compared to prilling.

If we look to the off gas of a granulator, then we see dust. Now, where is this dust coming from? So far, three sources of this dust have been identified:

-First there is the limited efficiency of the 'catching the fine droplets' process by the granules. The design of the sprayer itself, and the geometry of the granulator in the neighbourhood of these sprayers, will influence the efficiency of this process. Depending on these factors, a certain fraction of the fine droplets formed in the sprayer will be solidified before they get in contact to the surface of an existing granule. This fraction of premature crystallized droplets will get entrained as dust in the air leaving the granulator. Since this dust is originating from a spraying process, it is relatively

Arab

(cooled) process condensate is that the recovery of valuable ammonia from this absorbent is a relatively easy process. Using steam stripping, the ammonia is recovered from this process condensate in a rather concentrated form, which allows recycling of the ammonia to the urea synthesis section.

Fertilizer Also if we consider the liquid effluent from a modern urea plant, then the losses to the environment from a urea plant 'wet section' are low. Nowadays deep urea hydrolyses, combined with high efficient steam stripping technologies are standard in urea plants, making the environmental load of ammonia and urea from these sources as low as 1 kg/h for a production of 3000 ton of urea per day.

> Combining the above liquid effluent and gaseous emission data from the 'wet section' of the plant, then we can conclude that the ammonia losses of this section of the plant for modern plants nowadays are in the 0.05 -0.005% range of the total ammonia feed.

If we now look to the finishing section of many present days urea plants, we see a big white plume with an appreciable ammonia smell. Quantifying the environmental load from these finishing sections, one finds that the losses over here easily go up to 200 kg/hr, bringing the losses of the back end up to 0.4% of the total feed to the plant: a figure that contrasts rather sharply to the losses of the wet section of the plant (0.005%).

It therefore may rightfully be concluded that efforts to lower the environmental load from urea production at this moment in time should mainly be targeting for the back-end finishing section of a urea plant.

Comparing the technologies that are applied in the 'wet section' to the 'finishing section', then it is obvious that the key difference lies in the amount of non-condensable gases applied. Whereas in the wet section only minor amounts of (mainly) oxygen and nitrogen need to be handled and purged, the amount of air applied in the back end of a plant easily goes up several hundred thousands cubic meter per hour. In all finishing technologies applied, be it prilling or granulation, this huge amount of air is contacting hot urea solution as well as solid urea and in these contacting processes the air gets loaded with urea dust and gaseous ammonia. Efforts to reduce the resulting environmental burden can be categorized as 'tackling the source' or 'end of pipe solutions'.

#### 3. Dust from prilling

Prilling is a process in which the urea melt is di

vided into droplets using a prilling device. The droplets formed by falling down in a prilling tower, are contacted with a large amount of air. Whilst falling down, the contact with the air makes the droplets to cool down and solidify. Several kinds of prilling devices are used, such as rotating baskets or shower heads. In some technologies vibration is applied on these prilling devices in order to produce droplets of more uniform shape. Whatever device is used, they all have one thing in common; dividing the melt into droplets is done in the direct neighbourhood of the prilling device. The resulting droplets must directly have the size that is required for the final product; for fertilizer application therefore droplets of 1.5 to 2.5 mm size are the minimum that is required. Comparing this droplet size to what is usual in spraying technologies, then the droplets as produced in prilling must be characterized as 'very coarse'. As a result of this, the specific surface area of the droplets is rather small (~ 3.5\*103 m2/m3) as compared to e.g. a fine mist produced in a two phase sprayer (~ 1.\*105m2/m3). In the cooling process of the droplets, the heat transfer in the boundary layer air/melt is the limiting factor. The area of this boundary layer being proportional to the droplets surface area makes this heat transfer process for prills a relative slow process. Whilst this explains the big size of prilling towers on one hand, it also has a detrimental effect on the dust formation during the prilling process. The slow cooling of droplets causes a relative long period of time during which the droplets are in the liquid-phase. In liquid form urea has a low, but noticeable vapour pressure, and as long as the droplet surface is in the liquid form, evaporation of urea to the air in the prilling tower will occur from the droplets surface. The resulting urea vapour (which partly may be in the form of iso-cyanic acid) sublimizes on a short distance from the prill, as soon as the air from the boundary layer mixes with the colder surrounding air.

This urea desublimation process produces urea dust, which by the nature of its creation is a very fine urea dust. Typically, more then 50% of the urea dust from a prilling tower is smaller then lum ("submicron dust").

Another aspect that is inherently to the prilling process is the large amount of air that is required. Also here, underlying is the relative small surface area of the urea droplets as they are formed in the prilling device. Whereas we already considered the consequences of this on the heat-transfer, it also limits mass transfer from the droplet to the surrounding air. Because of this limit in mass-transfer, only little water can evaporate from the urea melt. Since evaporation of water cools the urea melt, it follows that in

# Emissions from urea plant finishing sections

#### Author: Jo Meessen Stamicarbon

#### 1. Introduction

In modern urea plants, the main pollution to the environment originates from the finishing section. This finishing section may be prilling or granulation. In both cases the freight of pollutants from the finishing section outweighs the pollution from the wet section of the plant by at least one order of magnitude.

The present best available technologies for abatement of urea dust and gaseous ammonia emission from these finishing sections are discussed.

#### 2. Wet section versus finishing section from an environmental point of view

Looking to a urea plant, one basically can recognize two sections:

- On the one hand there is the 'wet section', comprising a urea synthesis section, decomposition and recirculation stages, evaporation/crystallization sections and waste water treatment. As a product this 'wet section' produces a urea melt, or concentrated urea solution.
- On the other hand we can distinguish a 'finishing section', where the urea melt from the wet section is transformed into a solid product, ready for transport from the production plant. Several final shaping processes are applied, usually disinguished as either 'prilling' or 'granulation'.

In the wet section of the plant, emissions mainly arise from the purge of non-condensable gases that are present in the feedstocks (ammonia and carbon dioxide) for urea production. Moreover, air is supplied to the urea synthesis section for two purposes: protection of the stainless steels applied against corrosion on the one hand and catalytic combustion of hydrogen impurities in the carbon dioxide for safety purposes on the other hand. All these non-

condensable gases have to be vented from the wet section of a urea plant. In modern urea plants, the ammonia content of these off-gases is reduced using absorption techniques. Since the flow of these non-condensable off-gases is relatively small, absorption of ammonia in cooled process condensate has proven to be a suitable technique in order to limit the freight of ammonia to the environment from this emission source.

It should be noted that reduction of the flow of noncondensable gases remains an important factor in reducing the emission. In this respect, the introduction of better corrosion resistant material like the Stamicarbon/Sandvik development SAFUREX further reduces the emission from urea plants.

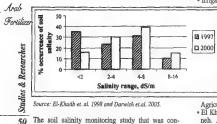
Some other sources of 'low flow - high concentration' ammonia emission sources in the urea plant wet section may be identified. Depending on the urea plant design, such flows may, for instance, arise from the recirculation condensers, or from the final ejectors in the evaporation section. Since these flows contain only low concentrations and low flows of non-condensable gases, absorption of ammonia in cooled process condensate also at these sources is a very suitable technique to reduce the ammonia emission.

Using these absorption techniques, large scale plants with wet section emissions of around 10 kg/hr of ammonia are in operation. Using the advantages of SAFUREX, and with further optimization of the absorption techniques used, in the near future plants with wet section losses as low as 1.0 kg/hr will come on line.

A major advantage of ammonia absorption in

2000 in all soils with electrical conductivity levels of more that 2dS/m (Figure 4).

#### Figure 4. Evolution of soil salinity in a semiarid Lebanese region between 1997 and 2000.



Source: El-Khatib et. al. 1998 and Darwish et.al. 2005.

The soil salinity monitoring study that was conducted by Bashour et. al. between 1985 and 1987 in Saudi Arabia identified a salinity build-up in various agricultural regions and some management practices were recommended to control soil salinization. The study also emphasized that agricultural development should take place in areas where relatively good quality irrigation water is available (TDS < 1500 ppm). It was also recommended that further monitoring work ought to be continued at a larger scale and to cover all agricultural regions in the country. Due to water shortage, irrigating citrus trees in Najran, Saudi Arabia leaching fraction was often neglected and this has led to the death of about 40% of the trees after about 20 years of establishment. Another system that was affected by soil salinization is the protected culture. The establishment of temperature controlled green houses and plastic tunnels, mushroomed in the M.E. very fast during the past three decades. Poor agricultural practices such as applying large quantities of manure, excess fertilization and lack of leaching have led to the reduction in yields and soil salinization. Also the spread of soil born diseases and nematodes infections became very common in the protected agriculture farms in all Middle Eastern countries.

Darwish et. al. 2005, stated that instead of enhancing water use efficiency and properly managing the fertigation system, a replacement of drip or alteration of drip and sprinkler are practiced by many farmers in semiarid zones in Lebanon. The drip/sprinkler alteration indicated that it is not enough to introduce modern irrigation systems but it is also necessary to follow proper methodology and upgrade farmer skills to avoid land degradation and salinization as is the case in many countries in the M.E.

#### References

· Allan, J.A. (2003). Virtual Water - the Water, Food, and Trade Nexus Useful Concept or Misleading Metaphor? IWRA, Water International Volume 28, Number 1.

· Irrigation in the Near East Region in Figures. Food and Agriculture Organization of the United Nations. Water Report, 1996. Rome, Italy.

· International Fertilizer Industry Association (IFA), www.fertilizer.org, accessed on November 20, 2005

 International Fertilizer Consumption Statistics (1994): International Fertilizer Industry Association (IFA). Bulletin No. 27.

· Darwish, T, T. Atallah, M. El Mojabber and N. Khatib. Salinity evolution and crop response to secondary soil salinity in two agro-climatic zones in Lebanon. Agricultural Water Management 78: 152-164, 2005.

. El Khatib, N., T. Darwish and M.A. 1998. Mneimneh. Anthropologic soil salinization in the Lebanese arid region. In: Proceedings of the International Symposium on Arid region Soil, Izmir, Turkey, 21-24 September, 1998. pp. 136-143

 Hickey, M and R.M. Seymour. Application of fertilizers through central pivot sprinkler systems. Arab World Agribusiness, Vol. 14, No. 1, 1996.

 Hoekstra, A.Y. (2003) 'Virtual water trade: An Introduction', Value of Water Research Report Series Volume.1, IHE, Delft, the Netherlands, page 13-23

 Moukarzel, S., and M.N. Nimah. 2005. Virtual Water and Water Productivity as a Strategic Plan for Water Governance in the ESCWA region. ESC-WA Seminar on Water Governance; Role of stakeholders and civil society institutions in water management, 14 - 15 November, Beirut, Lebanon,

· Nimah, N.M., M.Harned, J. Haddad and R. Darwish. 2001. Water and Food Security: Optimal allocation of water resources in agriculture: A case study from Lebanon. The Land 5.2: 119-136.

 Nimah, N.M. Fertigation / Chemigation methods as a tool for controlling adverse environmental effects. FAO Regional Workshop on Fertilizer Use for Sustainable Agriculture, Amman, Jordan 4-6 November, 1996.

· Nimah, N.M. and I. Bashour. Fertigation as an efficient and safe tool for water and fertilizer applications. Proceedings, Regional workshop on guidelines for efficient fertilizers use through modern irrigation. FAO. Cairo - Egypt, 14-16 December, 1998

 Osman, M.E. Comparative analysis of agricultural policies in selected ESCWA countries. Symposium on Agricultural Policies in the Arab World, 18-June-2004, American University of Beirut, Leb-

· Saraff, S. Water Resources and Irrigation in the Arab Countries. "AFA / IFA International conference". Cairo - Egypt, 18-20 February, 1997.

#### 5.2. Fertigation

Pertigation, or applying fertilizers through irrigation system, is becoming very popular and wide spread in many countries. It is a convenient and efficient method for applying fertilizers to irrigated crops. It has also spread because of the greater profits farmers obtain from increased production, especially if several fertilizer applications are required during the growing season.

In irrigated farming, fertilizer-water management has a greater influence on crop productivity than any other single factor. The grower ability to deal with factors such as available nutrients, controlling weeds populations and insect pests determines how close actual yield came to the maximum potential yield (M. Hickey & M. Seympter, 1996).

Growers clearly market water through their crops. Any means of improving water use efficiencies will help in the return of investment and increase profit. Proper fertilization program has been shown to directly increase water use efficiency (M. Nimah, 1996). Pertigation is widely used nowadays and has been going for a longer period of time than other chemigation practices. To reduce potential of environmental risks and improve fertilization efficiency, application of fertilizers through irrigation systems makes good sense because nutrients can be delivered at proper time and in suitable quantities so the amounts applied go with the needs of the crop.

the amounts applied go with the needs of the crop. Nitrogen is the principal elements applied by fertigation because of the large quantities usually applied to crops, high water solubility and possibility of being leached with drainage water. Phosphorus and potassium may be applied by fertigation, but since both elements don't usually move readily except in sandy soils, most of P & K usually are applied at or before planting. Micronutrients such as Fe, Zn, Cu, Mn and B are applied via irrigation system or sprayed as foliar feeding to correct deficiencies.

#### 5.3. Foliar Fertilization

Foliar fertilization is most helpful when nutrient demands are high in periods of fast growth stage, dry matter accumulation, seed and fruit set and development. Foliar application of nutrients will give best results if adequate amounts of nutrients are present in the soil.

Foliar fertilization should be used as a supplement to, rather than a replacement for, a sound fertility program. Weather conditions affect the uptake of nutrients from foliar application. The time of day, temperature, humidity and wind speed are all inportant factors that affect the speed of absorption of foliar fertilizers. Warm, moist and calm conditions favor the highest tissue permeably and increase the rate of absorption.

Therefore, foliar fertilization should be done in the morning or late evening if weather is hot, Plants showing wilt or severe drought symptoms should not receive foliar fertilizers. Also, if possible, foliar spraying should not be practiced when rain is expected within 24 hours. Foliar fertilization may damage a crop or cause burning of the leaves if the concentration of nutrient solution is high. To minimize the possibility of foliar damage, a fertilizer that is best suited for foliar fertilization should have the following (Bashour and Nimah, 1999); low salt index. high solubility, free from elements of substances that can be harmful to the plant and slightly acidic (pH=5-6) because nutrient absorption increases at this acidity level. The cost of nutrients suitable for foliar application is generally higher than the cost of nutrients usually used for soil application. Usually only small portion of crop fertilization is applied via foliar application. Several applications may be required during the season due to low levels of nutrients per application. Foliar applied nutrients, if applied properly, result in high efficiency of utilization and pose the least damage to environment.

If nutrients composition is compatible with pesticides, application cost can be minimized by applying both together after running a compatibility test to insure the feasibility of this practice. Very often the application of nutrients, mainly N provides a synergistic effect to herbicides and increases their effectiveness.

#### 5.4. Salinity Evolution of irrigated Land in the M.E.

In the Middle Eastern countries irrigation and fertilization practices are applied haphazardly and not based on scientific recommendations that consider soil types, climate and crop demand. It is often found that the management of irrigation and fertilization leads to salt buildup in the soil and/or groundwater systems.

In the vulnerable arid and semiarid soils in the M.E., where farmers apply the same irrigation and fertilization practices that are followed in Europe or other developed countries which are more humid. can cause land degradation due to salinity build up. In humid and sub-humid areas water is available in sufficient amounts for drip irrigation, which together with the seasonal rainfall is enough to leach the excess salts. Under arid and semiarid climates, similar practices to gradual salinity development with time. In many countries in the M.E. where arid soils were converted into irrigated orchards using drip irrigation to save on water consumption, without paying attention to the leaching fraction and drainage, farmers are facing salinity problems. Therefore, many of them are forced to replace the drip irrigation with drin/sprinkler combination and experiencing death of some trees after rainfall storms. Darwish et. al. 2005 reported that evolution of soil salinity in Lebanese semiarid zones expanded between 1997 and

Arab

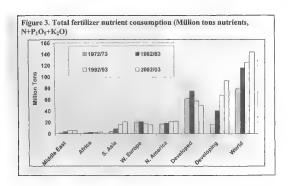
Fertiliaer

The statistics of the International Fertilizer Association (IFA) in Table 9 and Figure 3 show that the total nutrient consumption of the Middle Eastern countries in 1993 was 5.54 and in 2003 was 5.89 million tons, an increase of 6.3% during 10 years (0.63% per year). The data collected from South Asia shows that this region experienced the highest % increase in nutrient consumption in the world during the past decade. However, the use of fertilizers in Europe and the developed world is declining. mainly due to the effect of environmental and Greens' movements which are experiencing a continuous increase in political support. The consumption of nutrients in Africa during the past 20 years experienced almost no change, it increased only by 0.016% annually. This change is considered very low compared to changes that took place in other regions of the world.

Table 9. Total fertilizer nutrient consumption (Million tons nutrients,

Year	Middle East	Africa	S. Asia	W. Europe	N. America	Developed	Developing	World
1972/73	1.48	1.63	3.54	19.86	17.14	61.57	17.21	78.78
1982/83	3.76	2.51	8.35	21.52	18.56	75.22	40.66	115.88
1992/93	5.54	2.51	15.61	17.09	21.28	57.89	67.62	125.41
2002/03	5.89	2.84	20.90	15.40	22.02	50.28	93.60	143.88
Change 1993-2003	1 0.35	1 0.33	<b>↑</b> 5.29	↓ 1.69	↑ 0.74	↓ 7.61	<b>†</b> 26	18.5
% change 1993-2003	↑ 6.3	↑13	↑ 33.4	↓ 9.9	↑3.5	↓ 13.1	↑38	<b>↑</b> 14

Source: IFA, http://www.fertilizer.org, updated October 2004.



Fertilizer consumption in some Near Eastern countries in 1000 tons Table 8. nutrients (values in parentheses = % of the total fertilizer use, IFA 1994).

Country	N	N		P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>		$ K_2O$	
Afghanistan	38.9	(82)	6.9	(14)	1.5	(3)	
Algeria	73.8	(56)	34.8	(26)	22.3	(17)	
Cyprus	14.5	(55)	9.7	(37)	2	(7)	
Egypt	869	(79)	195	(17)	27.8	(2)	
Iran	555	(61)	321	(35)	25	(2)	
Iraq	410	(90)	35	(7)	11	(2)	
Jordan	6.3	(38)	8	(49)	2	(12)	
Lebanon	18	(49)	14	(38)	4.2	(11)	
Libya	34.6	(31)	71.3	(64)	4.1	(3)	

Morocco	171.7	(51)	103.6	(31)	59.1	(17)
Pakistan	914.6	(75)	261.4	(21)	28.6	(2)
Saudi Arabia	113.3	(52)	87.7	(40)	14.2	(6)
Sudan	41.7	(98)	5.7	(10)	2	(4)
Syria	119	(63)	63.7	(33)	5.8	(3)
Tunisia	50.2	(52)	42.7	0	2,5	(2)
Turkey	985.8	(60)	620	(38)	24.6	(1)
Mean % usage		(65)		(32)		(7)
Developed counties	29950	(53)	13250	(23)	12582	(22)
Developing countries	42719	(65)	15797	(24)	6772	(10)
World	72669	(60)	29048	(24)	19354	(16)

Figure 2. Fertilizer Consumption in the M.E.



Source: IFA, http://www.fertilizer.org, updated October 2002.

Table 7. Total consumption and production of fertilizers in 18 Arab countries in 1998

Country	Consumption (Tons)	Production (Tons)
Algeria	97,000	28,400
Bahrain	600	233,000
Egypt	1,010,500	1,090,155
Iraq	339,800	325,000
Jordan	112,000	1,626,100
Kuwait	1,200	348,500
Lebanon	60,205	134,500
Libya	61,800	408,200
Morocco	303,900	1,182,800
Oman	7,100	-
Oatar	1,165	55,000
Saudi Arabia	326,800	1,093,000
Sudan	77,400	-
Syria	318,000	177,141
Tunisia	95,500	863,580
United Arab Emirates	30,900	299,600
Yemen	1,200	-
Total	2,845,070	7,864,976

Source: FAO Regional Office, Cairo

Nitrogen is by far the mostly consumed nutrient in the Middle East. A steady increase in N-fertilizers consumption in the Near East region was observed during the past two decades. The use of P-fertilizers also increased but at a slower rate than N-fertilizers. The consumption of K fertilizers didn't see an increase parallel to that of N or P fertilizers. This phenomenon deserves observation and evaluation to be sure that unbalanced fertilization programs don't prevail in the region at large, especially for vegetable and fruit-trees production.

Potassium is absorbed by plants in larger amounts than any other nutrient except N. The total K content of soils may range from only a few hundred kg ha-1 in coarse textured soils formed from sandstone or quartitie to 50,000 kg ha-1 or more in fine-textured soils formed from rocks high in the K-bearing minerals.

Unlike N and P which are deficient in most soils in the Middle East, the need for K frequently arises only after a few years of cropping of virgin soils. This phenomenon was observed by the authors in wheat fields in Saudi Arabia where crop response to K became apparent five years after converting virgin aridsols into irrigated fields and after two years of the establishment of vegetable and affalfa fields. This phenomenon was also observed by the authors in the United Arab Emirates, Jordan, Lebanon and Syria.

When the rates of nitrogen and phosphorus are ad

equate and as yields increase, the demand for K increases. With today's intensive agriculture which demands the production of high-yielding crops, considerable quantities of K and micronutrients mainly Fe & Zn are becoming required to fulfill the needs of these crops. Under such conditions, K, Fe & Zn fertilizers are needed in considerable quantities because their release from slowly available forms in the soil is often not sufficient.

The data presented in Table 8 and Figure 2 shows that fertilizer consumption in the Middle Bast is tilted in favor of nitrogen N=65%; P<sub>2</sub>O<sub>5</sub>=32% and K<sub>2</sub>O=7%, a ratio of 10N: 5P<sub>2</sub>O<sub>5</sub>:0.2K<sub>2</sub>O.

The average application ratios of 10N:5P<sub>2</sub>O<sub>5</sub>:2K<sub>2</sub>O would be the minimum balanced standard application rates to obtain proper production of good quality yields and at the same time sustain the fertility level of the soil

In several field trials in the Middle East low or no response to K fertilization was obtained, this may be due to conducting short-term field trials for a few years under conditions of low productivity. Long-term field trials on irrigated wheat showed a good response to K fertilization. With crop intensification micronutrient application and sometimes Ca and Mg may be needed to ensure that balanced nutrient levels are met and most economical yields are obtained. This situation is common in protected vegetable culture in many Middle Bastern countries.

the import of agricultural products thus virtual water to overcome its scarce water resources (Moukarzel and Nimah 2005).

#### 4. Water Management

The basic principle in water resource demand management is the reduction in losses. Losses can be in leaking from closed conduits, seepage from open watercourse and illegal connections. The main objective in demand management is to improve the efficiency of all users. For example, to increase the efficiency in the industrial usage, water quality standards should be implemented, this will force the industry to reuse water. While in the domestic domain escalating the price of water demand induces self management and more efficient use of water in the house hold. Whereas, in irrigated agriculture efficiencies at the farm level are low, and should be improved via the reuse of water or encourage the use of systems of high efficiency to reduce losses of water drainage. It should be stressed that the transition from conventional irrigation to more advanced irrigation technology is not enough to improve efficiency if it is not coupled with training of the farmer. Besides the training on operation, the farmer should be trained on the basic soil-water-plant relationship. This training will lead to proper irrigation scheduling, water saving, and the prevention of secondary land salinization and degradation. Many countries in the M.E region started to shift from gravity irrigation to pressurized irrigation as in Jordan, Saudi Arabia, Egypt, Morocco, to improve water use efficiency as indicated in Table 6.

adequate replenishment, combined with imbalanced plant nutrient practices and land degradation poses a serious threat to agricultural production. The recycling of nutrients from crop residues and animal manure can not make up for the removal of nutrients by harvested products. Therefore, the proper use of mineral fertilizers is needed to meet crop requirement demand and to increase crop production.

Considering the importance of agricultural production, it is imperative to establish the relationship between yield, use of plant nutrients, economic feasibility and environmental quality. Farmers should know how much fertilizers to apply, which plant nutrients are needed for their soil and crop to provide the optimum economic return without damaging the environment.

The FAO estimates that about 23 of the needed increase in crop production in developing countries will have to come from yield increases on land already under cultivation. Plant nutrients are the most important inputs for increasing yields. Over the past 35 years, additional nutrients applied as fertilizers have been responsible for 55% of the yield increases in developing countries. The development of a balanced plant nutrition management program in the Near East region to increase the quantity of plant nutrients used in farming systems and thus crop productivity is a major challenge for food security in the Middle Bastern countries. Unbalanced availability of nutrients can lead to mining of soil reserves for nu-

trients in short supply and to losses of plant nutrients supplied in excess. Unbalanced fertilization is an uneconomic waste of valuable resources and it should be avoided in successful agricultural activities.

# Table 6. Comparing water use efficiency between surface, sprinkler and drip systems (average in M.E.)

Wetting area (%)	Water needed (m³/ha)	Efficiency of irrigation system (%)	Water saving relative to surface (%)
100	16,000	40 - 60	
100	10,000	75 - 85	37.5%
< 50	8,500	85 - 92	47 %
	area (%) 100 100	area (%) (m³/ha)  100 16,000  100 10,000	area (%) (m³/ha) irrigation system (%) 100 16,000 40 - 60 100 10,000 75 - 85

#### 5. Fertilizers in the Middle East

The Middle East is a major producer of fertilizers in the world and has become the largest food importing region in the developing world. With limited arable land resources and serious water scarcity, proper management of plant nutrients is essential. In the Middle East, the loss of soil fertility from continual nutrient mining by crop removal without

#### 5.1. Fertilizer Consumption The overall fertilizer

production in 18 Arab countries in 1997 was about 7.9 million tones of which 2.8 million tones were used locally and about 5 million tones were exported to other countries (Table 7). There is a large contrast in fertilizer usage per unit area in the region: from 50 kg/ha in Sudan to 347 kg ha-1 in Egypt and more than 7000 Kg ha-1 in protected vegetable production in the United Arab Emirates and other Middle Eastern countries.

ter necessary for agricultural production (27 x 10<sup>9</sup> k) yz). Table 4 shows estimated quantities for the amount of water necessary, under the prevailing climatic conditions of the region, to produce selected food items On the bases of the trade statistics of the FAO in 1996, the net import of food could be estimated for each country and transformed in water equivalents (virtual water). The results as presented in Table 5 indicate that net food import amounted to 73.45 x

Arab Fertiliær

Studies & Researches

Table 4. Water equivalent of main food products in the region

Product	Average Equivalent water (Middle East) <sup>1</sup> (liters/kg)	Average Equivalent water (Lebanon) <sup>2</sup> (liters/kg)
Meat bovine fresh	20,000	27,100
Meat sheep fresh	10,000	17,300
Meat poultry fresh	6,000	3,530
Citrus (orange, tangerine, clementine)	1000	450
Pulses	1000	1250
Root & tubers	1000	400
Cereals	1000	1250

Source: <sup>1</sup>Saraff, S. Water Resources and Irrigation in the Arab Countries. "AFA/IFA International conference". Cairo – Egypt, 18-20 Feb. 1997.

2 Nimah M.N., et.al. Water and Food Security, 2001.

109 m3 of water per year, a volume close to the total natural flow of the Nile River at Aswan (84 x109 m3 / year) which is in agreement with Allan 2003. The negative figures of Somalia and Mauritania because these two countries are exporters of animals (sheep and goats). The per-country average equivalent water to produce a unit of product differs from the average as shown in the table above. Thus each Middle Eastern

country can reproduce fig-

ures similar to what is presented in Table 4 in order to draw strategic plans on

Table 5. Net Import of Water equivalent (virtual water) (1994) and (2004) of food in Same Arch Countries

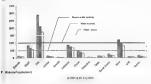
Country	Water equivalent in 1000 m <sup>3</sup> (1994) <sup>1</sup>	Water equivalent in 1000 m (2004) <sup>2</sup>
Algeria	12 369 700	10 500 000
Bahrain	679 600	*
Djibouti	1 100	-
Egypt	18 171 100	19 400 000
Iraq	2 179 100	-
Jordan	3 467 200	4 500 000
Kuwait	2 783 600	-
Lebanon	1 765 800	1 900 000
Libya	3 236 600	1 300 000
Mauritania	-1 700	-
Morocco	2 419 100	5 700 000
Oman	1 349 000	-
Qatar	657 300	-
Saudi Arabia	13 863 200	-
Somalia	-851 000	-
Sudan	1 118 300	-
Syria	1 014 000	-
Tunisia	2 463 200	4 000 000
UAE	3 362 000	-
Yemen	3 375 100	
Total	73 450 000	-

Source: 'Saraff, S. Water Resources and Irrigation in the Arab Countries. "AFA/IFA International conference". Catro - Egypt, 18-20 Feb. 1997.

<sup>2</sup> Extracted from, A.Y Hoekstra 2003

The total quantity of reused treated water in the M.E is estimated at 2000 million m3/yr. Syria, Saudi Arabia, Bahrain and Egypt are the largest users of treated wastewater, with Syria alone accounting for more than 30%. Availability of water resources in some M.B. countries were estimated by the Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA) office in Lebanon to be as summarized in Fig. 1.

Figure 1. Estimated water availability, per capita, in some M.E. countries



Source: Osman M.E. "Comparative Analysis of Agricultural Policies in Selected ESCWA Countries". Symposium on "Agricultural Policies in the Arab World" 18-June-2004, Amer. Univ. of Beirut, Lebanon.

#### 3. Irrigation in the Middle East

Irrigation covers about 16 million hectares in the Arab countries, (FAO Water Report, 1996) nearly 6% of the world's total. Detailed information on the irrigation techniques was available from 13 countries only, (Table 3). Surface irrigation is by far the most widely used technique, practiced on about 75% of the total area, followed by sprinkler irrigation 22% and trickle or localized irrigation 3%.

In Libya and Saudi Arabia, sprinkler irrigation is the most dominant, while in Cyprus, Jordan and the UAB, trickle irrigation is the most used technique. In Kuwait and Lebanon both sprinkler and drip techniques are practiced on about 40% of their irrigated areas.

Another indicator of the importance of water scarcity in the Arab countries is the amount of food the region must import to compensate for the lack of wa

Table 3. Irrigation Techniques Used in the Arab Countries

	Year	surface	sprinkler	micro	Total
Country		ha	ha	ha	ha
		(1)	(2)	(3)	(4)=(1)+(2)+(3)
ALGERIA	1992	-	40 000	-	445 500
BAHRAIN	1994	2 497	130	. 538	3 165
DJIBOUTI	1989	-	-	-	674
EGYPT	1993	3 046 000	117 000	83 000	3 246 000
IRAQ	1990	-1		8 000	3 525 000
Jordan*	2004	23 760	5 100	56 000	84 860
KUWAIT	1994	3 020	600	1 150	4 770
Lebanon*	2004	60 000	30 000	20 000	110 000
LIBYA	1990	0	470 000	0	470 000
MAURITANIA	1994	-		-	49 200
MOROCCO	1989	986 000	103 200	4 000	1 093 200
OMAN	1993	57 820	1 640	2 090	61 550
QATAR	1993	-	-		12 520
Saudi Arabia*	2004	450 000	1 000 000	55 000	1 531 000
SOMALIA	1984	-	-	-	50 000
SUDAN	1995	-			1 900 000
Syria*	2004	1 117 359	137 400	46 400	1 301 154
TUNISIA	1991	294 000	55 000	6 000	355 000
UAE	1993	25 382	3 748	37 552	66 682
YEMEN	1994	382 450	350	400	383 200
Arab Countries					14 439 534
for 13 countries (ha)		6 399 242	1 837 368	220 030	8 456 640
for 13 countries (%)		75.7	21.7	2. 6	

Source: Modified from, Irrigation in the Near East Region in Figures, FAO Water Report, 1996

<sup>\*:</sup> Data collected by authors by personal contacts

Arab Fertilizer

Studies & Researches

Syria Sudan

Actual Dependency Internal ratio \* Main source of incoming Renewable Renewable Water Country % Resources Water Resources water million m3/ year million m3/year Kuwait 100.0 Groundwater from Saudi Arabia 58 300 96.9 Nile river Egypt 1 800 Groundwater Bahrain 4 116 96.6 from Saudi Arabia 11 400 96.5 Senegal river Mauritania 400

80.3

77.3

Euphrates, Tigris rivers

Nile river

Table 1. Countries with a renewable water resources dependency ratio above 50%

Somalia 6 000 15 740 61.9 Shebelli, Juba rivers Iraq 55 200 75 420 53.3 Euphrates, Tygris rivers The dependency ratio is equal to the part of the renewable water resources which originates outside the

Source: Irrigation in the Neur East Region in Figures, FAO Water Report, 1996

7 000

35 000

Table 2. Sub-regional distribution of water withdrawal in N.E. countries

26 260

88 500

	Water withdrawal by sector							
	agricultural		domestic		industrial		total	
Region	Km³ per year	% of total	Km³ per year	% of total	Km³ per year	% of total	Km per year	
Maghreb	21.1	85	2.5	10	1.2	5	24.8	
North-eastern Africa	65.0	88	3.9	5	4.8	7	73.7	
Arabian Peninsula	21.2	87	2.6	11	0.5	2	24.3	
Eastern Mediterranean	77.7	85	7.7	8	6.0	7	91.4	
Total Middle East	185	87	16.7	7.8	12.5	5.8	214.2	
World	2 235.6	69	259.2	8	745.2	23	3 240.0	
M. East as % of world	8.3		6.4		1.7		6.6	

It is estimated that 1800 million m<sup>3</sup>/yr of desalinated water is used in the Middle East. Saudi Arabia, the UAE and Kuwait are by far the largest users of desalinated water, with Saudi Arabia accounting for more than 40%.

# Water Availability and Fertilizer Use in the Middle East

Isam Bashour, Musa Nimah and Sandra Yanni Faculty of Agricultural and Food Sciences American University of Beirut

Beirut - Lebanon

#### Abstract

Aridity prevails in the Middle East (M.E) region and makes it one of the poorest regions in the world in water resources, globally and per inhabitant, About 5% of the world population lives in the M.E. with population increase of 2.7% per year compared to 1.7% in the world. The M.E. receives only about 1% of the world precipitation and less than 1% of its renewable water resources. Around 75-85% of the water in the M.E. is used in agriculture (irrigation), a vital source that should be used more efficiently and utilized carefully. The M.E. is a major producer of fertilizers and has become the largest food importing region in the world. During the past three decades a steady increase in N fertilizers consumption took place in the M.E. The use of P fertilizers also increased but at slower rate than N fertilizers. The consumption of K fertilizers, however, did not increase in parallel to that of N or P. Fertigation is becoming a common practice in modern irrigated agriculture because it improves efficiency of fertilization and allows flexibility in timing of fertilizer application in relation to crop demand. Proper fertilization programs increase water use efficiency and improve crop production. Properly designed irrigation and fertilization methods should be applied to avoid land degradation and secondary salinization. problems that are expanding in many countries in the M.E. region.

#### 1. Introduction

The total population of the Middle East is about 300 million, of which more than 50% live in rural areas. Population increase is about 2.7% compared to 1.7% in the world. The least density populated country is Mauritania with 2 inhabitants per km2 and the highest is Bahrain for 825 inhabitants per km2. The M.E. covers about 8% of the total area of the world and contains about 5% of its population. The water resources are very scantry, which is equiv

alent to about 1% of the world total renewable water resources, from which about 60% is renewed from outside its borders. Darwish et al. 2005, in a study carried out in the north Beqas Valley in Lebanon found out that drip irrigation caused secondary salinization of the land. This is mainly due to the lack of understanding of the proper use of this new technology by the farmer. This proves that the introduction of a new irrigation technology should be accompanied by practical training for the farmers to avoid the creation of new problems.

#### 2. Water Resources in the Middle East

The Food and Agricultural Organization (FAO) conducted a survey in relation to development of an information system on water use for agricultural and rural development called AQUASTAT that was implemented in the Middle East in 1996 "Irrigation in the Near East in figures". This study showed that the internal renewable water resources per inhabitant in the Middle East are among the lowest in the world. The average for the region is less than 1000 m<sup>3</sup> / person per year for the whole world. It ranges from near 0 for Kuwait, to about more than 2000 m<sup>3</sup> / person per year for Turkey.

Non – renewable ground water basins is often shared with neighboring countries. In Saudi Arabia, United Arab Emirates and Libya the largest part of withdrawn water is fossil water. Although ground water reservoirs may contain huge amounts of water accumulated during the pluvial periods of Quaternary, this source can't be considered sustainable in the long term. The lack of recharge for these water aquifers leads to slow depletion of the aquifers, increase in cost of pumping as well as deterioration of the water quality. Table 1 shows the amounts of internal and actual renewable water resources for selected Middle Eastern countries and Table 2 shows that 87% of the total available water in the Middle East is used by agriculture.

Key words: Fertigation, water use efficiency: water productivity, fertilization, secondary soil salinization

#### The International Potash Insidute

Arab i Fertilizer i

The International Potash Institute (PI) has recently revemped its website(www.ipipotash.org). The new face-lifted site contains additional databases of "Publications" and "Papers and Speeches". These databases are searchable by title, country, category and also language, reflecting the vast information IPI has in English as well as in Arabic, French, Spanish, Polish, Russian and more. Databases with additional content will be added in the near future. In addition to the holistic navigator used on websites, the site contains a new feature called the 'K' Centre which collates horizontally data from the various sections of the web. The K Centres currently on air 'are.

- \* 'K & the environment'
- \* 'K & stress and plant disease'
- \* 'K & food quality'.

These existing centres, and those to come, allow the reader to focus on specific topics of interest. RSS feed technology will be implemented soon to provide immediate access to the site undates.

The website is designed to meet the demands of those interested in plant nutrition and in K nutrition in particular, and has been designed and developed by IPI with WRENmedia from the UK.

Some other IT news from IPI:

II Portal

As PI members are located in different countries, we strive to create information platforms to increase flow and transparency of data. The IPI intranet system (Portal), launched at the beginning of 2005, contains all research data, data on events and relevant agri information from various sources and regions. The data is used by the agronomy staff of the member companies and allows contribution of data from all members.

#### \* E-newsletter

A new electronic newsletter replacing our veteran hard copy if: (International Fertilizer Correspondence) will be launched mid 2006. If you wish to receive this newsletter please email us at ipi@ipipotash.org.

Want to know more about potassium\*?

Log on to www.ipipotash.org

\*MOP, SOP, potassium chloride, potassium sulfate.

About IPI
The International Potash Institute, IPI, Is a nongovernmental, non-profit organization founded in 1952.
Its gurpose is to foster the application of scientific and
practical methods for the general improvement of the soil
through the use of fertilizers, especially potash. IPI, by
promoting balanced fertilization, contributes to the maintenance of soil fertility, economically feasible crop production and ecologically sound principles. IPI is supported by the European and Near East Potash Industry,
namely Arab Potash Company, APC in Jordan, Belaruskali and Belarusian Potash Company (BPC) in Belarus, Dead Sea Works Ltd., DSW in Israel, International
Potash Company, IPC In Russia, K+S KALI GmbH in
Germany, Tessenderlo Chemie in Belgium and Silivinii

OA and Uralkali OA in Russia. For more information, please contact Mr Hillel Magen, ipi@ipipotash.org

## Uhde to supply electrolysis plant to LUKOIL Chemical Group in Ukraine

The LUKOIL Chemical Group, part of the Russian mineral oil group LUKOIL, has commissioned Uhde GmbH to engineer and supply a new chlor-alkali electrolysis plant. The plant will be located at the site of a Ukrainian subsidiary in Kalush, some SOOkm south-west of Kiev. The plant, which will have a capacity ot 177,000 tonnes per year of chlorine and 200,000 tonnes per year of caustic soda, is to come on-stream in mid 2008.

LUKOIL Chemical Group is investing some 110 million in converting its diaphragm electrolysis plant to the latest generation of energy-saving Uhde membrane cells. Uhde's scope of services will include the basic and detail engineering, supply of equipment and supervision of the erection and commissioning work.

"Uhde is one of the leading suppliers of membrane electrolysis plants for the chloralkali industry and has built plants of this kind with an overall production capacity of eight million tonnes of caustic soda per year worldwide," said Klaus Schneiders, Chairman of Uhde's Executive Board.

Uhde is a company in the Technologies segment of the ThyssenKrupp Group and has a workforce of more than 4,300 employees worldwide. The company's activities focus on the design and construction of chemical and other industrial plants in the following fields' refining technologies, planls for fertilisers, organic intermediates, polymers and synthetic fibres, electrolysis plants, gas technologies, plants for oil, coal and residue gasification, coke plant technologies and pharmaceuticals.

Proce Reloase

flower seeds), and the sector is growing fast. Various countries such the Germany, Ukraine and others, and many private and public companies are considering a big move into biodiesel from these crops and other sources.

"The beauty of bioenergy is that production can be tailored to local environments and energy needs," Best said. "Where there's land, where there's farmers, where there's interest, bioenergy may be the best option. And if we add some sound analysis and good business models, we will get that option right."

#### Environmental and geopolitical effects

Clearly, a major move away from fossil fuels is destined to have resounding geopolitical repercussions with hopefully a broader international base of energy production and sources. But FAO's focus on the issue lies more with the likely impact on small farmers and the implications for food security and rural development.

"Farmers, particularly in tropical areas, are seeing new opportunities for increasing production and

raising their incomes," Best said.

"But we also need to be careful. We need to plan," he warned. "Competition for land between food and energy production needs to be converted to positive common benefits."

One hazard, for instance, is that large-scale promotion of bioenergy relying on intensive cashcrop monocultures could see the sector dominated by a few agri-energy giants - without any significant gains for small farmers. But to date no comprehensive attempt has been made to address the complex technical, policy and institutional problems involved.

#### Bioenergy Platform

In order to fill this gap FAO has set up an International Bioenergy Platform (IBEP), to be officially presented at the United Nations in New York on May 9. The IBEP will provide expertise and advice for governments and private operators to formulate bioenergy policies and strategies. It will also help them develop the tools to quantify bioenergy resources and implications for sustainable development on a country-by-country basis.

It will further assist in the formulation of national bioenergy programmes, drawing on FAO's experience in promoting national, regional and global bioenergy development.

"The aim is to help us grow both enough fuel and enough food," Müller said, "and make sure that everyone benefits in the process."

#### **NJFC AC**HIEVES ISO 9001 :2000 CERTIFICATION

Nippon Jordan Fertilizer Company success stories continues by achieving 9001:2000 certification as one of leading specialized companies in compound and DAP fertilizers manufacturing field on March, 2006 by the prestigious SGS international company as a highly honored accreditation body through IBS (one of distinguished za'tara group companies) expressing our great gratitude and thanks for both esteemed companies for their efforts and commitment for preparing us in a very short time for obtaining this honor of awarding this certificate as an example of NJFC dedication and commitment to quality and excellence of world - class caliber.

This honor is achieved due to continuous and outstanding top management vision and all employees efforts in strengthening and maintaining quality culture and practices as it was always in our company as a genuine example of a pioneering joint venture project between Japan and Jordan.

#### CONGRATULATIONS NIFC. WISHING YOU SUCCESS AND PROSPERITY.

Under the pressure of soaring oil prices and growing environmental constraints. momentum is gathering for a major international switch from fossil fuels to re-

# FAO sees major shift to bioenergy Pressure building for switch to biofuels

newable bioenergy, according to FAO, the UN Food and Agriculture Organization.

"The gradual move away from oil has begun. Over the next 15 to 20 years we may see biofuels providing a full 25 percent of the world's energy needs," Alexander Müller, the new Assistant Director-General for the Sustainable Development Department of FAO said here.

Factors pushing for such a momentous change in the world energy market include environmental constraints - increased global warming and the Kyoto Protocol's curbs on emissions of carbon dioxide and other greenhouse gasses - and a growing perception by governments of the risks of dependence on oil.

"Oil at more than 70 dollars a barrel makes bioenergy potentially more competitive", Müller said. "Also, in the last decade global environmental concerns and energy consumption patterns have built up pressure to introduce more renewable energy into national energy plans and to reduce reliance 011 fossil fuels."

His view is shared by a growing number of investors, including Bill Gates, who recently decided to finance a US ethanol company to the tune of US\$84 million. Other new entries in the field are a French company hitherto better known for making Foie Gras, and Hungary, which plans to turn one million ha of

farmland over to biofuel crops in the next few years. FAO's interest in bioenergy stems from the pos-

itive impact which energy crops are expected to have on rural economies and from the opportunity offered countries to diversify their energy sources. "At the very least it could mean a new lease of life for commodities such as sugar cane whose international prices have plummeted," noted Gustavo Best, FAO's Senior En

ergy Coordinator.

#### Brazil's lead

What the rest of the world could do tomorrow. Brazil, the world's biggest producer of bioethanol. is already doing today. A million Brazilian cars run on fuel made from sugar cane, and most new cars hitting the road there are powered by "flex fuel" engines. Introduced three years ago they use either gasoline or bioethanol, or any mix of the

> According to senior motor industry executives, the flex engines are spreading faster than any previous innovation in the automobile sector. The reason is simple enough. In Brazil, which started

producing biofuel 30 years ago, a barrel of bioethanol is currently half the price of a barrel of oil.

#### Europe

Some 1.5 million farmers are involved in growing sugar cane for fuel in Brazil. But "sun fuel" can be made from a variety of crops including soya, oil-palm, sugar beet, and rapeseed.

Europe lags well behind Brazil in bioethanol production and consumption, and European prices are roughly twice Brazilian ones. But the EU has set itself the target of increasing the share of biofuels in transport to eight percent by 2015.

However, if oil prices stay high, things could move even faster. According to studies by the European Union, biofuels grown on available cropland could substitute 13 percent of petroleumbased fuels in the short term.

Diesel can be made from virtually any oil seed. "The world's first diesel engine actually ran on peanut oil," noted Best. .

Europe is already the world's largest producer of biodiesel (now made from rapeseed, soya or sun

The original catalyst tubes of this reformer installed in 1982 are still in service in 2006. The tubes designed for 100,000 hours of operation, have already given a service life of almost 200.000 hours, primarily because the TMTs are kept well below the design limit.

Production Records :

	AMMONIA (MTPD)		UREA (MTPD)		
	Design	Record	Design	Record	
Plant-I	1000	1386 (113.6%)	1725	2438 (115.8%)	
After BDN	1220		2105		
Plant-II	1100	1285 (116.8%)	1925	2252 (116.9%)	
Plant-III	1000	1256 (125.6%)	1740	2201 (126.5%)	

Commitment to Safety

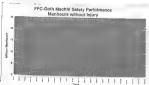
Our philosophy is that personnel safety has priority over all business requirements. Our Safety department carries out safety audits and monitors the daily safety performance as well as turnaround safety. Other activities include safety Talks, Incentive Schemes, Slogans, Housekeeping Trophy best unit of the plant, Fire Drills etc.

Awards from National Safety Council, USA

Description	Number of Awards
Award of Honor	15
First Place Award	5
Second Place Award	4
Award of Merit	4
Perfect Award	2
Industry Leader Award	2
Outstanding Safety Award	2

Realizing the emerging needs of safe working conditions, FFC also obtained the certification of Occupational Health & Safety Assessment Series, OHSAS-18001:1999 in December 2003. The company achieved the everhighest milestone of 23 million man-hours of safe operation without loss time injury in June 2004, which is highly reflective of our safe practices.

Graph below shows that there have been only two instances of Lost Time Injury (LTI) - fortunately these were not serious in nature.



Anumber of safety review committees have been formed to review the changes and modifications in process design as well as equipment specificatoins and plant layout before implementation. Human Resource Development

An ornate technical training center was established within few years of commissioning of Plant-I. This has proved to be one of the major milestones in ensuring that efficent and

highly qualified personnel are always available at the plant, FFC has not only benefited from the establishment of this training institute but has along the way provided training to personnel from a number of other organizations both inside and outside the country. Haldor Topsoe and Snamprogetti have used this as a training ground for the technical personnel of many of their clients. Our clients include Kaltim Fertilizer - Indonesia, Fudao Urea - China, State Oil - Norway, Fertinitro - Venezuela, Jamuna Fertilizer - Bangladesh and also various local pertochemical industries.

Technology Division

An important facet of our organization is the existence of an independent Technology Division that besides providing technical support to the runing plants also monitors the plant performance by carrying out periodic evaluation of the op-erations through an elaborate Technical Monitoring Program (TMP) and conducts energy audits. It also prepares pre-dictive maintenace plans. All incidents of production loss are also analyzed identifying the root cause and suggestions to avert similar incidents. Other responsibilities include conceiving new long-term projects such as plant modifications, revamps and modernization and also keeping contact with other fertilizer plants through a "Data Exchange Service". Quality Management System

Quality management system was put in 1996 and FFC acquired certification for International Standard Organization, ISO-9002:1994 in September 1997. The standard was redesignated to ISO-9001-2000 which was acquired in December 2003 ·

**Environmental Protection** 

Sustainability of environment has always been the prime concern of FFC To improve the quality of urea plant wastewater, FFC undertook the urea hydrolyser project, which helped in bringing the quality of the wastewater within the National Environmental Quality Standards (NEOS) of Pakistan. This is a win-win situation for both the plant management and the environmentalists. FFC is also certified for Environmental standard ISO 14001: 1996 since November 2004 which has now been re-designated as ISO-14001:2004 for which certification has also been obtained.

Technology Licensors' Support

FFC has enjoyed very close relations with Snamprogetti and Haldor Topsoe. Their prompt support and technical strength have enabled our plants to serve as model plants for many of the licensors'clients. We are thankful to both of these trusted friends for their continued support in maintaining FFC as a top-notch company.

Inventory Managment System

One of the most essential tasks to ensure smooth operation of a plant is the availability of spares. The usual manufacturing time for components is quite high and the lead-time for most of the spares is around one year. FFC plant management was aware of this fact and a fully computerized Inventory Management System was developed right at the start, to eliminate chances of shortages of spares.

Maintenace and Inspection Teams

Two dedicated maintenace teams were put in place one for Stationary Equipment and the other for Rotating Equipment. To facilitate maintenace activities, thorough turnaround planning is undertaken with detailed procedures developed ensuring that contingencies are well covered and also a lot of effort is spent on preventive maintenace in the form of in-spection expertise. This prevents major unplanned shutdowns.

Workshop Facilities

We started with a modest setup of workshop, which has been gradually updated to manufacture a large number of sparts, a variety of heat exchangers and even refurbishment of highpressure equipment such a Urea Stripper which has helped reclaim expensive equipment and thus saved us millions. This addition has also helped us in self-reliance

Current Projects

FPC is actively pursuing debottlenecking of Plant-III facilities and furter expansion of Plant-I. Also under active consideration is a new mega urea project at our plant site Mirpur Mathelo

# FAUJI FERTILIZER COMPANY LIMITED (FFC)

Arab Fertilizer

#### LARGEST UREA PRODUCER OF PAKISTAN AN OVERVIEW OF SUSTAINED OPERATIONAL EXCELLENCE

Introduction

Fauji Fertilizer Company Limited (FFC) is the largest fertilizer producer in Pakistan with over 60% urea market



FFC was established in 1978 as a joint venture between Fauji Foundation, Pakistan and Haldor Topsoe A/S, Denmark. The first ammonia urea complex was

share in the coun-

1982. Since then, the company's growth has been phenomenal, with debottlenecking of Plant-1 in 1992, es a bird plant also in 1992 and acquisition of a bird plant is 2002. FPC now has three plant with a combined nameplate capacity of 5770 MTPD of prilled urea. Urea and Ammonia technology licensors for all plants are Snamprogetti Italy and Haldor Topsoe Denmark respectively.

spectively. Fauji Fertilizer Bin Qasim Limited, Karachi, Pakistan (FFBL) is another company where FFC has controlling shares - it produces 1670 MTPD of granular urea plus 1350 MTPD DAP.

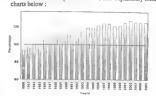


Armmonia and Urea plants capacity factors right from the plants startup have been 100% or more. Indeed, we have had our share of challenges, but with hard work, determination, and grace of Allah we have successfully overcome many of the hurdles.

FFC keeps a strong exchange of information with ogher plant operators that enables us to take pre-emptive meaures to avoid specific contingencies, and solve problems when we encounter them, in an efficent manner.

Today, FFC is also emergig as a player in the spheres of manpower training and turnaround services provider, especially within Pakistan and in the Middle East. We have experience of more than 18 maintenance turnarounds and 20 million man hours of safe operation. We also offer turnaround inspection services including NDT, machinery diagnostics, infrared thermography etc.

Operational Performance
Urea units excellent performance is self-explanatory from





Actual Operating Canacity Factor (% Design)-Plant-I and Plant-II

The ammonia units of Plant-I and Plant-II have also performed exceptionally well Continuous on-steam records for Plant-I and Plant-II are 535 and 523 days for the front-end and 204 and 425 days for the back-end respectively. The graph below shows a comparison of the service factor of Plant-I and Plant-II against the world-wide average. Thanks to our well-designed primary reformer furnace and excellent catalyst, which through exceptional operational control by FPC, enabled us to get outstanding performance of reformer tubes and catalyst. The catalyst charge gave a record service life of 12 years.

Ammonia Plant Service Factors vs. Worldwide Avenge



Source, Plant Surveys International-(Extrapolated for years 2003-5)

With Member Companies





producer of polyethylene and the sixth largest producer of polypropylene. Overall, SAINC is all world's largest polyolefins.

Globally

(SABIČ) has developed a marinting nativoric with subsidiaries, service contors and warehon spreading around the world. SABIC products and services reach more than a hundred countries on the map of the globe. This besides a research are development system comprising several reseases and technology centers Riyadh, Jubeil Industrial City, which hours most SABIC's industries, India the Netherlands and the United States of America Thinks to these R&D centers, hundreds of putering with successfully registered around the world.

SABIC Fertilizers

Total current about 1 april 1



The expansion project IV asids 2.2 million metric tons of aminonia and urea in equal

The second community is Al-lubas Fertilizer Community (AL-BAYHON); since property of the ASOR metric tons of amounts, 3525 posters, and a 1506 metric tons of Electyl-Enthelates. [The third company is the National Chammed Company Fertilizers Company (IBN AL-BAYTAR) with ansural capacity SOK metric tons of microsis, 500K metric tons of units, 50

tilizers.
The composed, composite tool inputs fornities plans are worth has of the latest state-of-the-an-scholues, and adopt fierability to adjust the prior face of the finished regulations for application are plant to the state of application of application of applications of applications of applications of applications of applications of the first of minimize air pollution.

#### her feet sumber befolke gumin

WADIC ancillance makey in Property Learning good to an around of the application of the heart of the control of the application of the heart of the soft and of the application around a material of the soft and of the application around a property of the soft and of the application of the applicati of productivity.

The (action) says in a printerior in 100. The ANIC has allocated a superior section at a superior label of the fertilizer products. The significance of technology medical solving the superior solving behavior and technology medical solving the superior solving est laboratories



# SABIC A GLOBAL INDUSTRIAL STRONGHOLD WITH SAUDI ARABIAN IDENTITY

Abundant and rich contribution in the fields of food security

Saled that Inductive Company (SABIC) is the largest non-oil industrial company in the Middle East region and the tepth, and the little East region and the tepth, and the little produced percelentical companies. It is also the world's largest producer if there furtilizes, it is one of the major producers of chemical fertilizes, which play an increasingly accorded role in achieving food security worldwide.

On the path to leadership SABIC was established in 1976 at Sandi Arabin's natural intercompon of smally intitural interest sources. So the Kingdom of Saudi Arabis

The total annual capacity of SABIC complexes is approximately 51 million messes toos. It is expected to



(2) as a soul annual especity of one institute with little matric tops by 2015, God willing.

(SABIC) is one of the world's largest leading per rechemical companies. Beyond the scope of as-tilizer, SABIC is the world's first producer of the ylene glyod, the second largest product of chamical methatical and MSBIS, the shire leaves





Mr. M. Al-Tarawneh







Mr. Alı Al-Hamedi

- \* Managing maintenance shutdowns (Turnaround) in GCT plants
- Mr. Ali Al-Hamedi GCT (Tunisia)



Technical Report 33









## Thanks & Appreciation

AFA extends its thanks and appreciation to H.E. Nader Dahabi, Chief Commissioner of Aqaba Special Economic Zone Authority and to AFA Jordanian member companies:

- Arab Potash Company
- Jordan Phosphate Mines Company
- Indo Jordan Chemicals Company
- Nippon Jordan Fertilizer Company
- for its support and their kind hospitality. AFA extends its thanks as well as to Uhde, Stamicarbon, & Sell Global Solutions for their technical support. AFA trophy was offered to these companies.

### Technical Report:

A high-calibre of speakers from Uhde - Stamicarbon - Shell Global Solution and AFA member companies covered the following workshop program:



### Day One: Session One:

- Mr. Oliver Laubner, Senior Manager Services - UHDE (Germany)
- \* Reliability centered maintenance (RCM)
- \* Total productive maintenance (TPM)



Mr. Oliver Laubner

## 32 Session Two:

- \* Maintenance Turnarounds -Challenges and Strategies
- \* Turnaround Execution Framework

### Day Two: Session Three

- Mr. Oliver Laubner, Senior Manager Services - UHDE (Germany)
- Optimising maintenance turnarounds
- \* Maintenance optimisation: analysis & optimisation of maintenance

### Session Four:

- Mr. Jo Eijkenboom, Aquisition Manager Mechanical services - Stamicarbon by (The Netherlands)
- \* Equipment condition monitoring system as an inspection tool for a urea plant
- \* Re-linen of urea reactors in-situ
- \* Excellence in managing turnarounds
- Mr. A. Rahman Hassan, Sen

### ior Shuttdown Planning Engineer - GPIC (Bahrain)

- \* The importance of proactive? risk management of electrical installations-infra red1 survevs
- Mr. Mohammad Owadeh, Electrical Asst. Maintenance: Manager - APC (Jordan)
- \* Shifting maintenance management from rapier focus to' reliability focus strategy
- Mr. Abdullah Al-Hemali. Maintenance Superintendent - SAFCO (S. Arabia)



### Day Three: Session Five:

- \* Maintenance in relation reliability and availability improvements
- Mr. J. Totty, Shell Global Solution (Dubai).

### Session Six:

- \* Project handling for the plant T/A in Albayroni
- Mr.Shang Lin Hsueh, Manager Maintenance - & Mr. Saeed Al-Malki, Senior Supervisor - Albayroni (S. Arabia).







Mr. Jo Eykenboom

Mr. A. Rahman Hassan



Mr M. Owadeh



Mr. A. Al-Hemali



Mr. J. Totty







Mr. Steven Siccard

nessed tangible development in performance and diversity in activities at the top of \* Applying benchmarking study for 24 plants representing: Ammonia, Urea, Ammonia Nitrates, Phosphoric Acid & Potash.

\* Participating with United Nations Food & Agriculture Organization (FAO) and International Fertilizer Association (IFA) in issuing Fertilizers use manual in Arabic, English & French.

Dr. Shafik Ashkar, AFA Secretary General referred in his speech that AFA in achieving its Vision "World Food Security and Hunger Fighting playing a key role in the development of cooperation between fertilizer companies, constantly strengthening its relations with regional and international organizations involved in fertilizers, manufacture and other related fields for the best of producers and users keeping open eye on sustainable development and environmental need. Dr. Ashkar added, in the framework of AFA keenness upon developing & promoting fertilizer industry and in harmony with AFA message calling for providing the best and distinguished services for the members, supporting them in achieving the ideal investment of the available natural resources by using and applying the state-of-the-art and clean technology and finally maintaining mankind, environment and safety, the last previous year has wit-

Dr. Ashkar: AFA adapt a strategic program to upgrade the level of skills of whom they are working in the fields of production, engineering, health, environment and commercial fields

\* Participating with International Potash Institute (IPI) in issuing several guides on importance and effective use of Nitrogen - Phosphat and Potash Fertilizer

\* Issuing Annual Statistical Report in addition to quarter annual analytical reports.

\* Awarding AFA 2005 award for the best applied research in the fields of fertilizers production & usage & environment preservation.

\* Convening International Annual Conferences in Cairo with more than 550 participants.

\* Holding annual International Technical Conferences in Casablanca and Doha with more than 350 participants. \* Holding specialized workshops in technical, economic and commercial fields.

On the view of above, Dr Ashakar said, AFA adapt a strategic program to upgrade the level of skills of whom they are working in the fields of production, engineering, health, environment and commercial fields. This workshop is a part of this program to

expand and exchange experiences and knowledge of managers, supervisors and technicians to enable them to achieve : 1. Increasing Plant and Equipment Availability and Reliability

- 2. Reduce Maintenance costs and on-time Performance
- 3. Better and higher standards of performance operation
- Increase labour productivity
- Improve safety Performance
- 6. Efficient and effective costs.

Therefore, holding this workshop, Dr. Ashkar said, comes as an ultimate result of the Arab fertilizer companies deep believe and strong commitment of the importance of discussions with international leading companies in the field of planning maintenance and exchange of successful stories in the field of maintenance among member companies. Concluding his speech, Dr. Ashkar expressed his deeply and warmly thanksto Jordanian companies:

- Arab Potash Company
- Jordan Phosphate Mines Co.
- Indo Jordan Fertilizer Co. Nippon Jordan Fertilizer Co

for their immense support and kind hospitality on preparing and carrying out the workshop.

and his thanks for experts from international companies (Uhde - Stamicarbon - Shell Global Solution) for their contribution and leading program of the workshop and also for speakers from AFA member companies for their effort in preparing case studies to share their unique the experience with participants.



Dr. Shafik Ashkar

## Mr. Heimann: AFA continues to offer relevant high auality workshops to its members

Mr. Brent Heimann, General Manager of Arab Potash Company started his speech by welcoming all AFA member delegates to this workshop as well as Fertilizer the technical support persons from Unde, Stamicarbon, & Sell Global Solu-tions; "we look forward to benefiting from your knowledge and experience in the field of maintenance and turnarounds" Mr. Heimann said, He expressed his appreciation that AFA continues to offer relevant high quality workshops to its members. Mr. Hermann said he has now had the pleasure of living in the Hashemite Kingdom of Jordan for nearly 3 years. It has been a real privilege for me, he added, to serve as the General Manager of the Arab Potash Company . I am sure that those of you attending this workshop from outside Jordan will receive the same hospitality that I have felt since the day I arrived here in 2003. Mr. Brent Heimann further said as the topic of the workshop is Turnaround and maintaining management, the majority of the delegates here represent the maintenance departments of their respective companies. Maintenance, total productive maintenance and maintenance optimization, these techniques show the true picture of the maintenance function - when properly managed , maintenance is a value added function. A good maintenance program is definetly an assets to a fertilizer plant, not a liability. This workshop also focuses on maintenance turnarounds. As you know, turnarounds concentrate a great deal of maintenance functions into a short period of time. Many coordination issues have to be taken into account and many abnormal condition exist. Work hours are extended and the pressure to finish is high. If there is one item that I would like to leave you with here today - it is the importance of preserving worker safety during maintenace turnarounds. Too often we measure the success of a turnaround only by the cost and the duration. But above both of these criteria is worker safety. In fact a pour safety performance will even have a negative impact on the costs and duration. Therefore, making " Safety first " must start at the earliest stage of planning a maintenance turnaround.

Mr. Heimann concluded his speech by just a few of the preparation items he has found valuable over the years which are the following:

 To appoint a turnaround safety manager as well as a turnaround manager this is a temporary assignment for someone who will be dedicated to the safety of the turnaround from planning through execution and follow up.

2. Due to the potentially large influx of contractors, you must insure the proper number of safety personnel are assigned and available including inspectors, first aid, rescue and medical personnel

3. Adequate PPE, first aid and rescue supplies must be ordered ahead of the tar and on hand before it starts.

4. Prior to the tar, refresher training should be held on the non-routine activities that happen frequently during the tar such as:

\* Vessel & Confined space entry

\* Line Breaking

\* working at high elevation and lifting of heavy equipment.

5. Safety must also be kept in mind while selecting contractors \* Do they keep safety statistics on their # of injuries - and will they share this information with you.

\* Do they have their own safety policies and procedures.

\* Do they provide safety training and PPE for their employees,

These questions will help you gauge if the contractor will be working safely in your plant and along side your people.

Once the tar begins, I cannot emphasize enough the importance of daily safety meetings with every crew in the plant . The meeting should discuss the days' planned activities and the associated safety concerns & requirements.

Safety observers should be assigned to monitor the tar work and provide feed back on the safety performance to the workers. This must include positive feedback and reinforcement as well as pointing out areas for improvement. After all, the purpose of a tar is to protect the condition of our plants assets and our employees are over most valuable asset.



Mr. Brent Heimann



## Mr. Dahahi: we have attracted committed projects up to 7 Billions Dollars in 6 years

H.E. Nader Dahabi, Chief Commissioner of Aqaba Special Economic Zone Authority delivered a speech in which he welcomed the delegates in Agaba. He started his speech on talking about maintenance management & planning for maintenance operations, this word maintenance, as Mr. Dahabi said, takes him more than forty years back when he was graduated as A/C engineer and started his career as A/C maintenance officer in the air force. Later on when he progressed in his career he realized that managing and Planning Maintenance operations is a must if we want to have reliable A/C &

when we need the A/C to fly, it will fly safely and it will come back safely that was during his days in the Air Force where he progressed in my career to become Assistant Chief of Air staff for Logistics.

Logistics, he added, is nothing more than managing and planning in order to have your equipment (A/C, cars, trucks, ...etc) ready whenever you need them.

When he moved from the Airforce to the Airline Business to assume his new responsibilities as CEO of Royal Jordanian Airline, the maintenance function is more important, Mr. Dahabi further said, because we are talking about passengers life and my first priority was safety then service. Here, the demand to have your equipment functioning whenever needed was essential, otherwise we will loose money and if you



want to make money you have to make sure that your equipments are functioning and to ensure this you have to plan in advance for their maintenance, for their spare parts, for their periodic inspections, for their preventive maintenance.

Mr. Dahabı further gave a brief on ASE-ZA, in the year 2001 under the direction of H.M. King Abullah The Second, Aqaba Task force was created with a mandate to transform Aqaba into a world class Red Sea Resort, Business hub and leisure destination. Today and after five years the vision is realized. This is new governance model, where all responsibilities of development

management and regulations are held by a board of commissioners. To Summarize the benefits of doing business in the zone:

5% flat income tax

- Customs free Zone/duty free
- Environment
- 7% sales tax / 16% in Jordan No restriction on land ownership

Our target, Mr. Dahabi said, was to attract investments 6 Billions Dollars by the year 2020. Now we have attracted committed projects up to 7 Billions Dollars in 6 years. There is a master plan for the zone and main functions are distributed as follows:

- 50% Tourism
- 20% Industry and
- 30% Services.



# AFA Holds successful workshop on "Turnaround & Maintenance Management"

19 to 21 June 2006 Agaba, Jordan

A workshop on "Turnaround & Maintenance Management "was convened in Aqaba, Jordan from 19 to 21 June 2006, organized by Arab Fertilizer Association (AFA) in cooperation with AFA Jordanian member companies: Arab Potash Company, Jordan Phosphate Mines Company, Judo Jordan Chemicals Company & Nippon Jordan Fertilizer Company.

The workshop was held under the patronage and with the attendance of His Excellency Nader Dahabi, Chief Commissioner of Aqaba Special Economic Zone Authority; Mr. Brent Heimann,

General Manager of Arab Potash Company and Dr. Shafik Ashkar, AFA Secteary General, and the presence of Mr. Arjun Chari, Managing Director of Indo Jordan Chemicals Company, Mr. Takeo Ishii, Managing Director of Nippon Jordan Fertilizer Company

The workshop aimed to provide participants with solid knowledge on the latest technologies, management concepts and practices in the field of turnaround and maintenance management. The participation in the workshop proceedings reached 120 participants from AFA member companies

## International Trade in Fertilizers & Fertilizer Raw Materials: Documentary Credits & Incoterms 2000

19-21 September 2006, Sheraton Montazah Alexandria, Egypt.

With support of AFA Egyptian fertilizer member companies During the period 19-21 September 2006, Alexandria, Egypt.

The first two days is to provide participants with solid knowledge awareness and emphasizing on the general concepts of the staff of Departments and sections concerned with processes of selling, importing, external purchasing and commercial activities. It further highlights the importance of commercial documents, banking credits and financial guarantees in order to ensure companies' right.

The workshop third day program comprises the expansion, promotion and raising of skills related to Import/Export, shipping Arrangement concept and practices in the field of port han-

dling operations



Conferences & Seminars

AFA Economic workshop on

## "Antidumping - Antitrust Laws - WTO"

6-8 November 2006, Sheraton Damascus Hotel - Syria

Arab Fertilizer Association (AFA) has the pleasure to organize training workshop in Damascus, Syria on "Antidumping - Antitrust Laws - WTO" with support of AFA Syrian fertilizer member companies, during the period: 6-8/11/2006. The objective of the workshop is to provide participants with solid knowledge on the legal framework of the GATT/WTO, Antidumping - Antitrust Laws.

New Member
At its meeting in Doha - Qatar, AFA's Council approved the application for membership of the following companies who are warmly welcomed to the Association:

- · FERTIAL · S.P.A. (Algeria): Ordinary member Director General: Mr. Jose Maria Estruch Corporative Director: Mr. Chiboub Hasnaoui
- Company Profile:
- Producing, developing and trading Pertilizers.
- Al- Anjel Company for Development & Investment (Saudi Arabia): Supporting member General Manager: Mr. Abdel Aziz Fahd Al-Ghazi
- Company Profile:
- The company is under construction. Production of different kinds of fertilizers.
- Pioneers Chemicals Factory Company (Saudi Arabia):
- Supporting member General Manager: Mr. Mohamed Basheer Hijazi
- Company Profile:
- Producing NPK different forms.
- Exporting fertilizer to Arab and African countries,
- · Misr Oil Processing Company "MOPCO" (Egypt): Supporting member
- Chairman & Managing Director: Mr. Mohamed Ismail Higgi Company Profile:
- The project is under construction from 6/9/2005.
- Production is expected middle 2008:
- Ammonia with capacity 1200 TPD - Granular urea with capacity 2000 TPD
- Egyptian Company for Mineral Resources (Egypt): Supporting member
- Chairman: Dr. Osama Helmy El Saeed

- Company Profile:
- -Advertising and promoting the mineral resources investments
- locally and international. -Producing, manufacturing, using, making, selling and ex-
- porting for the raw materials of mineral resources.
- -Sharing with other companies, organizations, local and private people for establising a new companies.
- Preparing the new visibility studies for the private investment projects for miners and ores.
- Indo Egyptian Fertilizer Company (Egypt): Supporting member Chief Executive Officer: Mr. Chandra P. Srivastava Purchase Officer: Mr. G.S. Nagi
- Company Profile:
- will produce phosphoric acid after commissioning at EDFU, Upper Egypt with 1500 MTPD capacity.
- G & M Trading Company (Egypt): Supporting member General Manager: Eng. Ahmed Mashhour
- Company Profile: Exporting all kinds of fertilizer especially Urea 46%, Super phosphate 46% & 21%.
- ConAgra Foods Inc. (UK): Supporting member Senior Vice President: Mr. Christopher Von Kuhn
- Company Profile: International fertilizer trading and distribution.
- Agriliance, LLC (USA): Supporting member Director, CN Supply: Mr. Steven J. Markey
- Company Profile:
- Agronomy products and services.



Intercontinental Sharm El-Sheikh- 5 - 8 February 2007

The preparations for the next AFA 13th International Annual Fertilizer Conference & Exhibition, to be held in Sharm El-Sheikh, from 5 to 8th February 2007, are well advanced. The first announcement will be circulated to all AFA members and non members in the next month, and will be posted on the web site. The Intercontinental hotel has been selected as the venue. Registration is expected to begin in mid October and more than 650 participants from 45 countries are expecting to attend.

The programme is currently being developed and suggestion are welcome. Global Fertilizer policy & sustainable world food security, global supply/demand fertilizer, intermediate and raw materials issues are already high on the agenda. The conference will include global maritime prospects as well as





### **EXHIBITION**

Organized by Arab Fertilizer Association (AFA)
5-8 8-6-, 2007

Venue: Intercontinental Sharm El-Sheikh, Egypt

EXHIBITION HALL			15	
	[2] SE		Ξ	
Coffee station	ZZ 01	Collect Station		
Society Military	22 8	Coffee station	16	
Collec	szakijoja Čoš	[ce station]	17	

sessions on fertilizer best management practice (jointly with IPI/IMPHOS).

For whom are interested of promoting, presenting service and new update technology in the field of fertilizer and its related areas, an exhibition organized by AFA will take place during the conference. Spaces are limited and booking giving to priority reservation.

AFA yearly prints a color commercial brochure size A4 normally distributed to all delegates and VIP guests during the conference.

Please contact AFA Conference service for booking & registration.

AFA website: www.afa.com.eg



cannot meet the food needs of their own families, much less those of a rapidly growing population. To feed themselves and their countries, farmers will need to shift from lowyielding, extensive land practices to more intensive, highervielding practices, with increased use of improved seeds, fertilizers and irrigation. A move toward reducing hunger on the continent must begin by addressing its severely depleted soils. Due to decades of soil nutrient mining, Africa's soils have become the poorest in the world. It is estimated that the contigent loses the equivalent of over \$4 billion worth of soil nutrients per year, severely eroding its ability to feed itself. Yet farmers have neither access to nor can they afford the fertilizers needed to add life to their soils. And no region of the world has been able to expand agricultural growth rates, and thus tackle hunger, without increasing fertilizer use. In Africa, use of fertilizer averages only eight kilograms per hectare. In short, Africa is trapped in a fertilizer crisis; this is only 10% of the world average. Addressing Africa's fertilizer crisis therefore requires urgent and bold actions. Africa is ready for the Green Revolution. Today, African leaders have convened

to show their strong and unanimous commitment to achieving the African Green Revolution by taking immediate actions to solve Africa's fertilizer crisis. The African Union Ministers of Agriculture convened in Abuja on 12 June 2006 for the Africa Fertilizer Summit:

Summit Recognizing that Africa needs a Green Revolution which is long overdue and yet constitutes the way of getting African farmers out of the poverty trap by achieving food security and other relevant the Millennium Develop-

nent Goals;

Recognizing that fertilizer is crucial for achieving an African Green Revolution in the face of rapidly rising population and decluning soil fertility:

Realizing that most farmers in Africa are poor, have virtually no access to fertilizer and that the poorest of them urgently need special attention;

Recognizing the urgent need for a strategic investment program to increase the availability and use of fertilizer alongside with other inputs to usher in the Green Revolution on the African continent;

Declare fertilizer, from both inorganic and organic sources, a strategic commodity without borders; and

strategic commodity without borders; and Resolve that the African Union Member States will accelerate the timely access of farmers to fertilizers:

- Given the strategic importance of fertilizer in achieving the African Green Revolution to end hunger, the African Union Member States resolve to increase the level of use of fertilizer from the current average of 8 kilograms per hectare to an average of at least 50 kilograms per hectare to on an average of at least 50 kilograms per hectare by 2015.
- 2. By mid-2007, the African Union Member States and the Regional Economic Communities should take appropriate measures to reduce the cost of fertilizer procurement at national and regional levels especially through the harmonization of policies and regulations to ensure duty- and tuxfree movement across regions, and the development of capacity for quality control. As an immediate measure, we recommend the elimination of taxes and tariffs on fertilizer and on fertilizer raw materials.
- 3. By mid-2007, the African Governments must take concrete measures to improve farmers' access to fertilizers, by developing and scaling up input dealers' and communitybased networks across rural areas. The Private Sector and Development Partners are hereby requested to support such

actions.

- 4. By 2007, the African Union Member States must take concrete measures to specially address the fertilizer needs of farmers, especially women, and to develop and strengthen the capacity of youth, farmers' associations, civil society organizations, and the private sector.
- With immediate effect, the African Union Member States must improve farmers' access to fertilizer, by granting, with the support of Africa's Development Partners, targeted subsidies in favor of the fertilizer sector, with special attention to poor farmers.
- 6. The African Union Member States should take immediate steps to accelerate investment in infrastructure, particularly transport, fiscal incentives, strengthening farmers' organizations, and other measures to improve output market incentives.
- The African Union Member States should establish national financing facilities for input suppliers to accelerate access to credit at the local and national level, with specific attention to women.
  - 8. The African Union Member States, hereby request the establishment of Regional Pertilizer Procurement and Distribution Facilities with the support of the African Development Bank, the Economic Communistion for Africa, the Regional Economic Communisties and the Regional Development Banks, through strategic public-private partnerships by the end of 2007.
  - Given the extensive fertilizer
    raw material resources in Africa
    and the fact that they are under-

utilized in many parts of the continent, the African Union Member States undersate to promote national/regional for-tilizer production and intra-regional fertilizer trade to capture a bigger market and take advantage of economies of scale through appropriate measures such as tax incentives and infrastructure development. This should be supported by the African Development Bank, the Economic Commission for Africa, the Regional Development Banks, the Regional Economic Communities, other Development Partners, and the Private Sector.

10. The African Union Member States should take specific action to improve farmer access to quality seeds, irrigation facilities, extension services, market information, and soil nument useing and mapping to facilitate effective and efficient use of morganic action.

organic fertilizers, while paying attention to the environment.

- 11. The African Development Bank, with the support of the Economic Commission for Africa and the African Union Commission, is called to establish, by 2007, an Africa Fertilizer Development Financing Mechanism that will meet the financing requirements of the various actions agreed upon by the Summit. We, the African Union Member States, undertake to support the establishment of this facility and will pledge resources for its immediate operation.
- 12. The African Union Member States request the African Union Commussion and the New Partnership for Africa's Development to set up a mechanism to monitor and evaluate the implementation of this resolution. This should be done in collaboration with the Economic Commission for Africa and the African Development Bank. The African Union Commission should give progress report to the African Heads of State at every sixth-monthly African Union Summit, starting in January 2004.

# 74th IFA Annual Conference

Arab Fertilizer

Cape Town: 5 - 7 June 2006

AFA Secretary General, Dr. Shafik Ashkar attended the 74 IFA Annual conference which was convened in Cape Town city, South Africa during the period from 5 to 7 of June. More than 1000 people of experts and technicians participated in the conference from international institutions, organizations and companies concerned with fertilizers industry from all over the world.

A varied programme included a number of important papers. At the fertilizer demand meeting, a brief overview concerning global-level forecasts combined with four presentations summarizing prospects for arriculture and fertilizer demand in

Brazil, Pakistan, South Africa and the rest of Sub-Saharan Africa. Other presentations provided prospectives on long-term fertilizer re-



quirements and on the outlook for feed demand. A welcoming address by Mr. Alfred Pitse, Chairman of the Fertilizer Society of Sout Africa (FSSA) was given and the opening session concluded with the presentation of the 2006 IFA International Crop Nutrition Award to Mr. John Ryan, Soil Fertility Specialist at the International Center for Agricultural Research in the Dry Area (ICARDA).

Three speakers addressed the topic "Securing Tomorrow's Markets" at the First General Session organized thematically. Mr. John Kearsey, from SSY consultancy & Research, discussed managing risk in a volatile freigh market. Mr. Henk Sa, from EcoSecurities presented an overview of how companies can take advantage of carbon trading to convert environmental management into a commercial opportunity. Mr. Tom Mabesa from CropLife South Africa explained how, across the continent, CropLife's stewardship activities are preparing tomorrow's commercial opportunities.

The supply and demand outlooks for fertilizer was presented during the second and third general sessions.



### Africa Fertilizer Summit Abuja Declaration On Fertilizer For The African Green Revolution

### Abuia, Nigeria, 13 June 2006

The African Pertilizer Summit took place in Abuja, Nigeni from 9 - 13 June 2006, chierded by Hie Excellency President Abasunja, under the auspices of the New Partnership for Africa's Development (NEPAD), with organisational support from International Pertilizer Development Center (PFDC). More than One thousand participants are committed to supporting the follow-up activities to revisitize African apriculture. The Summit's 1,100 participants included 7 African heads of state. Is ministers of agriculture, 17 Binniers persons, and hundreds of leaders of international organizations, agricultural research centers, and private sector.

AFA General Secretariat, on behalf of Arab fertilizer companies, participated in the proceedings of such an important event, with the attendance of Engineer/ Mohammad Fathy Al Sayed, Asst. Secretary General and representatives from Egyptian Fertilizers Company in addition to displaying Arab companies production in AFA section. It is worth mentioning that AFA has contributed with US\$100,000 for the said event according to Board of Directors decision reached in the Board 74th meeting in Cairo. His Excellency President of Nigeria together with Ministers of Agriculture and representatives of regional and international institutions and organizations visited APA section in the exhibition. They commended the production high standard and asked for more cooperation with Arab companies to achieve integration and cover the African different fertilizer needs as the African continent possesses all integration components i.e. natural gas, phosphate and agricultural lands.

The New Partnership for Africa's Development has dealard that the vision of economic development in Africa must be based on raising and sustaining higher rates of economic growth (7) percent per year). To realize this vision, the Africas Grant and Government adopted the Comprehensive Africa Agricultural Development Programme, which calls for a 6% annual growth in agricultural production, as a framework for the restoration of agricultural growth, food security and rural development in Africa.

Africa's farmers face a variety of constraints including low productivity, limited access to new agricultural technologies and weak markets. Without adequate inputs, farmers often

Conferences & Seminars



# Eéninga LIME

For fertilizer, animal teaching, recycling



### WEIGHCONT BLENDER AND BIG BAG FILLING STATION HIGH SPEED

This Set-Up is a Weighcont Blender with 3 hoppers which are discharging into an Elevator. This Elevator is transporting the blended materials into the High Speed Big Bag Filling Station. Total capacity 100 ton per hour for blending and 50 ton per hour for filling the Big Bags.



### ▲ WEIGHCONT BLENDER

This blander operates with the most modern technologies. The computer commands and controls the entire continuously operating weighing blending process by means of a variable electro or hydrautic control system. This guarantees an optimum quality. The system works as follows: the operator fills the hoppers with raw materials by a wheel loader. Each hopper is mounted on a digital weighing system; the stainess steel dosing conveys is combination with the stainers steel dosing conveys is combination with the hard several control of the complete blending changed by the complete blending changed is made of stainless steel with a hopper changed of 4-15 form?



The staintess steel bagging unit is definitely an unique EAT product. There are four options available: the High Speed, the Economic, the Induction and the Basic. All four can process bags of 250 to 1500 kg. The difference lies in the fact that the High Speed operates completely automatically and the Basic is a manually operated unit. The EMT High Speed Big Bag Unit has an assimum capacity of 100 bags per hour of 500 kg per bag.

### SMALL BAG FILLING UNIT

This bagging line is an unit, which can process a maximum of 750-800 bags of 25-50 kg per bag per hour. These rates are achieved by using a double bagging unit. The single bagging unit has a capacity of 300-450 bass per hour.

a capacity of 300-450 bags per hour.

Both machines can be equipped with either an open mouth or ventil bag filling system. A combination of these systems is also available.

### VERTICAL BLENDER

The blending principle of this blender is absolutely unique. A conical screw inside the container blends raw materials in a wave motion, while always ensuring an accurate weighing of the product by never suspending any product. The bottom cone of the blender has a 60 degree angle to eliminate product buildup raised the container. A salem valve on the bottom of the blender, and the salement of the blender of



Vanous branches of the industry have these Doyle blenders in operation. The blending process is simple: the turning drum has internal flighting which blends the different raw materials in afolding action. The blending sepacition homogeneity, with little or no degradation or segregation. The blending capacity varies from 2 to with a blending capacity of 2m 3ll 10 to not with a capacity of 10 m². The weigh hopper has the same capacity as the blender and is mounted 10 m². The weigh hopper has the same capacity as the blender and is mounted 10 m². The weigh hopper has the same capacity as the blender and is mounted 10 m². The weigh hopper has the same capacity as the blender and is mounted 10 m². The weigh hopper has the same capacity as the blender and is mounted 10 m². The weigh hopper has the same capacity as the blender and is mounted 10 m². The weigh hopper has the same capacity as the blender and is mounted 10 m². The weigh hopper has the same capacity as the blender and is mounted 10 m². The weigh hopper has the same capacity as the blender and is mounted 10 m². The weigh hopper has the same capacity as the blender and is mounted 10 m². The weigh hopper has the same capacity as the blender and is mounted 10 m². The weigh hopper has the same capacity as the blender and the same capacity as the same ca

Producer:



Molenpad 10, 1756 EE 't Zand N.H.
The Netherlands

Telephone: +31(0)-224-591213 Fax: +31(0)-224-591454



# Future direction of phosphate markets at Phosphates 2006 International Conference & Exhibition

Arab Fertiliner

23-25 April 2006, Brussels, Belgium

AFA Secretary General, Dr. Shafik Ashkar attended the Phosphates 2006 International Conference & Exhibition held by British Sulphur at Hilton Brussels from 23-25 April 2006. The conference' programme discussed the future direction of phosphate markets and developments that are expected to influence it.

Many issues at stake were discussed including whether the supply of phosphate rock raw materials will be sufficient in the years ahead to meet forecast levels of demand, and the extent to which the phosphates market can in effect be decommoditised through the development of new market niches in the fertilizer, feed and industrial sectors.

A rich programme included about 20 presentations discussing the following topics:

- Rock & Fertilizer Sessions
- Phosphate Outlook
- Industrial & Feed Sessions

Innovation, Safety and Environment Featured at IFA Technical Symposium

Vilnius, Lithuania: 25-28 April 2006

2008 IRA TECHNICAL SYMPOSIUM Vinius, Lithuania – 25-28 April 2006

Innovation and Core Technology for Sustainable Growth was the theme of this year's IFA Technical Symposium, held in Vilnius, Lithuania, from 25 to 28 April. Some 130 international participants gathered at Vilnius for a series of lively and informative discussions related to critical fertilizer production issues. Participants examined develop

and the symposium also included a parallel track concerned with safety, health and environmental (SHE) issues that affect fertilizer producers' daily business operations. 34 technical papers on topics ranging from climate change and workplace safety management to ammonium nitrate safety, product stewardship and how to optimize plant operating cycles. Two local IFA member companies, AB Achema and AB Lifosa hosted site visits to their plants.

ments in traditional production technology

Conferences & Seminars



Meetings during the workshop

36th AFA Economic Committee Meeting was held on monday 17th April, 2006 in Doha. The meeting was chaired by Eng. Faisal Doudin, Chairman of AFA Economic Committee, IPMC (Jordan), and Dr. Shafik Ashkar, AFA Secretary General.

A number of issues was discussed during the meeting:

- A report on workshop "Import/ Export of Fertilizer, Government Policies, Shipping Arrangement & Port Handling Operations", Abu Dhabi: 18-21 Sept. 2006 - in cooperation with FAI (India).
- A report on workshop "Anti Dumping - Anti Trust Laws -WTO": 6-9 Nov. 2006 - Damascus.
- 2005 AFA Statistical Yearbook.
- Minutes of AFA/ IPI meeting.
- Report on Arab logistic system.

The meeting was attended by the following Messrs.

- Dr. Mohamed A.R. Al-Terkait
   PIC ~ Kuwait
- Dr. Nizar Fallouh
   General Est. for Chemical Industries ~
- Syria

  Mr. Mohamed N. Benchekroun
- Mr. Mahdi Salem General Fertilizer Industry Co. ~

OCP ~ Morocco

- Mr. Maazouz Benjeddou FERTIAL ~ Algeria
- Eng. Yousef Fakhroo GPIC ~ Bahrain
- Eng. Abdllah Al-Saheel
   SABIC ~ Saudi Arabia
- Eng. Jamal Abu Salem Nippon Jordan Co. ~ Jordan

- Eng. Jamal Ameira
   Arab Potash Co. ~ Jordan
- Mr. Yousef Al-Kuwari
- QAFCO ~ Qatar • Eng, Hamdi Abdel Hamid
- Abu Qir Fertilizer Co. ~ Egypt • Eng. Soad Khedr
- Eng. Soud Kneur El-Delta Fertilizer Co. ~ Egypt
- Eng. Abdel Aziz El-Hanafi
   Egyptian Fertilizer Co. ~ Egypt
- Eng. Nabil Abu Shanab EFIC ~ Egypt

From AFA General Secretariat

 Eng. Mohamed Mahmoud Ali Head, Studies & Researches Section ~ AFA



36th AFA Technical Committee meeting was held on monday 17th February, 2006 in Doha. The meeting was chaired by:

- Eng. Mostafa Kamel, Chairman of AFA Technical Committee, General Manager Egyptian Fertilizer Company (Egypt) and Dr. Shafik Ashkar, Secretary General.

The Committee discussed a number of issues:

- · Report on 19th AFA Int'l Annual Technical Conference.
- Planning 2006 technical workshop "Turn Around & Maintenance Management": 19-21/6/2006 Agaba.
- · Issuing a booklet on Phosphogypsium Treatment.
- · Issuing a bulletin on Arab Fertilizer industry & Environment.
- Exchange experiences between member companies.

### The meeting was attended by the following Messrs:

- · Dr. Nizar Fallouh General Est. for Chemical Industries ~ Swia
- Dr. Youssef Louizi Granuphos ~ Tunisia

Arab

- · Mr. Youssef Hili
- Groupe Chimique Tunisien ~ Tunisia · Eng. Yousef Abdallah Yousef
- GPIC ~ Bahrain
- · Mr. R. Ez Al-Arab FERTIAL ~ Algeria
- · Mr. Mahdi Salem General Fertilizer Industry Co. ~ Iraq
- · Eng. Faisal Doudin JMPC ~ Jordan

- · Eng. Jamal Ameira Arab Potash Co. ~ Jordan
  - Mr. Khalifa Jasem Al-Khulaifi OAFCO ~ Oatar
  - · Eng. Abdallah Saleh Al-Saheel
  - SABIC ~ Saudi Arabia Eng. Salem Al-Azmi
  - PIC ~ Kuwait
  - · Eng. Yousef Zahidi OCP ~ Mornoco
  - · Eng. Ali Maher Ghoneim El-Delta Fertilizer Co. ~ Egypt
  - · Eng. Hamdi Abdel Hamid Abu Qir Fertilizer Co. ~ Egypt

- Eng. Abdel A'al Bana EFIC ~ Egypt
- · Eng. Ahmed Saed
- Egyptian Fertilizer Co. ~ Egypt · Eng. Mary Nesim
- Polyserve Fertilizer Co. ~ Egypt

From AFA General Secretariat

 Eng. Mohamed Mahmoud Ali Head, Studies & Researches Section ~ AFA



# AFA General

Arab Fertiliaer

Meetings during

· Eng. Yehva Mashali

AFA General Assembly convened the 30th Meeting on wednesday 19th April, 2006 in Doha with the chairmanship of Eng. Mosaed Al-Ohali, AFA Chairman -Vice President Fertilizer Group - SABIC (Saudi Arabia) and Dr. Shafik Ashkar, Secretary General and Raporteur of Board of Directors.

The General Assembly discussed the agenda and came out with the following decisions:

- Ratifying the minutes of the 29th General Assembly Ordinary Meeting. - Approval of the following:
- \* AFA 30th Board of Directory Annual Reports
  - 2005 \* AFA Financial Balance sheet - 2005.
- \* Auditor appointment for the year 2006.
- \* New members appointments 2005.

- · Dr. Nizar Falouh General Est. for Chemical Industries
- · Eng. Mohamed Adel El-Mouzi Egyptian Fertilizer Co. ~ Egypt
- · Mr. Saif Ahmed Ghafli FERTIL Co. ~ Abu Dhabi
- · Eng. Khalifa Al-Sowaidi OAFCO ~ Oatar
  - Dr. Mohamed A.R.-Al-Terkait PIC ~ Kuwait
  - Eng. Abdel Rahman Jawahery
  - Gulf Petrochemical Industry Co. ~ Bahrain · Eng. Ahmed Hadi Aoun
  - Sirte Oil Co. ~ Libva
  - · Mr. Mohamed N. Benchekroun OCP ~ Morocco Mr. Mohamed S. Badrkhan
  - IPMC ~ Jordan · Eng. Hasnaoui Chiboub
  - FERTIAL ~ Algeria
  - · Eng. Ali Maher Ghoneim Delta Fertilizer Co. ~ Egypt
  - · Mr. Yehva M. Kotb EFIC ~ Egypt
  - · Eng. Ahmed Saleh Khalifa Semadco ~ Egypt

- Kima ~ Egypt
- Eng. Mostafa Kamel Egyptian Fertilizer Co. ~ Egypt
- · Eng. Hamdi Abdel Hamid Abu Qir Fertilizers Co. ~ Egypt
- Eng. Abdel Salam El-Gabali Polyserve Fertilizers Co. ~ Egypt
- · Mr. Issa Kamwa
- Arab Potash Co. ~ Jordan · Mr. Mahdi Salem
- General Fertilizer Industry Co. ~ Iraq
- · Eng. Abdel Samad El-Yafi General Fertilizer Co. ~ Syria
- · Mr. Rashid Alio Arab Economical Union Council
- · Mr. Issa Refae Financial Auditor

From General Secretariat Messrs./

- · Eng. Mohamed F. El-Sayed Assistant Secretary General
- · Mr. Mohamed Shaboury Head, Financial Affairs Section



AFA Board of Directors convened the 75th Meeting on wednesday 19th April, 2006 in Doha with the chairmanship of Eng. Mosaed Al-Ohali, AFA Chairman - Vice President Fertilizer Group - SABIC (Saudi Arabia) and Dr. Nizar Fallouh, AFA Vice Chairman - Director General of General Est. for Chemical Industries (Syria), Dr. Shafik Ashkar, Secretary General and Raporteur of Board of Directors. The Board of Directors discussed the agenda and came out with the following decisions: · Ratifying the minutes of 74th

Board of Directors meeting. · Approving the date of the 76 Board of Directors meeting in

Damascus: 17/11/2006. Approving the joining of new

companies to AFA membership.

· Approving to held 13th AFA International Annual Fertilizer Conference in Sharm El-Sheikh (Egypt) during the period: 6-8/2/2007.

The meeting was attended by Messrs.

- Eng. Mohamed Adel El-Mouzi Egyptian Fertilizer Co. ~ Egypt · Dr. Mohamed A.R. Al-Terkait PIC ~ Kuwait
- Eng. Saif Ahmed Ghafli FERTIL Co. ~ Abu Dhabi
- · Mr. Hedhili Kefi Granuphos. ~ Tunis
- Eng. Ahmed Hadi Aoun Sirte Oil Co. ~ Libva
- · Eng. Khalifa Al-Sowaidi OAFCO ~ Oatar · Eng. Abdel Rahman Jawahery GPIC ~ Bahrain
- Eng. Mohamed S. Badrkhan JPMC ~ Jordan
- · Mr. Mohamed N. Benchekroun OCP ~ Morocco
- · Mr. Mohamed Abdallah Ministry of Industry ~ Iraq · Mr. Hasnaoui Shiboub FERTIAL ~ Algeria
- Eng. Mostafa Kamel Chairman AFA Technical Committee
- · Eng. Faisal Doudin Chairman AFA Economic Committee

### From General Secretariat Messrs./

- Eng. Mohamed F. El-Sayed Assistant Secretary General
- · Mr. Mohamed Shaboury Head Financial Affairs Section



One source for tomorrow's ammonia plant

As a world-leading supplier to the fertiliser industry, Haldor Topsøe A/S's engineers and scientists have created many unique combinations of catalysts and technologies.

From one source, Haldor Topsøe A/S offers you the catalysts, technology and experience for a successful future in the fertiliser industry - whether your need is a new plant or a revamp of an existing ammonia plant.

The Catalyst and Technology Company



HALDOR TOPSØE A/S

www.topsoe.com

Haldor Topsøe A/S - Denmark • Phone + 45 45 27 20 00 • Telefax + 45 45 27 29 99

AFA extends its thanks and appreciation to:

- OAPCO Company
- # YARA Int'l Company,
- Qatar Petroleum Company,
- Doha Bank &

■ Qatar National Bank

for its support and their kind hospitality during 19<sup>th</sup> AFA International Technical Conference, AFA Chairman and the Secretary General offer AFA tro-

phy to these companies.















- . QAFCO (Qatar): mktg@qafco.com.qa . SABIC (Saudi Arabia): info@sabic.com
- . SABIC (Saudi Arabia): into@sabic.co . GPIC (Bahrain): gpic@gpic.net
- YARA International (Norway)
  - kjell.bjerketveit@yara.com
- Qatar Petroleum Company (Qatar) - Qatar National Bank (Qatar)
  - Fax: +974 443 1036
  - Pax: +9/4 443 1030
- DOHA Bank (Qatar)
   Bulkflow (Canada): wtuerk@bulkflow.com.

- Stamicarbon (The Netherlands):
- jo.poel-van-de@dsm.com
   Boeyink Buro (The Netherlands):
  boeyink@dimple-t.com
- UHDE (Germany):
  - Dennis.lippmann@thyssenkrupp.com
- Magnetische Prunfanlagan (Germany): peter.sachs@mp-ndt.de
- Johnson Matthey Catalysts (UK) :
- bob.green@matthey.com
   IESCO (USA): beshannon@iesconde.com.



### Afa Industrial Exhibition 19th Afa International Technical Fertilizer Conference 18-20 April: Doha Four Seasons Hotel

Arab Fertilizer

AFA Exhibition



An exhibition organized by AFA accompanied the 19th AFA International Technical Fertilizer Conference. The exhibition was inaugurated by His Excellency Abdultah Bin Hamad Af-Atilyuk, the Second Deputy Premier and Minister of Energy & Industry of Galart, H.E. Abdultah Salant, Lafoto Chairman, Eng. Mossed Af-Ohall- AFA Chairman, Eng. Khall-Sowaidi, QAFCO Managing Director & Dr. Shafik Ashkar, AFA Secretary General, AFA Board members and VIPs. Once again the Exhibition was extremely well attended and attracted many companies aiming to outline their activities. These companies are representing many activities, including the production and supply of a wide range of fertilizer products. The following companies have participated in these exhibition:



### In the field of Health, Safety and Environment:

- 4. Available technologies for abatement of Urea dust and gaseous Ammonia emission from these finishing sections ( for prilling towers and granulation plants).
- 5- Assessment of Potential Groundwater Contamination & Environmental Impacts in Ammonia & Urea plants
- 6- Recovery of elemental sulfur associated to the solid waste ( in sulfur-filtration operation) through the following methods:
  - Recovery of elemental sulfur under its native form
  - Recovery of sulfur as sulfuric acid after burning the solid waste Associated
- 7- Implementation of Occupational Health and Safety Management System (OHSAS-1800) 1) and its ability to integrate into OMS and EMS systems.

### In the field of Equipments and Maintenance:

- 8- Well planned and executed revamping of Urea plant lead to:
- Increase production capacity of revamped 1100T/day to 1750t/d
- Reduce steam consumption from 1.6 t/t urea to 1 t/t urea and
- Reduce ammonia/urea emission by more than 50%
- 9- Using ion chromatography to determine organic amines in CO2 removal process
- 10- Advantages of using computerized system (CMMS) for maintenance planning
- 11- Preventation of synthesis gas equipment from metal dusting

### In the field of Chemicals and Water Management:

- 12- Extracting maximum service life from the catalyst tubes of Primary Reformer and reoptimize the catalyst loading to generate further process benefits.
- 13- Steam generating plant and factors which influence its performance and the suggested treatment

# 

AFA wishes to express its appreciation to QAFCO, Yara co., Doha Bank, Qatar National Bank & Qatar Petroleum Company for their hospitality.

The results of the questionnaire, on participants' opinions. emphasized on the conference general content distinguished level. The presented papers were characterized by their rich technicality, high scientific quality and good speakers' selection. The participants also praised the administrative preparations

organizational of the conference & the industrial exhibition.

The 19th AFA International Technical Fertilizer Conference received great mass media attention. Local mass media means and newspapers and specialized local and international magazines concerned with fertilizer industry tackled and followed the event on daily bases.









Arab Fertilize





Chairpersons:
- Mr. Yousef Louizi,
Plant General Manager GRANUPHOS

(Tunisia)

Mr. Khalifa Al-Khulaifi, Head of Material Handling -QAFCO (Qatar)



 Improving efficiency of your NH3 plant with a high tech. L/ T shift catalyst

- Mr. Marcus Michel, Director Sales & Marketing - Sud Chemie (Germany)



 Re-tubing your primary reformer - the KATALCOJM PERFORMANCE concept

- Mr. Robert Green, Technical Sales Director ME & Africa -Johnson Matthey Catalysts (UK)



 Maximum utilization of primary reformer catalyst tubes by careful assessment of remaining life - Ammonia plant experience.



- Mr. Wajid Ishaq Bhatti, Unit Manager Inspection - Fauji (Pakistan)

 Mr. Arshad Malik, Safety Engineer Inspection - Fauji (Pakistan)



Urea quality improvement
 Mr. Avdhesh Mathur,
 Director - Neelam (India)



 Contribution to environment protection through valorization of solid waste from sulphur melting process in phosphate industry

Mr. Abdelhak Kabbabi,
 Charge de Recherches - Cerphos (Morocco).

# Closing session

Final report

Studies indicate that Arab Region will continue to enjoy a major and pioneering role in fertilizer industry at international level during the 21st century and after based on:

\* Huge reserves of raw materials.

 Increasing production capacities and continuous development of the industry.

\* Large industrial base.

High level of expertise.

\* Availability of Financial Funds

\* Strategic location near to the target market.

On the other hand the fertilizer industry is witnessing a large development in using best available technology (BAT) for the achievement of the following:

\* Improving product quality

\* Saving power consumption

\* Pollution Control and Environment Conservation

During the Conference' three days, the following issues were highly focused on: In the field of new technologies in fertilizer Industry:

I-Important features of Latest Advances in Urea Process Technology;

- Low energy consumption,

- Environment-friendliness and high operability.

2- Economy of scale and lowering the investment cost by using large capacity plants producing a variety of products (methanol, ammonia, urea, .)

3- The use fluosilicic acid as a by product to produce high density aluminium fluoride and other high value fluorine chemicals.



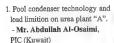


Session III: Chairpersons - Mr. Ahmad H.Aoun, Chairman Sirte Oil Co. (Libya)



Day three: Session IV Chainersons:

- Mr. Saif Al. Al Ghafli, General Manager - FERTIL (UAE) - Mr. Abdullah Al-Saheel, Operations & Plan-
- ning Manager SABIC (S. Arabia)





- 1. Steam generators problems & treatment - Mrs. Faiza Abou Zeid, General Manager - Aqua Trust (Egypt)



- 2. Ion chromatographic termination of organic amines in scrubbing solutions of ammonia plants
  - Mr. Abdulla W. Al-Shawi, Head of Laboratory Section, QAFCO (Qatar).



2. Kinetic study of metal dusting by Syngas from natural gas - Mr. Kunio Hirotani, General Manager Licensing & Patent Dept. - Toyo (Japan)



- 3. Oafco's urea 3 plant High pressure cabamate condenser (E2202) leak
- Mr. Tob Stevens, Head of Section - Oafco (Oatar)



- High pressure stripper replacement in urea plant
- Mr. Basheer Al-Awami, Process Review Team Leader - Albayroni (S. Arabia)
- Mr. P. Garg, Cost Control Team Leader - Albayroni (S. Arabia)



4. Desiccant Material carry over to primary reformer - Mr. Adel Al-Ghamdi, Engineer SAFCO (S. Arabia)



 Maintenance planning at APC - Mr. Maawyeh Samhour, Arab Potash Co. (Jordan)



5. Case study: Potassium cabonate carryover in carbon dioxide gas going to urea plant - Mr. Bashar Al-Aradi, Yield Consumption Engineer - GPIC (Bahrain).



(Presentations, speeches and abstracts from the conference can be downloaded from AFA website: www.afa.com.eg A cal-ram of the conference is also available on request)
The programme of papers at 19th AFA International Technical conference includes 21 papers distributed on five specialized work sessions:

Arab
Fertilizer Day One:



Day two: Session II:

Chairpersons:

Mr. Abdul Rahman Jawahery, General Manager GPIC (Bahrain)

 Mr. Salem Al-Azmí, Technical Support Superintendent - PIC (Kuwait)

- Session I: Chairpersons: - Mr. Khalifa Al-Sowaidi, Managing Director - QAFCO (Oatar)
- Mr. Mostafa Kamel, General Manager - Egyptian Fertilizer Co. (Egypt)
- The latest advances in urea process technology (ACES 21 TM)
   Mr. Yasuhiko Kojima,
   Technology Leader
   Toyo Engineering Corporation
   Japan
- Advances of large capacity plants producing a variety of products
   Mr. Henrik Udesen,
- Mr. Henrik Udesen, General Manager, Middle East, Tech. Div. - Haldor Topsoe (Denmark)
- 3.UHDE's dual pressure ammonia technology supporting sustainable growth of the nitrogen fertilizer industry in the Arab world Dr. Dennis Lippmann, Head

of Process Dept. Fertilizer Div.

UHDE GmbH (Germany)

4. Use the by product fluosilicic acid as raw material for high value products

Mr. Rodrick Cant. Business

Manager Fluorine - Davy Process Tech. (Switzerland).











- Emissions from urea plant fininshing sections
   Mr. J.H. Meessen, Principal Engineer, Stamicarbon b.v.
- (The Netherlands)

  2. Implementation of occupational health and safety man-
- agement (OHSAS-18001)

  Mr. Fadel Al Ansari, Maintenance Manager, GPIC (Bahrain)
- Assessment of potential groundwater contamination and associated environmental impacts at PIC plants in Shuaiba Mr. Marzouq Al-Shammary, PIC (Kuwait)









# increase your volume

Plant Feennology

Toubles the Urea-output beginned to vest note that the second of the control of t

Samiliarium Urea 200mpts." Hope Past Technology. Our broad experience anables us to readily adapt to changes in the market and readily adopt technological developments had bring the flutter to the now. Beach on thrown process drips are are easily to design, build, and service a plant With a capacity of guaranteed: 8000 migd in a sample line.

150mtoc

Stamicarbon is the world market teader in Ureatechnology - grass root plants, revenues and services delivering the optimus environmental performance, reafety, reliability and productivity at the lowest investment level: needy to be your partner for the feature.

Stamicarbon

pure knowledge

Stamicarbon, P.O. Box 53, 6160 AB Geleen, The Netherlands: Tel: (+31) 46 4760392, Fax: (+31) 46 4763792 into stamicarbon@dsm.com, www.stamicarbon.com \* Economic workshop on " Import / Export of fertilizer, Government Policies, Shipping Arrangement & Port Handling Operations" in Abu Dhabi, UAE, during the period from 18 to 21/9/2006.

\* Workshop in cooperation with Indian Fertilizer Association on "Fertilizers Transportation & Exporting Processes & Governmental Policies" focusing on India for importing more than 30% of its Fertilizer requirements from Arab countries and being near to the Arab region generally. So, the geographical location best serves both producers & exporters.

\* Economic workshop on " Antidumping - Antitrust Laws - WTO "in Syria during the period from 6 to 9/11/2006.

In such a concern, Dr. Ashkar added, the benchmarking study, carried out by AFA in 2005, clarified the distinguished level of Arab factories and the increase in performance rates in comparison to international standards in most fields: production, maintenance, quality, occupational health and safety and environment. The former reflects decisiontakers keenness on using the best available technologies achieving productivity efficiency and promotion and maintaining both safety & environment.

AFA Secretary General announced that 2006 further witnesses the issuing of "The Near East Fertilizer Use Manual" in Arabic, English and French in cooperation with FAO & IFA.

Dr. Ashkar declared that in a strategic direction for AFA Board of Directors, believing that Africa will be one of future markets and will move during the coming 2 decades to highly increasing fertilizers usages, the Board decided to participate in Africa Fertilizers Summit, which will be held in Aboga, during the period from 9 to 3/6/2006, under the sponsorship of Nigeria President and with the attendance of many African Presidents. AFA booth, representing all Arab countries, will occupy a prominent status together with suitable mass media coverage deepening Arab fertilizer industry situation as one of the major producers and exporters of nitrogenous, phosphate and potash fertilizers and materials, thus, effectuating the industry's presence in the African continent.





Analy

the fields of operation, technical affairs, administration and marketing, thus, enabling them to achieve unprecedented accomplishments reaching advanced marketing shares in most international markets.

AFA Chairman mentioned also that 2005 was a great year for Arab fertilizer producers. They produced about 12 million tons of Urca, 2.7 million tons of Diphosphate Ammonia and 5.5 million tons of Phosphoric Acid. AFA Chairman is expecting that in the near future, during the coming 5 years, Arab marketing share in international fertilizers tading market will increase to reach 50% of Urca, 40% of Diphosphate Ammonia and 61% of Phosphoric Acid.

In relation to fertilizer industry economies, Mr. Al-Ohaly declared, such an industry achieved. during the last few years, good profit margins exceeded in some areas, among which the Arab region, 40%. The former percentage was mainly supported by two major factors, namely, the increase in energy prices and the ongoing rise in chemical fertilizers demand with a rate more than 3% annually. This fruitful period attracted huge investments to fertilizer industry big part of which will go to the Arab region.

Mr. Al-Ohaly assured that AFA is looking forward to have an effective and important role to support the development witnessed by Arab fertilizer industry whether nitrogenous. phosphate or NPK, As mentioned in a number of AFA publications, already available in the Conference, AFA program for 2006 comprises many proceedings and activities including training, raising awareness, technical research, environment preservation, operation, reducing costs ... etc. AFA Chairman called the attendants to seize such an opportunity to get know AFA activities, take the initiative to participate and benefit from these activities

# Dr. Ashkar: commend the distinguished role played by QAFCO

H.E. Dr. Shafik Ashkar declared in his speech that Qatar economy became one of the most rapid developing economies in the world, as it accomplished during the last 5 years, 2000 to 2004, high growth rate, which is the fruit of strategic planning & strenuous efforts that boost progress & welfare. The matter maintaining succeeding generations share in natural resources revenues.



Dr. Ashkar commend the distinguished role played by Qatar Fertilizer Company (QAFCO) contributing in economy and development process in Qatar. QAFCO became the biggest urea producer in the world with a share of 7% of the total world exports depending on the Company wise management, which put the Company at the top of urea producing companies in accordance with efficiency, profits and pioneexing. Our gathering, he said, reflects the increasing interest of specialists and people working in the filed of fertilizer industry on all levels to shoulder challenges facing such an important industry represented in:

- Technological challenges
- Environmental challenges
- Logistical challenges
- Fertilizers usage rationalization
- Qualified technical labor challenges

Dr. Ashkar clarified that in the light of the above mentioned, AFA included these challenges in the core of the Association's strategy and executive plans. It is worth mentioning that 2006 and the following years will witness many activities and proceedings, concerned with solving the referred to challenges, through carrying out studies and researches and convening specialized programs and training courses aiming to dealing with obstacles, contributing in raising labor efficiency and qualifications, increasing environmental awareness and enriching societies' cultures to preserve environment.

- Thus, the following will be held:
- Technical workshop on "Turaround & Maintenance Management" in Aqaba, Jordan, during the period from 19 to 21/6/2006.



## Salatt: OAFCO-5 expansion project will reinforce OAFCO's position as the world's largest single site producer of urea.

Arah

In his speech, Qatar Fertilizer Com-pany (QAFCO)' Chairman H.E. Abdulla Fertilizer Salatt said that the choice of Doha as venue for this year's conference attests to the growing role of Qatar in this sector. QAFCO envisions its outlook on the future with renewed deon the future with renewed de-termination to maintain the leading position it has carved for itself over the past four decades as a world-class

producer and exporter of fertilizer. In keeping with the nation's strategy to maximize the utilization of the natural resources available in Qatar, QAFCO has embarked on preparations for the commencement of 6 QAFCO-5 expansion project, which is scheduled for completion in 2010. When it goes on stream, Mr. Salatt said, the new expansion will reinforce OAFCO's position as the world's largest single site producer of urea. The projected plant will add 1.1 million tons of ammonia and 1,1 million tons of urea to QAFCO's annual production capacity, thus taking ammonia production 55% up to 3.1 million tons yearly and



H.E. Abdulia Salatt

urea production by 40% at 4 million tons per annum,

Qafco's Chairman pointed out that this Doha session of AFA's Annual Technical conference will mark a fresh start for cooperation between Arab fertiliser companies, experts, consultancies, research bureaus and regional and international organizations for the advancement of the fertiliz-

er industry in the Arab world, which stand out as a key player in this field both in production and ex-

From this standpoint, Mr. Salatt said the conference assumes a special significance as it provides experts and all concerned parties with an opportunity for consultation and coordination on issues of relevance to the fertiliser industry and discussion of ways of addressing such issues as prospects for technological development and creation of an investment climate conducive to a prosperous industry with rationalized consumption and minimal adverse impacts.

## Al-Ohali: Arab marketing share in international fertilizers trading market will increase to reach 50% of Urea, 40% of Di-phosphate Ammonia and 61% of Phosphoric Acid

H.E. Mr. Mosaed Al-Ohali, AFA Chairman extended, at the outset of his speech, his warm thanks and deep appreciation to Qatar government for the great support given to AFA and the assistance provided for such an event, which started as a regional event and rapidly developed to be an international one, clarified by the great attendance and participation seen, of international companies, concerned with fertilizers manufacturing, marketing and usage, from all over the world. Mr. Al-Ohaly pointed out that AFA is now considered to be a well-known reputable regional and international organization, currently comprising more than 140 members representing 29 countries, AFA succeeded in developing distinguished capabilities in fertilizers promotion, he said. AFA development is ongoing in the light of the Association's message concerning Arab fertilizers promotion on the world



Mr. Mosaed Al-Ohali

level and the provision of integrated high quality services for AFA members in many fields including general information on fertilizers, specialized technical consultations, studies, trainings and operational and technical comparisons.

Mr. Al-Ohaly mentioned that during 2005 AFA implemented a rich program of regional and international events aiming to support AFA message and aspirations. The program included conferences, workshops, training courses and regional and international exhibitions. In addition, AFA continued the provision of its members and other parties with the required services relying on information availability through publications tackling fertilizers related issues, supplying required statistics and giving technical consultations on fertilizer industry and other subjects of concern. AFA remarkably contributed in Arab fertilizer industry development, thus, leading to the increase of such an industry investments in Arab region. It is natural for the Arab region to occupy a leading status in the manufacturing and marketing of different chemical fertilizers, as the Arab region is abundant with competitive prices raw materials and energy sources together with being strategically located among East & West consumption areas. Furthermore, the specialized companies and institutions in Arab region, among which AFA, were capable, during the last few decades, of building and entrenching national capacities in

# AI-Attiyah: Arab region comes at the top of fertilizer exporting countries

Inaugurating the 19th International Technical Conference organised by Arab Fertilizer Association (AFA) at Doha Four Seasons Hotel, H.E. Abdullah Bin Hamad AI-Attiyah, Second Deputy Premier and Minister of Energy & Industry of Oatar said that this Conference concerned with developing and promoting fertilizer industry in Arab region, is held in a time where food security be-

H.E. Abdullah Bin Hamad Al-Attiva

came at the top of people priorities and seeking food production increase came to be one of the major interests occupying experts' minds in order to utilize the different natural resources to achieve such a goal. Moreover, food security is now one of the most important

factors of countries policies formation.

H.E. Al-Attiyah pointed out that in the light of the rapid growth of the world's population, the current rate being 100 million annually, the global demand for food was forecast to soar far beyond the current production levels. This is specifically true in view of the deterioration in soil fertility, scarcity of arable land and difficulties in making fallow lands arable

without upsetting the environment.

H.E. Al-Attivah pointed out that with the increase in fertilizer world demand, in the coming few decades, the importance of Arab region role in this field is expected to increase too. The provision of fertilizer industry requirements and materials in many Arab countries and the remarkable growth in Arab region population rate, requiring more food production, emphasize the importance of Arab region role in relation to world fertilizer production, consumption & trade. Arab region contribution in fertilizer production reaches 7% of Ammonia world production, i.e. 10.3 million tons, 33% of Phosphate world production, 51.1 million tons, & 5% of Potash world production, 1.8 million tons. Furthermore, Arab region comes at the top of fertilizer exporting countries, as their exports of Urea reach 9.8 million tons, i.e. 33% of Urea exports, Phosphate rocks 23.3 mil-

lion tons & Phosphoric Acid 2.9 million tons. That is to say, Arab region exports exceed 70% of the former materials world exports. It is noteworthy that Arab region fertilizer productive capacity highly increased, during the last decade, and the growth rate in such a field is witnessing continuous increase, to the extent that Arab fertilizer companies come at the top of the

international companies producing and exporting the referred to material. The former case reflects clearly the necessity of industrial and technical cooperation between Arab companies and institutions working in fertilizers field in order to exchange viewpoints on all aspects related to fertilizer industry and marketing besides the development of such an important in-

dispensable industry.
Undoubtedly, the Technical Conference, organized annually by AFA, he said, represents a pillar stone for promoting relations & boosting cooperation between fertilizers companies in Arab region in order to exchange expertise, provide information, study problems & obstacles facing fertilizer industry & trade in

Arab region & find required solutions,

H.E. Al-Attiyah urged all those interested in developing and promoting Arab fertilizer industry, represented in AFA, to intensify meetings and increase coordination aiming to reach a regional Arab cooperation in order to provide all fertilizer industry related information, support scientific & research institutions & train & raise the efficiencies of people working in the field, thus, realizing the idea of depending on national capabilities. The referred to cooperation should also extend to include all petrochemical industries & not to be only confined to fertilizer industry. I further would like to pinpoint the importance of paying due concern to environment, having such an issue at the top of our priorities, & to cooperate together to develop our industry & im-

prove its efficiency ensuring the reduction, decreasing and controlling of pollution in a way minimizing pollution dangerous impacts on environment. We, in Qatar, he said, will exert each and every effort to support these constructive strides, heading toward fruitful Arab cooperation, and provide the best conditions for the achievement of such a goal, heading from the wise policy of the State of Qatar, sponsored by His Excellency Sheikh Hamad Bin Khalifa II. Head of State, and Sheikh Tamim Bin Hamad II, the Crown Prince. As the policy focuses on supporting Arab, regional and international cooperation, the matter reflected on our people's stability, development and glory.





# 19th AFA Int'l Fertilizer Technical Conference & Exhibition

18-20 April 2006- Doha, Qatar

Under the patronage and with the attendance of His Excellency Abdullah Bin Hamad AI-Attiyah, the Second Deputy Premier and Minister of Energy & Industry of Oatar. H.E. Abdallah Salatt, Oafco Chairman, Eng. Mosaed Al-Ohali - AFA Chairman, Eng. Khalifa AI-Sowaidi, OAFCO Managing Director & Dr. Shafik Ashkar, AFA Secretary General, 19th AFA International Pertilizer Technical Conference was convened in Doha in cooperation with QAFCO company during the period: 18 to 20 April, 2006. The golden sponsors of the conference are: Yara company, Doha Bank, Qatar National Bank (QNB) and Qatar Petroleum Company.

The conference aims to bring up the latest information on technological developments in the filed of fertilizer industry and to exchange experiences between participants.

# ARAB FERTILIZER

Issue Number 45 May - August 2006

### Issue Report

- ♦ 19th AFA Int'l Fertilizer Technical Conference & Exhibition - Doha
- Afa Industrial Exhibition
- · Participants Praise the Conference
- ◆ Participants Fraise the Conjert

  ◆ AFA Board of Directors Meeting
- ♦ AFA General Assembly Meeting
- ♦ AFA Economic Committee Meeting **11**



- ◆ Future direction of phosphate markets at Phosphates 2006 International Conference & Exhibition
- ♦ 74th IFA Annual Conference 24
- ♦ Africa Fertilizer Summit Abuja Declaration On Fertilizer For The African Green Revolution 24
- ♦ 13th AFA International Annual Fertilizer Conference & Exhibition 25
- ◆ "International Trade in Fertilizers & Fertilizer Raw Materials: Documentary Credits & Incoterms 2000 "
- ◆AFA Economic workshop on "Antidumping - Antitrust Laws - WTO"

27

27

### Studies & Researches

- Water Availability and Fertilizer Use in the Middle East
- \* Emissions from urea plant finishing sections



• "Turnaround & Maintenance Management"

### With Member Companies

- ◆ SABIC A Global Industrial Stronghold With Saudi Arabian Identity
- ◆ Fauji Fertilizer Company Limited (FFC)

### Press Release

- FAO sees major shift to bioenergy Pressure building for switch to biofuels
- ♦ NJFC Achieves ISO 9001 :2000 Certification
  - ◆ The International Potash Institute
  - Uhde to supply electrolysis plant to LUKOIL Chemical Group in Ukraine

- "Arab Pertilizer" Journal is published by the General Secretariate of Arab Pertilizer Association (afa), afa is a nonprofit non-goy.
- Arab International Organization established on 1975, afa is operating under the unbrella of Council of Arab Beconomic Unity/Arab League, afa comprises all companies are producing fertulizer in Arab world in 13 Arab icountries.
- All rights reserved. Single and multiple photocopies of extracts may be made or republished provided that a full acknowledgment is made of the source.
- The articles and all meterial contained herein do not necessarily represent the view of AFA unless the opposite clearly mentioned.
- The contributions of researchers, students, and experts in the field of fertilizer industry and trade are highly welcomed for free publication provided that they have not been published before.
- The General Secretarist is not obliged to return the articles which are not published.
- The Journal is providing the chance for publishing adverts for the companies involved in manufacturing and trade of fertilizer and other agricultural inputs. The arrangements for that should be discussed with the journal's management.

Et Years In Serving the Fertilizer Community

# AFA Board of Directors





Saudi Arabia

Eng. Mosaed S. Al-Ohaly Chairman



Syria

Dr. Nizar Fallouh

Vice-Chairman



Kuwait

Dr. Mohamed El-Terkait

Member



Egypt

Eng. Mohamed El-Mouzi

Member



Tunisia

Mr. Hedhili Kefi



Oatar

UAE

Eng. Khalifa Al-Sowaidi

Member



Eng. Saif A. Al Ghafli Member



Bahrain

Libya

Eng. Abdel Rahman Jawahery Member



Eng. Ahmad H. Aoun

Member

Member



Morocco

Mr. Mohamed Benchekroun



Jordan

Iraq

Eng. Mohammed S. Badrkhan Mr. Mohamed A. Al-Ani

Member

Member



Algeria

Mr. Chiboub Hasnaoui

Member



Editor-in-Chief Dr. Shafik Ashkar Secretary General

Deputy Editor Chief Bng. Mohamed F. El Saved Asst. Secretary General

Editorial Manager Mrs. Mushira Moharam

Member of Editorial Board Eng. Mohamed M.Ali Mr. Yasser Khairy

A periodic issued every 4 Months by the General Secretariat of Arab Fertilizer Association All correspondences to be addressed to: Arab Fertilizer Association P.O. Box 8109 Nasr City 11371 Cairo, Egypt Tel: +202-4172347 Fax:+202 - 4173721

+202 - 4172350 E-mail: info@afa.com.eg www.afa.com.eg



Mr. Ahmed S. Adeen colour separation & printed by



Tel: 7603396 - 7617863

# Editorial

Dr. Shafik Ashkar AFA Secretary General



# Chemical Fertilizers One of the Major Arab Gulf Region Industries

Chemical fertilizer industry is one of the major industries especially for the Arab Gulf countries. Gulf Cooperation Council (GCC) countries contribute in fulfilling a huge amount of international market needs and covering a significant volume of shortage in chemical fertilizers on the international level.

A number of existing factories in Gulf countries are currently witnessing expansions. Moreover, new plants are to be established shortly, the matter underscoring the fact that Gulf Cooperation Council (GCC) countries will become soon one of the most important international centers for

Nitrogenous fertilizer industry and trade.

Gulf Cooperation Council (GCC) countries enjoy a competitive advantage in the field of fertilizer industry, especially the chemical ones. This is attributed to the availability of and being distinguished by the major factors required for the manufacturing of such kind of fertilizers. These countries are privileged by having huge amounts of chemical fertilizer raw materials important of which natural gas, suitable infrastructure, distinctive geographical location in relation

to international consumption markets and availability of marketing expertise.

Studies and statistics, issued by AFA and Gulf Organization for Industrial Consultations, mentioned that the volume of investments currently employed in chemical fertilizer industry reached \$4.8 billion for 2005 in nearly 18 factories of more than \$500 workers. Gulf countries Ammonia production reached 6.5 million tons for 2005 representing about 63% of Arab production and 4% of international production. Most of production is used in Urea fertilizer manufacturing and the rest is exported. Gulf Cooperation Council (GCC) countries produced 8.5 million tons of Urea fertilizer for 2004 representing about 68% of Arab production and 6% of international production.

Concerning Gulf countries production of Ammonium Phosphate and NPK and liquid fertilizers, it can be about 500 thousand tons despite of production capacity of 1.3 million tons annually. They further produce Sulphuric Acid, which is an intermediary material, with an amount of 257 thou-

sand tons for 2004 of production capacity estimated by 417 thousand tons.

It is noticed that chemical fertilizer industry in Gulf countries is mostly concentrated in the fields of Nitrogenous fertilizer production especially Urea and Ammonium Phosphate. Whereas the region lacks the other chemical fertilizers industry such as potash, super phosphate ...etc. as a result of lacking potassium material and non-utilizing phosphate mines. However, there are indications to efforts exerted to make use of phosphate rocks abundantly available in Saud Arabia (Galameed area), hence, paving the way to the establishment of different Phosphate fertilizer industry.

In this regard, AFA role and efforts are manifested in cooperating, coordinating and exchanging information with Arab fertilizer plants. AFA plays a vital and major role in maintaining Arab fertilizer traditional markets and introducing new promising markets to AFA members in order

to market Arab plants' products.

In keeping with its company motto Engineering with ideas, Uhde delivers innovative solutions for each specific task in the fertiliser industry, be it for the production of ammonia, nitric acid, urea or various other fertilisers.

Based on the recent experience in designing and constructing the 3,300 mtpd dualpressure ammonia plant for SAFCO in Saudi Arabia, Uhde is now able to offer reliable single-train ammonia plants of up to 4,250 mtpd.





News can also be announced on the urea granulation side: The ThyssenKrupp subsidiary Uhde Fertillzer Technology B.V. has taken over the licence for the renowned Yara Fluid Bed Urea Granulation and will licence this technology to the world-wide fertiliser market.

Complemented by the esteemed urea synthesis technology of Stamicarbon B.V., Uhde is now able to provide single-train fertiliser complexes of up to 4,250 mtpd of ammonia und 5,000 mtpd of urea.

Uhde GmbH

Friedrich-Uhde-Strasse 15 44141 Dortmund Germany Phone +49 (2 31) 5 47-0 Fax +49 (2 31) 5 47 30 32 www.thyssenkrupp.com/unde

Slachthuisstraat 115 6041 CB Roemond The Netherlands Phone: +31 (475) 39 97 70

Uhde Fertilizer Technology B.V. Fax: +31 (475) 39 97 77



# a<mark>fa</mark> Arab Fertilizer

May - August 2006

Issue no. 45



### Focus on :

- AFA Workshop on:
   International Trade in Fertilizers & Fertilizer
   Raw Materials 19-21 September 2006
- AFA workshop "Turn Around
- & Maintenance Management"
  - Aqaba: 19-21 June, 2006
- · Africa Fertilizer Summit 9-13 June, 2006
- 19<sup>th</sup> AFA International Technical

Fertilizer Conference & Exhibittion

Doha: 18-20 April 2006

 Chemical Fertilizers One of the Major Arab Gulf Region Industries

13th AFA International Annual Fertilizer Conference

Sharm El Sheikh Intercontinental Hotel 5-8 Feb. 2007